ACFO RÉGIONALE
2418 RUE CENTRAL
WINDSOR ONT
N8W 4J3
28 FEVR

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année | No 1 | Windsor, le 2 janvier 1986 | 30 ¢

Sommet francophone le mois prochain

Des représentants de tous les pays où le français est langue officielle se réuniront à Paris le mois prochain pour participer au sommet mondial de la francophonie. La rencontre a pour but de stumuler une augmentation des échanges entre ces pays, d'abord sur le plan culturel, mais aussi sur les plans économique et scientifique.

L'organisation de la délégation canadienne a posé un nombre de problèmes.

Le gouvernement du Québec se voyant comme seul porte-parole valable de la francophonie canadienne sur son territoire, tenait à participer à titre spécial. Cependant, seulement les pays sont invités à envoyer des délégations.

Suite à de longs pourparlers entre le gouvernement fédéral et celui de la Belle Province, on en est arrivé à une entente accordant au Québec un rôle privilégié au sein de la délégation canadienne.

Le premier ministre Mulroney a ensuite annoncé qu'un rôle semblable serait accordé à la province du Nouveau-Brunswick en autant qu'elle est officiellement bilingue.

L'ancien premier ministre québécois, M. Pierre-Marc Johnson, a déclaré que ce geste constituait une insulte aux Québécois. Cependant son successeur, M. Robert Bourassa n'est pas du même avis.

M. Bourassa a indiqué qu'il fera lui-même partie de la délégation.

Quant aux Franco-ontariens, ils ne seront pas représentés directement. Le premier ministre canadien a indiqué que pour cela, la province devrait d'abord se déclarer officiellement bilingue.

(Depuis l'adoption de la nouvelle Charte canadienne des droits et libertés que les Franco-ontariens pressent le gouvernement provincial à adhérer aux articles 16 à 20 de la Charte, ce qui donnerait un statut officiel au français dans la province. L'attitude de l'ancien gouvernement Davis était plutôt d'augmenter graduellement les services, déclarant qu'un statut officiel n'ajouterait rien de pratique. Le parti libéral s'est déjà déclaré en faveur du principe, cependant le premier ministre Peterson a déclaré récemment que ce ne serait pas pour tout de suite.)

On a suggéré tout de même que la Fédération des francophones hors-Québec joue un rôle dans la formation de la délégation canadienne, et on a commencé à faire des contacts à cet effet. La FFHQ regroupe les mouvements provinciaux francophones dans toutes les provinces à majorité anglophone.

Une dame de la région nommée directrice de CBEF-CBEFT

Mme Mina Grossman vient d'être nommée directrice des postes de radio CBEF et de télévision CBEFT à Windsor. Elle prend la place de M. Claude Hurtubise qui avait eu une promotion en septembre dernier lui accordant la position de directeur régional des services en français en Ontario.

Quoique native de Toronto où elle a fait ses études, Mme Grossman n'est pas inconnue de la population francophone du Sud-Ouest puisqu'elle y demeure depuis 19 ans.

Elle a oeuvré en faisant partie du Comité consultatif de langue française auprès du Conseil d'éducation de Windsor.

Mme Grossman est entrée à Radio-Canada comme animatrice et par la suite elle a travaillé à la TV en anglais en 1971. Elle a travaillé sur le calendrier des événements et est devenue réalisatrice d'émissions d'affaires publiques en 1977, poste qu'elle occupait jusqu'au moment de sa nouvelle promotion.

Commentant son nouveau poste, Mme Grossman déclarait au REMPART "Je suis très contente d'être arrivée à ce poste. Au cours des prochaines semaines je prendrai le temps de connaître les gens avec qui j'aurai à travailler".

Mme Grossman a été choisie par un comité de sélection qui l'avait rencontrée et avait acheminé une recommandation à la haute direction.

A savoir si il y aura du changement côté production, la nouvelle directrice a été positive. "Il y aura sûrement quelques changements à la programmation par exemple, mais tout se fera après que j'en aurai discuté avec les gens concernés."

Elle a indiqué aussi qu'elle tient à rencontrer les chefs de file de la région afin de mieux répondre aux besoins de la population francophone de la région. "Je crois que c'est nécessaire. On se bat tous pour le même problème et on se doit de travailler ensemble," conclut-elle.

En ce début 1986, l'équipe du Rempart se plaît à offrir ses meilleurs voeux à tous ses lecteurs... Nous vous souhaitons une année remplie de bonheur, de santé, de prospérité... ... et le paradis à la fin de vos jours!... Nous vous remercions de votre intérêt au journal au cours des dernières années... et nous vous souhaitons bonne lecture dans Le Rempart pendant 1986!

On parle d'eux

Un groupe de francophones de la région projette un voyage au Yucatan, au Mexique, en février. On en voit la plupart ici à examiner de la documentation sur la région: **Mmes Léanne Nadeau, Huguette Cloutier, Jeannette Beaulne** et **Lilly Brûlé** sont assises devant **MM. Alfred Cloutier** et **Arthur Beaulne**. Ce dernier s'est déjà rendu à deux reprises dans la région et c'est lui qui organise ce prochain voyage. "Il faut se rendre sur place pour se rendre compte de la fascination que peut présenter les vestiges de la civilisation Maya qui, il faut noter, est encore plus ancienne que celle de Rome" a-t-il indiqué. Il reste encore une ou deux places pour l'excursion; les intéressés peuvent communiquer avec M. Beaulne au 945-8874.

* * * * *

Selon ce qui est devenu sa coutume mensuelle, le Club d'Âge d'Or Jean-Paul II signale à l'une de ses parties de cartes du mois tous ses membres qui marquent un anniversaire au cours du mois. A la dernière partie de cartes de décembre, ce fut **MM. Alfred Cloutier** et **Gérard Doyon** ainsi que **Mmes Catherine Albert, Thérèse Lebel** et **Collie Dubois** que l'on voit ici pendant que le groupe exécutait le chant d'occasion.

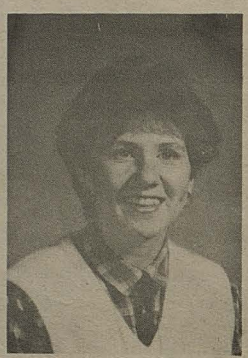
* * * * *

Mlle Michelle Mongenais annonce que la gagnante du tirage fait au Children's Rehabilitation Center de la magnifique maison en pain d'épices et sucreries est **Mme Sue Bagley** ... qui est le chauffeur de l'autobus scolaire qui transporte Michelle à l'école!

* * * * *

Raymond Chauvin, 20 ans, de Windsor, étudiant au "Humber College" situé aux environs de Toronto est arrivé premier de sa classe de technologie en énergie solaire. Raymond en est à sa première année du programme. Nous voyons sur la photo, **M. Robert Gordon**, président du collège lui remettre un certificat de mérite.

* * * * *



Mlle Annette Symons de Tecumseh vient d'être engagée par le Centre de Main d'oeuvre du Canada pour travailler à l'Expo 86 qui se tiendra à compter de mars à Vancouver. Après une entrevue à Toronto, Mlle Symons s'est vu offrir le poste de hôtesse pour une période de 7 mois. LE REMPART souhaite bonne chance à Annette.

* * * * *

Le ligue de quilles du Club de l'Âge d'Or Jean-Paul II remettait à l'occasion des Fêtes, 5 dollars à chacun qui jouaient au-dessus de sa moyenne. Voici les gagnants: **Mme Léanne Nadeau** qui a joué 61 au dessus de sa moyenne, **Mme Yvonne Frappier** 53, **Mme Catherine Albert** 50, **Mme Adélia Dupuis** 39, **Mme Rose Sirois** 34, **M. Jérémie Beaulne** 31, **M. Lee Ward** 27, **Mme Réjeanne Beaudin** 21, **M. Rodrigue Blais** 9 et **Mme Yvonne Lavigne** 7.

* * * * *

M. et **Mme Ernest Lajoie** de Sarnia ont fêté leur 60e anniversaire de mariage récemment. Ils se sont mariés en la paroisse St-Antoine-de-Padoue de Timmins en fin 1925, mais demeurent à Sarnia depuis 1942. Ils ont 11 enfants, 59 petits-enfants et 35 arrière-petits-enfants. La photo les fait voir recevant la bénédiction papale des mains du **P. Paul Bénéteau**, curé de la paroisse St-Thomas-d'Aquin.

* * * * *

La population invitée à proposer des noms

M., Mme, Mlle Francophone 1986 seront choisis au hasard

Comme c'est maintenant passé dans la tradition lors du Gala du Festival francophone du sud-ouest le 2 février on honorera certains francophones. Les gens de la région sont alors invités à soumettre des candidat(e)s de leur choix dans les catégories suivantes: les jeunes de 16 à 25 ans, garçons ou filles, et les adultes de 26 ans ou plus, homme ou femme.

Mme Pierrette Asselin, responsable du concours en souligne le but: "C'est une façon de reconnaître des services rendus à la francophonie par certains individus et de stimuler la fierté et la solidarité des francophones."

L'an dernier, un panel de juges avaient choisi Mlle Anick Lambert, étudiante à L'Essor, et M. Roger Beaulieu, également de l'école L'Essor comme M. et Mlle Francophones.

Cette année, il y aura donc de nouvelles catégories. D'autre part, il n'y aura pas de juges. On remettra à chacun des participants un certificat de mérite et on procèdera à tirer au hasard les noms des candidat(e)s gagnant(e)s.

Il est à noter que quelqu'un qui reçoit un salaire pour ses services n'est pas éligible. Comme nous l'explique Mme Asselin, "Tu peux travailler pour la francophonie, mais quand tu te fais payer, cela n'est pas aussi méritoire que lorsque que tu fais du bénévolat."

Les personnes intéressées à poser une candidature d'un ou d'une candidat(e) devront le faire par écrit, à l'adresse suivante: Mme Pierrette Asselin, 1202 ch. Albert, Windsor, N8Y 3P7. Il est aussi très important d'indiquer pourquoi l'on présente ce ou cette francophone.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Editeur: JEAN MONGENAIS
Adjoint à la rédaction: GAÉTAN HARVEY
Publicité Nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CÉLINE VACHON
Abonnements: CLAUDETTE AYLWIN
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130
Abonnements: 944-4437

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Quebec. APFHQ

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ Nouveau ou ☐ Renouvellement

TARIFS: au Canada - $12.00
aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est, ch. Técumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
N0R 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
N0P 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose, Windsor
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est, ch. Técumseh,
Técumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
N0R 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto... ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 5

Le CAFO a connu une année bien remplie

Déclarant que les réalisations du Conseil des Affaires franco-ontariennes étaient souvent méconnues, même par la francophonie ontarienne, la présidente-sortante de l'organisme, Mme Gisèle Lalonde, indique dans le rapport 1984-1985 du Conseil que ce fut "une année importante dans son histoire."

"Le CAFO est intervenu à maintes reprises afin de s'assurer que les nouvelles lois dans le domaine de la santé et des services sociaux comportent des dispositions spécifiques concernant la prestation de services en français" donne-t-elle comme exemple.

Le rapport fait état de réclamations par le CAFO par rapport aux services dans les bureaux de santé publique, la formation de professionnels d'expression française, et la loi sur les services à l'enfance et à la famille.

Il mentionne également la formation d'un comité consultatif de langue française auprès du ministère du Tourisme et des Loisirs, des démarches concernant les services en français à la Commission des accidents du travail, la publication de l'Annuaire franco-ontarien, des démarches visant la mise sur pied du réseau français de TVOntario, et la formation d'un comité pour donner suite aux recommandations faites à la Consultation '83 sur les Arts et la Culture.

Dans le domaine des bibliothèques publiques, une coordonnatrice provinciale pour les services en français a été nommée, un comité consultatif a été formé (dont est membre Mme Cécile Sylvestre de St-Joachim) et une subvention de $370,000 a été mise à la disposition de la collectivité francophone.

Le rapport indique aussi qu'au cours de l'exercice, on a étudié, à la demande du gouvernement, la question de fusionner le CAFO et le Conseil de l'éducation franco-ontarienne. Cependant on en est venu à la recommandation que les deux Conseils continuent leur existence distincte, mais que le président et un autre membre de chaque Conseil soient membres de plein droit de l'autre Conseil pour assurer une meilleure coordination.

Le Conseil compte une présidente à temps plein, maintenant Mme Laura Gueguen-Charron, et une quinzaine de membres, dont Mme Jeanne Mongenais de Windsor.

Son budget annuel est de l'ordre de $380,000.

Le rapport indique que les priorités pour l'année en cours comprennent le symposium pour la femme (qui a eu lieu en octobre) et le bilinguisme dans les municipalités.

Le Synode de l'Eglise catholique affermit l'enseignement de Vatican II

Au Synode extraordinaire des évêques de l'Église catholique qui vient de se terminer à Rome, non seulement les participants ont-ils exprimé leur appui de l'orientation de l'Église catholique suite au Concile Vatican II, ils ont déclaré qu'il ne s'agissait que d'un début "d'aggiornamento" qu'il importait de poursuivre.

Le terme "aggiornamento", difficile à traduire, est celui qu'avait utilisé le pape Jean XXIII en convoquant le Concile pour signifier la "mise à jour" ou encore "l'ouverture de l'Église aux signes des temps modernes" pour laquelle il avait réuni les quelques 2,500 évêques du monde.

Ce Concile, souvent qualifié d'un des événements les plus marquants dans l'histoire de l'Église, a pris fin il y a vingt ans, et c'est cet anniversaire que le pape actuel a voulu marquer en réunissant à Rome environ 150 évêques, représentants de leurs confrères de par le monde, pour jeter un regard sur la direction qu'avait prise l'Église suite à Vatican II, relever les abus s'il y avait lieu, ou encore identifier des questions sur lesquelles l'Église n'avait pas encore marqué les progrès anticipés lors du Concile.

Considérant le fait que certains dirigeants de l'Église avaient exprimé diverses inquiétudes au cours des dernières années devant diverses tendances qui se dessinaient, plusieurs observateurs avaient prévu une vive opposition entre "traditionnalistes" et "réformistes" au récent Synode. On songeait par exemple aux déclarations du Cardinal Ratzinger, membre puissant de la Curie romaine, organisme d'administration de l'Église au Vatican, qui avait mentionné le besoin de "restauration."

Or cela ne s'est aucunement produit.

À la quasi-unanimité, les pères synodaux ont loué Vatican II, se sont réjouis des suites qu'il a eu, (ce fut le cas surtout de représentants d'un grand nombre de pays où l'Église est encore très jeune), et même signifié le besoin de poursuivre "l'aggiornamento".

Questionné quant à l'explication de cet accord contraire aux oppositions qu'on avait prédites, un membre du secrétariat du Synode a répliqué simplement que "le Saint-Esprit était évidemment à l'oeuvre".

Les évêques au Synode ont proposé entre autre au Pape de faire rédiger un espèce de sommaire ou compendium de la morale catholique, précisant, dans l'esprit de respect du caractère culturel des églises locales, qu'il ne s'agirait pas d'un catéchisme ou code détaillé, mais plutôt d'un guide qui servirait de base à la rédaction de textes plus précis par les églises locales.

D'autre part, ils ont soulevé le besoin de poursuivre l'étude du principe de la collégialité.

Le Concile Vatican I tenu au début du siècle avait affirmé que c'était dans la personne du Pape que résidait l'autorité unificatrice de l'Église.

Vatican II avait ajouté que cette autorité devait s'exercer de concert avec les évêques successeurs des apôtres et chefs des églises locales qu'ils dirigent, précisant tout de mê-

suite à la p. 6

VOUS VOULEZ EN APPELER DE VOTRE ÉVALUATION?

Vous avez encore le temps de faire appel relativement à votre évaluation de 1985, si vous estimez que votre maison ou votre établissement d'affaires n'ont pas été convenablement évalués.

L'évaluation est importante car le montant de l'impôt foncier que vous paierez en dépend. En effet, l'impôt foncier 1986 est calculé en multipliant la valeur d'évaluation de votre propriété par le taux au mille de la taxe municipale et de la taxe scolaire.

Des avis d'évaluation ont été envoyés aux propriétaires et locataires dont l'évaluation a changé depuis l'an dernier. Des séances publiques ont eu lieu dans votre région pour répondre aux questions et modifier les renseignements nécessaires à l'évaluation, s'il y avait lieu. Les dates et lieux de ces séances ont été publiés dans une annonce précédente.

Le rôle d'évaluation a maintenant été remis à votre municipalité pour le calcul du montant des taxes que vous devrez payer en 1986 sur votre propriété. Ce rôle d'évaluation peut être consulté pendant les heures ouvrables au bureau de votre municipalité. Si vous estimez que votre propriété n'a pas été convenablement évaluée, et que vous n'avez pas encore fait appel, vous avez encore jusqu'au 7 janvier pour remettre ou envoyer par la poste un appel à la Commission de révision de l'évaluation foncière. ***N'oubliez pas que vous avez le droit de faire appel même si vous n'avez pas reçu d'avis d'évaluation.***

Dernier jour: 7 janvier 1986

La Commission de révision de l'évaluation foncière est un organisme impartial qui relève du Procureur général de l'Ontario. La Commission vous donne une occasion supplémentaire de faire réviser votre évaluation si, selon vous, celle-ci n'est pas juste et équitable par rapport à celle des propriétés similaires de votre secteur. La Commission est moins solennelle qu'une cour de justice. Vous pouvez y présenter vous-même votre cas, ou le faire présenter par un avocat, ou demander à un parent ou un ami de parler en votre nom.

Des formules d'avis d'appel sont mises à votre disposition par la Commission, les bureaux régionaux d'évaluation et les bureaux municipaux. Vous pouvez également présenter votre appel au verso de l'avis d'évaluation ou par lettre indiquant l'adresse de la propriété et le numéro du rôle d'évaluation, de même les motifs de l'appel. Les appels doivent être envoyés au Secrétaire régional de la Commission de révision de l'évaluation foncière à l'adresse ci-dessous.

Ontario Ministère du Revenu

Registrateur Régional
COMMISSION DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL
1er étage, 426, rue Third
London, Ontario N5W 4W6

ACFO 1986

L'objectif provincial de la campagne de levée de fonds: 2 000 000$, avril, mai, juin 1986.

L'année de la réalisation d'une oeuvre collective: LA FONDATION FRANCO-ONTARIENNE.

Elle aura l'envergure de ceux et celles qui lui donneront vie. Et nous vous souhaitons, en cette période des Fêtes, d'être du nombre.

La Fondation Franco-Ontarienne, pour le français en Ontario.

ACFO
Association canadienne-française de l'Ontario

Rétrospective 1985

JANVIER

L'année 1985 s'est ouverte avec une excellente nouvelle pour les Franco-ontariens: un réseau français de TVO devient probable pour une bonne part des francophones de l'Ontario. Les ministres Mme Susan Fish des affaires culturelles de l'Ontario et M. Marcel Masse, ministre fédéral des communications, annonçaient qu'ils recommandaient chacun à son gouvernement d'accorder $3 millions de dollars par an pendant une période de cinq ans, qui couvrirait les frais d'immobilisation et d'exploitation pour un tel service.

Un service de cuisine au Centre canadien-français est mis sur pied par Mme Bernice Mailloux qui a 14 ans d'expérience et est assistée de trois serveuses. Le menu inclut des plats de mer, sandwichs, hamburgers, tout pour alléger les palais.

L'Année internationale de la Jeunesse est débutée, proclamée officiellement par le ministre national de la jeunesse, Mme Andrée Champagne, en Chambre des Communes le 21 janvier. Le gouvernement prévoit consacrer $22 millions à la réalisation de projets faits par des jeunes. Participation, Développement et Paix sont les grands thèmes.

Lors de son assemblée annuelle, l'ACFO régionale reçoit le président de l'ACFO provincial, M. Serge Plouffe. "Ajustons nos violons" est le thème de cette réunion. La Gendarmerie royale, le bureau du commissaire aux langues officielles et le ministère ontarien des Services Sociaux et communautaires y sont tous représentés.

M. Marcel Bergeron, personne très connue de la région, est élu président de l'organisme. Très actif depuis plusieurs années, M. Bergeron a été élu par acclamation. Un nouveau comité a aussi été élu: M. André Fournier à la vice-présidence, Mme Solange Ward secrétaire, M. Michel Naubert trésorier, Mme Jeannette DiCredico publiciste et douze directeurs.

Le successeur de M. William Davis à la tête du parti conservateur est nul autre que M. Frank Miller. Plus de 1700 militants conservateurs se rendaient dans la ville reine le 26 janvier pour élire un des quatre candidats dans la course. Trois scrutins ont été nécessaires pour placer à la tête du parti, le candidat le moins lié à la "Big Blue Machine" et conçu comme étant le plus à droite parmi les quatre aspirants à la succession.

L'Honorable Paul Martin, un des grands politiciens de l'histoire du Canada a été nommé président honoraire de la Campagne annuelle de la Marche des dix sous. Cette organisation travaille à venir en aide aux gens atteints de polio et d'autres handicaps. Ayant déjà souffert de polio, M. Martin considère un grand privilège d'être président de cette campagne.

FÉVRIER

Ouverture d'une charcuterie française à Windsor. Les fameux "cretons" sont maintenant disponibles à "la Maison du Paté" rue Pelissier à Windsor. Mme Louisette Ecoiffier en est la propriétaire. Une gamme de pâtés et saucisses sont offerts. Le commerce sera ouvert 7 jours sur 7. Préparation de repas spéciaux et livraison sont aussi offertes à la clientèle.

C'est sur le thème "Animons nos associations" que le Festival francophone du Sud-Ouest se mettait en branle du 8 au 17 février. Plusieurs activités étaient au programme: la pièce de théâtre "Épisode d'un boum manqué" présentée par la troupe Soleil-Sud était un des événements bien populaires du Festival.

Le Conseil des écoles séparées du comté d'Essex annonce qu'il prévoit gérer cinq écoles secondaires séparées dès septembre 1987, dont les écoles L'Essor et St-Anne de Técumseh.

Le gouvernement Miller nomme un coordonnateur en français à plein temps, soit M. Clément Sauvé, qui assumait le même poste depuis 1983 mais à temps partiel. Pour sa part, M. Allan Pope, ministre de la santé aura aussi la responsabilité pour les services français de la province.

Richard Bastien, auteur-compositeur bien connu de la région, était invité à participer au grand spectacle qu'est "La nuit sur l'étang" présenté à Sudbury à une grande foule de gens qui passent toute une nuit à écouter des auteurs-compositeurs-interprètes franco-ontariens. La présence de Bastien à ce "show" marque la première participation à l'événement par un artiste de cette région.

Une école française est fondée à London. De niveau élémentaire, cet institut était auparavant une école anglaise. En 1980, 12 élèves francophones étaient inscrits au programme. Quatre ans plus tard, on en comptait plus de 270. On y enseigne à partir du jardin à la septième année et l'an prochain, le cours de huitième année sera ajouté.

MARS

L'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex a fété ses jeunes joueurs de ballon sur glace. C'est par des plaques et trophées qu'on a reconnu le mérite de 21 jeunes de différentes équipes de la ligue.

Le lockout qu'a décrété les trois producteurs principaux de bière se fait sentir au Club Alouette. M. Ron Guignard a du raccourcir les heures de service vu le peu de clients sur semaine. C'est depuis le 7 mars que le Centre a commencé à sentir cette pénurie de hublon.

Une tentative de regroupement de travailleurs et travailleuses franco-ontariens dans le but d'améliorer les services en français offerts par les syndicats et leur situation en général n'attire que très peu de participants.

Un groupe est formé pour s'occuper de la diffusion de renseignements sur la méthode Billings de planification familiale.

L'opposition monte au plan de parachèvement du Conseil des écoles séparées d'Essex.

L'ACFO met sur pied un projet de recherche sur les besoins de résidences pour personnes âgées de langue française de la région.

AVRIL

La Maison française de l'université de Windsor commence à offrir des cours d'immersion.

Le président du Centre culturel canadien-français de Chatham et la région lance un appel aux membres: sans plus d'intérêt de leur part, la survie du Centre est menacée.

Le nouveau Conseil francophone des Chevaliers de Colomb de Windsor reçoit sa charte.

Le programme "Crime Stoppers" est mis sur pied dans la ville.

Le comité consultatif de langue française auprès du Conseil d'éducation du comté d'Essex se dit d'accord avec le transfert intégral de l'école L'Essor au système séparé.

MAI

M. Frank Miller est le nouveau premier ministre que les électeurs ontariens ont élu. M. Miller succède donc à M. William Davis. Dans la circonscription de Windsor-Riverside, les gens ont préféré le parti Néo-Démocrate qui était représenté par M. Dave Cooke. Comme le gouvernement est minoritaire, les Néo-Démocrates auront à trancher des débats à plusieurs reprises.

Le Conseil des écoles séparées du comté d'Essex retire son plan de parachèvement. La question que plusieurs se posent à cet instant, c'est sous quel régime se fera l'avenir de l'école L'Essor?

La fête du 10ième anniversaire du Conseil des affaires franco-ontariennes aura suivi à faire le point sur ses objectifs. La province officiellement bilingue, la gestion scolaire et un service en français distinct à TVO seront les priorités.

LE REMPART fait peau neuve: une nouvelle typographie plus agréable à l'oeil et plus facile à lire et une nouvelle entête qui représente mieux la force et l'appui solide que veut être LE REMPART pour la communauté.

JUIN

M. Frank Miller, conscient de sa situation précaire, tente par son discours du trône un programme législatif correspondant clairement aux besoins des Ontariens au sujet duquel il serait fort difficile de justifier un vote de non-confiance. Malgré cela, les partis Libéral et Néo-Démocrate signent un accord de deux ans qui les engagent à faire fonctionner pendant au moins deux ans un gouvernement libéral minoritaire, renversant ainsi les Conservateurs qui étaient à la barre depuis plus de 40 ans.

Après trois années d'existence, au cours desquelles le nombre de membres s'était élevé jusqu'à plus de 100 personnes, le centre La Chiffonnière pour la femme francophone a mis fin à ses activités. La fermeture du Club est due à la diminution d'intérêt aux activités du Centre et du manque de fonds pour engager des employés.

Nouvelle tentative auprès des municipalités pour inciter le gouvernement provincial à reconnaître officiellement le français en Ontario. La municipalité de Vanier présente de nouveau à l'Association des municipalités de l'Ontario une résolution en ce sens, qui sera acceptée.

Le club St-Jean Baptiste de Técumseh a fété ses 100 ans en 1985. A cette occasion les membres du Club remettaient une plaque spéciale à M. Colombe Parent qui fait partie du Club depuis 1922. Une centaine de personnes ont assisté au banquet présidé par M. Victor Renaud.

JUILLET

Un réseau français de TVO sera pleinement opérationnel dès la fin de 1986. 70 heures par semaine d'émissions en français seront transmises par satellite aux réseaux cablodiffuseurs de la province. La mise sur pied de ce système fait suite à une entente entre les gouvernements fédéral et provincial.

Paul Demers, auteur-compositeur-chansonnier a été le premier récipiendaire de la bourse André-Paiement, bourse créée au printemps '84, afin de reconnaître le milieu créateur et artistique ontarois qui a contribué à l'essor des Centres culturels.

AOÛT

Le nouveau gouvernement libéral forme un nouveau comité conjoint en vue de préparer un nouveau projet de loi pour accorder aux francophones la gestion de leurs écoles. Mais il y a encore du retard.....

La région d'Essex-Kent est en vedette à "Villages et Visages", série tournée par TVO. On y a parlé de l'historique de Pointe-aux-Roches, du village de St-Joachim, représenté par M. Frank Trépanier, de Rivière-aux-Canards et de plusieurs autres.

SEPTEMBRE

Des programmes d'éducation sont offerts en français à Chatham. Deux ateliers, d'une séance chacune, "Décoration d'album" et "Jupe portefeuille" sont présentés aux dames de Chatham. C'est Mme Cécile Hamelin qui est en charge du projet.

Les Conservateurs ontariens, après avoir perdu des sièges aux élections de mai ont ensuite du quitter le pourvoir à la suite d'une alliance Libérale-Néo-Démocrate qui a porté M. David Peterson à la tête du gouvernement. La course au leadership des conservateurs est lancée. M. Larry Grossman, Dennis Timbrell et Allan Pope se font une lutte pour la succession de M. Frank Miller. Le thème de la campagne: réorganisation du parti.

La troupe Soleil-Sud se met en marche pour une deuxième année. C'est en vue d'un spectacle qui doit être présenté en février '86 que la troupe travaillera au cours de la fin de l'année. Plusieurs observateurs de la région prévoient encore un succès qui répétera celui de l'an dernier.

La paroisse St-Jérôme de Windsor célèbre son 25ième anniversaire de fondation. Un cahier spécial est présenté dans LE REMPART. Plusieurs activités sont présentées lors de ce 25ième, dont un banquet qui se tenait au Fireside Inn, et un album-souvenir de tous les paroissiens.

Centraide lance sa campagne. Un objectif de $5,875,000 est visé. Le lancement a eu lieu au nouveau centre Polonia. C'est lors de son discours inaugural que M. Dave Tiggs, président de la campagne, a dévoilé les grandes lignes de cette campagne.

Il est indiqué que M. Paul-F. Sylvestre, écrivain franco-ontarien natif de St-Joachim, a vu la concrétisation d'au moins quatre de ses volumes en 1985. Entre autres, "Obéissance ou résistance" publié par les éditions Bellarmin de Montréal est un de ceux qui retiennent l'attention. En plus, chaque semaine, M. Sylvestre présente à la station radiophonique CBEF, une chronique sur des bouquins d'auteurs franco-ontariens.

Une assistante pastorale à la paroisse St-Jérôme de Windsor. En effet, Sr Corrine Gignac, native de Técumseh, partagera entre autre, avec le Père Champagne, curé, le travail d'assurer le lien entre les écoles françaises et la paroisse, ainsi que le travail de la préparation aux Sacrements.

OCTOBRE

M. Jean Mongenais, éditeur du REMPART, annonçait la nomination de M. Gaétan Harvey au poste d'adjoint à la rédaction. M. Harvey est natif de la région du Saguenay-Lac-St-Jean où il a fait ses études élémentaires et secondaires.

La quinzième saison de ballon-sur-glace de l'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex se mettait en branle. Deux sessions de pratique avaient lieu dans les premières semaines et puis la saison débutait le 20. Quatre classes ont été formées, soit Pee-Wee, Bantam, Hommes et Vétérans. M. Lucien Cyrenne est le président de la ligue.

Michel Vallières et Jean-Marc Dalpé, deux artistes franco-ontariens étaient de passage dans la région à la fin du mois. Leur spectacle "Entre d'Eux", un spectacle de monologue et de dialogue où alternaient les gags et la tendresse, était présenté à l'école secondaire L'Essor.

Un programme sur la ménopause est offert aux dames de la région, présenté avec l'appui de Santé et Bien-être Canada. Des personnes viennent donner des conseils aux dames afin qu'elles comprennent mieux le problème. Mme Angéline Brown est la responsable de ce programme.

Plus de 500 femmes venues de tous les coins de la province ont participé au Symposium sur la femme francophone en Ontario tenu sous l'égide du Conseil des Affaires franco-ontariennes (CAFO) à Toronto. Les participantes ont pu entendre des conférences par des invitées de marque et participer à douze ateliers sur à peu près tous les domaines qui touchent leurs vies afin de préparer des recommandations qui permettront au CAFO de faire connaître leurs besoins au gouvernement provincial.

Le retour au travail pour les employés de Chrysler était quelque chose d'apprécié en fin du mois. Après une grève qui a duré 10 jours, le syndicat et l'employeur en sont venus à une entente qui comprenait presque tous les gains recherchés de la part des employés. La majorité des travailleurs sont convaincus que M. Bob White a encore été celui qui a mérité toutes les honneurs.

NOVEMBRE

M. Robert Vallée est désigné 'Homme d'action' lors du concours 'Gens d'action' de Radio-Canada. 13,000 votes avaient été reçus tout au long du concours. M. Vallée en a reçu 4,767, soit 511 de plus que la plus proche concurrente, Mme Théodora Villemaire. Mme Cécile Hamelin, Mme Ursule Leboeuf et M. Jérémie Beaulne avaient aussi d'impressionnants pointages. En plus, Mlle Paulette Rondot de Leamington était la gagnante du voyage à Vancouver.

Le Festival de la Moisson ouvre ses activités pour sa huitième édition. Mme Ursule Leboeuf énumère les activités principales dans une section spéciale du REMPART. Plus de 1,200 personnes se sont rendues tout au long de la semaine, participer aux diverses activités. 'Les Retrouvailles' ont été très appréciées de tous.

M. David Burr est élu maire de Windsor. Quelques francophones sont élus lors des élections municipales et scolaires de l'Ontario dans la région: Mme Amélia Bénéteau, Me Gérard Levesque, Mme Blanche Bénéteau, MM. Lucien Lacasse, Paul Trépanier et Joseph Seguin et M. Aurèle Bénéteau sont ceux qui ont été élus, côté scolaire.

M. Larry Grossman remporte la campagne de leadership du parti conservateur ontarien, victoire non-convaincante, car il a défait son plus proche adversaire, M. Dennis Timbrell, par seulement 19 voix. Certains observateurs se demandent si les Franco-Ontariens seront vraiment compris par le nouveau leader.

Gestion scolaire par les francophones: M. Sean Conway, nouveau ministre de l'éducation, apporte une ébauche d'un projet de loi qui prévoit, entre autre, d'établir dès 1986 des "sous-conseils" d'éducation de langue française qui comprendraient des conseillers francophones déjà élus ou des nouveaux membres élus à une réunion publique, puis, aux élections de 1988, une section française composée de trois membres élus au sein de chaque conseil scolaire qui dessert des élèves de langue française.

DÉCEMBRE

La Caisse populaire de Windsor termine son année fiscale sur une bonne voie. M. Roger Frenette, directeur-général des caisses populaires de l'Ontario, était présent à l'assemblée annuelle. Le bilan affiche une augmentation de 21% à l'actif. M. Pierre Chicoine, directeur de la caisse, et les autres dirigeants ont conclu que les gens reprenalent confiance en leur caisse. On sait que la caisse de Windsor doit essuyer un déficit et, d'après ce rapport, c'est bien parti.

La Fédération des femmes canadiennes-françaises prend une nouvelle orientation. Un nouveau regroupement régional est formé lors du congrès régional tenu au collège St-Clair au début du mois. Un comité est formé, Mme Madeleine Leal est nommée présidente.

Première visite d'Odette Beaupré, chanteuse d'opéra dans la région. A Pointe-aux-Roches, plus de 150 personnes ont apprécié son spectacle. Elle a interprété des chansons de Noël et des chansons populaires. Elle présentait aussi son spectacle à l'école secondaire L'Essor.

AGRICULTEURS:

FAITES MAINTENANT UNE DEMANDE DE SUBVENTION DANS LE CADRE DU PROGRAMME DE RTIEAFO.

Des taux d'intérêt élevés sur une dette à long terme peuvent être un lourd fardeau financier pour les familles agricoles. Le Programme de réduction des taux d'intérêt pour les exploitations agricoles familiales de l'Ontario (RTIEAFO) allège ce fardeau. Dans le cadre de ce programme, on offre des subventions qui peuvent réduire les taux d'intérêt jusqu'à 8 % sur une dette à long terme pouvant atteindre 200 000 $. Ces subventions pouvant s'élever à 14 000 $ ont pour but d'aider tous les agriculteurs admissibles à s'acquitter de leur dette à long terme.

LA DATE LIMITE POUR LES DEMANDES EST LE 15 JANVIER 1986.

Pour en savoir davantage sur ce programme, adressez-vous au bureau local du ministère ou composez le (416) 965-7661. Vous pouvez vous procurer des formules de demande de subvention de RTIEAFO aux bureaux du ministère.

Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation
Ontario
L'hon. Jack Riddell, ministre
L'hon. David Peterson, premier ministre

Marcel's Garage & Bodyshop
[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est, chemin Técumseh (angle Ferndale)
Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUD-OUEST
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales
9h à 17h
lundi au samedi
734-1960

PHOTOGRAPHES
St. Louis Studio & Camera Inc. (M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer (Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE
Quincaillerie Pattenaude Hardware (Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh, Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER
Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION
Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycole Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES
Salon Funéraire Marcotte (Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
N0R 1A0 - 728-1500

à suivre en page 6

On parlait d'eux en 1985

JANVIER

• **Roger Beaulieu**, ancien étudiant à L'Essor, allait faire un séjour à Stockholm en Suède. C'était à titre de président de l'exécutif du Conseil national des étudiants de science que Roger s'est rendu en Suède. Il a assisté à la remise des prix Nobel et a assisté à plusieurs manifestations culturelles pour connaître un peu plus la vie suédoise.

• **Mmes Louise Leboeuf et Lucille Leboeuf** étaient de retour à la maison suite à un voyage qui les avaient amenées aux îles Caraïbes pendant une semaine.

• Une figure bien connue du milieu de l'éducation est disparue. **M. Arthur Godbout** est décédé à sa demeure à Ottawa. M. Godbout était à sa retraite depuis quelques années mais demeurait toujours songeur sur des questions d'éducation pour les Franco-Ontariens.

• **M. et Mme Roméo Mailloux** célébraient leur 60ième anniversaire de mariage en ce début de l'année. Une messe a été alors célébrée pour marquer cet événement et c'est par leur neveu, le **Père Jérôme Gagnier**, que la cérémonie a été chantée.

• Une plaque commémorative en bronze qui sera érigée en permanence à la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches, pour rappeler les 40 années de dévouement de feu **M. Gérard Chevalier**, *membre-fondateur* et gérant de l'institution, était dévoilée au cours de l'assemblée annuelle de cette caisse.

FÉVRIER

• **M. Marcel Parent** recevait des félicitations en l'honneur de ses 35 années de service à l'usine de transmission GM. Il a reçu pour l'occasion une pince à cravate de la part de la compagnie pour avoir manqué seulement deux jours de travail pendant tout ce temps.

• La Coopérative de Pointe-aux-Roches tenait son assemblée annuelle. Deux nouveaux visages se retrouvent sur le conseil exécutif. Il s'agissait de **MM. Gary Sylvestre** et **Paul Cazabon**.

• Le monde de la coopération perdait un grand défenseur. **Me Jean-Marc Patenaude** d'Ottawa perdait la vie subitement à l'âge de 46 ans. M. Patenaude était président de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario.

MARS

• **Mmes Christine Carrier** et **Jeannette DiCredico** de l'atelier du REMPART passait cinq jours à Edmonton pour une session de formation parrainée par l'Association de la presse francophone hors Québec.

• **M. Pierre Côté**, responsable des relations publiques de Radio-Canada, était de retour de deux semaines de vacances qui lui ont permis de visiter sa famille et ses amis à Chicoutimi, Québec. M. Côté s'est bien amusé et était bien content de revoir tous ces "Bleuets" qu'il n'avait pas vus depuis longtemps.

• **Mme Diane Jaques** de Windsor remportait un prix boni de la loterie Super-Lotto: une automobile de marque Cutlass Suprême.

• **Mme Annette [Leblanc] Labonté** donnait naissance à une belle petite fille de 8lbs et 9oz. **Stéphanie Lynn** est le nom que le père, **Tom**, et la mère ont choisi. Le nouvelle pouponne devenait la petite soeur du petit **Tommy**.

• **M.** et **Mme Arthur** et **Jeannette Beaulne** étaient de retour d'un séjour de deux semaines au Mexique. Ils ont visité, entre autre, le puit sacré à Chichen Itza au Yucatan, là où les indiens Mayas y jetaient des filles vierges pour apaiser les dieux de la pluie et de la moisson.

AVRIL

• La Fédération des caisses populaires de l'Ontario soulignait la nomination de **M. Florent Lalonde** de Welland à titre de membre de l'Ordre du Canada. Il était l'un des 67 personnes à recevoir cette très haute distinction qui lui a été conférée par l'Honorable Jeanne Sauvé.

• **Gérard St-Pierre** et **Alisa St-Pierre**, deux élèves de l'école Pavillon-des-Jeunes de Belle-Rivière étaient parmi les 70 gagnants qui ont participé au concours annuel de conception et de dessin d'affiches parrainé par l'Essex Farm Safety Association.

• **M. Guy Deslauriers** et son épouse **Judith Pascoe** de Chatham accueillaient un deuxième bambin en la personne de **Rachelle**. Elle devenait la petite soeur de **David**.

• **M. Roger Doyen** était le gagnant du tirage 50/50 du mois d'avril de la Société St-Jean-Baptiste de Técumseh. Le billet chanceux lui avait rapporté la somme de 329 beaux dollars.

MAI

• L'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex choisissait son comité exécutif pour la saison. Le conseil se composait comme suit: **M. Emmanuel Chayer** président, **Mme Cécile Langlois** vice-présidente, **Mme Jeanine Tracey** secrétaire, **Mme Arnolda Godin** trésorière, **Mme Lise Roy-Poirier** aux relations publiques et **M. Luc Labelle** directeur-Jeunesse.

• **Mgr John Sherlock**, évêque du diocèse de London annonçait de nouvelles nominations pastorales. Parmi la liste des prêtres mutés de paroisse figurait le **P. Francis E. LaPrairie** qui quittait la paroisse de St-Alphonse de Windsor pour devenir curé de la paroisse de Notre-Dame de Lourdes de Comber, le **P. Dwayne Adam** de la paroisse St-Simon-et-St-Jude de Belle-Rivière devenait vicaire à la paroisse St-Anne de Tecumseh, et le **P. Gilbert R. Simard** de la paroisse St-Jérôme de Windsor prenait la place du Père Adam à Belle-Rivière.

• Parmi les trois pionniers de la coopération franco-ontarienne honorés à l'assemblée annuelle de la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario figurait **M. Alphonse Rondot** de Pointe-aux-Roches. M. Rondot est membre fondateur de la Caisse de l'endroit et membre de son administration depuis 40 ans. Il est aussi membre-fondateur de la Co-opérative de Pointe-aux-Roches.

• Plus de 300 convives se rendaient à St-Joachim pour rendre un vibrant et chaleureux hommage au **Père Roger Bénéteau** qui prenait sa retraite après 36 ans de ministère. Des porte-parole de diverses associations paroissiales et municipales lui présentaient des témoignages d'estime et de magnifiques cadeaux.

JUIN

• **Mme Cécile Sylvestre** de St-Joachim était nommée juge de paix par le procureur-général de la province de l'Ontario. Mme Sylvestre faisait depuis quelques années la traduction en cour à Windsor.

• **Mlle Danie Béliveau**, annonceur à la station CBEF se payait un petit séjour dans sa province natale pour rendre visite à son 'monde', détente qui était bien méritée. Mlle Béliveau était de retour quelques jours plus tard.

• **M. Joseph Bisnaire** et **Mme Jeanne Mongenais** étaient à London en juin pour participer à la réunion annuelle conjointe des membres des Conseils consultatifs de TVOntario. A cette occasion, Mme Mongenais était nommée vice-présidente du conseil consultatif francophone.

• **Renée Dubois** de l'école secondaire L'Essor était sélectionnée parmi une soixantaine d'aspirants à Sarnia pour participer au camp de sélection de l'équipe provinciale de ballon-panier en vue du choix éventuel de l'équipe nationale pour les Olympiques en 1988.

A suivre dans notre prochaine parution

Le Synode... suite de la p. 3

me que l'autorité du corps des évêques ne pouvait s'exercer qu'en communion avec leur chef.

Or la question de comment traduire cela dans les faits est capitale.

D'une part, depuis Vatican II, les Papes ont convoqué à tous les trois ans un synode réunissant les représentants de tous les évêques du monde. (Le prochain aura lieu en 1987 et traitera du rôle des laïcs dans l'Église.)

Les pères synodaux veulent que l'on développe cela davantage.

Le métropolitain de l'église ukainienne canadienne, Mgr M. Hermaniuk, a suggéré par exemple un synode permanent d'évêques qui aiderait au Saint-Père sur une base continue à prendre les décisions concernant la direction de l'Église, et qui serait l'organisme législatif de l'Église, la Curie romaine devenant ainsi son organisme exécutif.

Il y a aussi à approfondir le rôle des conférences nationales d'évêques. (Chaque pays a une association nationale regroupant tous les évêques du pays, telle la Conférence des évêques catholiques du Canada, qui se réunit annuellement, et qui dirige une diversité de commissions permanentes).

Selon le cardinal Ratzinger, ces groupes n'ont aucun fondement théologique. Mais les pères ont senti le besoin d'explorer davantage leur fonction. Selon la proposition de Mgr Hermaniuk, ces conférences choisiraient les représentants au synode permanent.

PETITES ANNONCES

GARDIENNE RECHERCHÉE: pour garder 2 enfants (3 ans et 6 mois) préférablement en français - plein temps - à partir de la mi-avril/86. **254-6169** 43-1

À LOUER: Chambre à coucher pour homme ou femme non-fumeur, sobre; accès à la cuisine si désiré; endroit tranquille près de la rue Ottawa. **253-5316.** 46-1

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière N0R 1A0
727-6361

Nouvelles subventions offertes aux écrivains

Les Éditions l'Interligne viennent d'annoncer le rajout d'un deuxième volet à leur programme d'aide à l'écriture financé par le Conseil des arts de l'Ontario (CAO). Le Conseil d'administration de cette maison d'édition située à Ottawa, souhaite par cette initiative encourager la production d'oeuvres littéraires dont particulièrement, le roman et le livre documentaire (essai, journal, carnets, enquêtes, ...).

Jusqu'à présent, Interligne avait encouragé des projets d'écriture destinée aux périodiques dont, entre autres, le magazine culturel de l'Ontario français, **LIAISON**. Au cours de la présente année financière Interligne a recommandé au CAO d'accorder des bourses d'écriture pour six projets de création littéraire (valeur globable de $4,200) et neuf projets de reportages journalistiques (valeur globable de $5,100).

Il y a quatre ans que le CAO a délégué aux Éditions l'Interligne le pouvoir de lui recommander d'accorder à des écrivains-rédacteurs des bourses d'écriture. C'est grâce à la générosité du nouveau gouvernement libéral ontarien que le CAO a pu libérer plus de fonds pour des bourses littéraires, ce qui permet aux Éditions l'Interligne de créer un deuxième volet à leur programme d'aide à l'écriture.

Interlinge recevra jusqu'au 15 janvier toute demande pour un projet d'aide à l'écriture. Tous les demandeurs doivent faire parvenir une lettre décrivant leur projet de rédaction en précisant le montant demandé, un curriculum vitae ainsi que des exemplaires de publications récentes (articles, livres, ...). Le demandeur s'assurera d'inclure aussi une description concise du synopsis de l'oeuvre envisagée ainsi que son ampleur.

Le financement accordé peut varier entre $150 et $750 pour les projets destinés à un ou des périodiques et entre $2,000 et $5,000 pour les projets de livres.

Pour être éligible à recevoir de l'aide à l'écriture, il faut résider en Ontario de façon permanente et démontrer que l'on possède des aptitudes pour la rédaction de textes dans le genre du projet soumis.

Etant donné les orientations et les mandats que ce sont donnés les Éditions l'Interligne, il est évident qu'on aura tendance à privilégier, lorsque cela est pertinent, des projets qui intéressent l'Ontario français. L'originalité du projet sera aussi un facteur important dans l'évaluation de la demande.

Pour de plus amples renseignements, on peut s'informer auprès de M. Fernan Carrière, en composant le numéro (613) 236-3133 ou en s'adressant aux Éditions l'Interligne, C.P. 358, Succursale A, Ottawa, Ontario, K1N 8V3.

CBEF 54

Noël au chantier

Le Temps d'une paix *du jeudi 9 janvier à 20h00 nous entraîne dans un chantier en compagnie de Lionel (Daniel Gadouas)*

Rien n'est attendu avec autant d'impatience par les habitués de la télévision de l'heure que l'époque des Fêtes vécue par le petit monde du **Temps d'une paix.**

Lors du prochain épisode, présenté **exceptionnellement le jeudi 9 janvier à 20h00**, on nous transportera tout d'abord aux chantiers de Saint-Archange-de-la-Famine où nous retrouverons Lionel, Yvon, Valérien et MacPherson. Le «foreman» vient dire aux hommes qu'ils auront congé à compter de midi la veille du jour de l'An et que des «sleighs» pourront les mener au village où des surprises les attendent...

Un **Temps d'une paix** qui promet d'être tout particulièrement rempli de surprises.

Tapis rouge pour un menteur

«Tapis rouge pour un menteur» aux Beaux Dimanches *du 5 janvier à 19h30: Jean-Pierre Ferland et Louise Portal*

Jean-Pierre Ferland possède une imagination fertile et il lui arrive parfois de se laisser bercer par de beaux rêves, même irréalistes, comme par exemple celui de se retrouver dans la peau de certains grands personnages.

Pour les besoins de son *Tapis rouge pour un menteur*, que la télévision de Radio-Canada diffusera **le 5 janvier à 19h30** dans le cadre des **Beaux Dimanches**, Jean-Pierre Ferland a choisi cet heureux prétexte pour raconter sa vie sur un ton fantaisiste, en musique et en chansons. C'est donc dans une ambiance de bar des années 1930 et dans une atmosphère enfumée, traversée par des reflets de lumières multicolores que se déroulera le *Tapis rouge* avec les chanteuses Joe Bocan, Louise Portal, Anna Prucnal, le pianiste Alain Lefebvre, les comédiennes Andrée Lachapelle et Louise Marleau, et le choeur des Barmaids composé de France Castel, Vivianne Mongeau, June Wallack, Florence Davis et Frédérike Bédard.

Le Train repart

Retrouvez Le Train de 5 heures *animé par Jacques Boulanger à compter du lundi 6 janvier à 17h00*

Le Train de 5 heures, immobilisé en gare depuis deux semaines et absent de l'horaire à la télévision de Radio-Canada, reprendra sa vitesse de croisière quotidienne **à partir du lundi 6 janvier à 17h00.**

L'animateur Jacques Boulanger sera accompagné de François Cousineau à la tête d'un «Big Band» les lundi, mardi et mercredi et de Jean-Marie Benoit les jeudi et vendredi. Chaque jour de la semaine, c'est une grande émission de variétés avec de la musique, des chansons, des entrevues, des reportages et des chroniques proposées par le sympathique animateur. Soeur Angèle est toujours de la partie. De plus, les lundis, les téléspectateurs et téléspectatrices ont une chance de réaliser leurs propres rêves en participant au concours du **Train de 5 heures**.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 2 janvier
13h00 LES BELLES HEURES
(Le soleil d'Espagne)

dimanche 5 janvier
8h07 LE MATIN DE LA FÊTE
1ère partie de l'histoire de Gabriel Clément, auteur de 'L'action Catholique' au Canada français.

13h03 VOICI RADIO-CANADA
1940

lundi 6 janvier
19h30
Après le hockey, la criminalité informatique, documentaire.

mardi 7 janvier
23h34 ÉLOGE
Dernière de la série "Le printemps".

Le hockey des à Radio-Canada

vendredi, 3 janvier, 21h04
Les Bleu, Blanc, Rouge sont à Winnipeg.

samedi, 4 janvier, 20h00
Les Canadiens sont à Calgary contre les Flames.

lundi, 6 janvier, 19h30
Les Blues de St-Louis sont au Forum pour y disputer la victoire aux Glorieux.

mercredi, 8 janvier, 19h30
Les Bruins de Boston rencontrent les Canadiens.

vendredi, 10 janvier, 19h35
Les hommes de Jean Perron visitent les Rangers aux Madison Square Garden.

Des meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

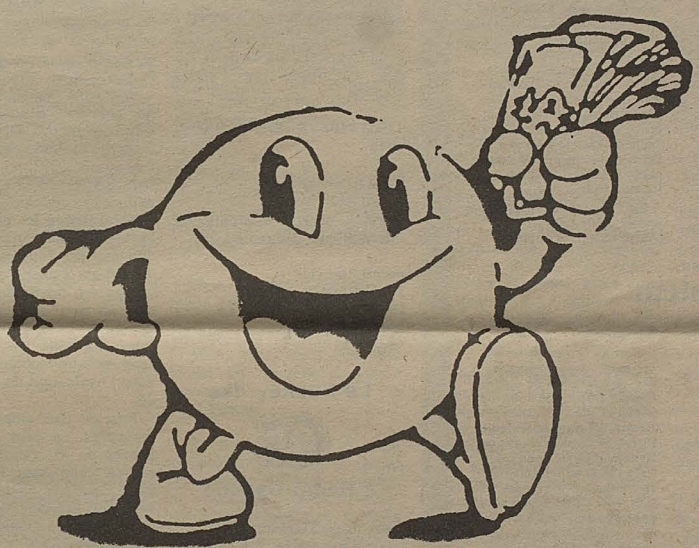
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

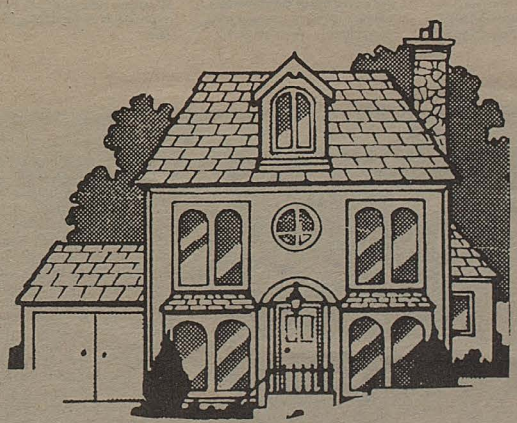
L'EXPRESS DU SUD
lundi - vendredi
17h04 à 17h30
L'actualité régionale traitée en profondeur.
CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Caisse populaire
Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

9 %*





* Ce taux s'applique à un hypothéque de 6 mois. Le taux est sujet à changement sans pré-avis

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année | No 2 | Windsor, le 8 janvier 1986 | 30 ¢

La campagne contre l'ivresse au volant porte déjà fruits

(JCM) Dans le comté d'Essex, il n'y a eu que quelques arrestations de chauffeurs en état d'ébriété pendant le mois de décembre. A Windsor, il y en a eu 71, soit 25 de moins que l'année précédente.

On attribue ces améliorations directement aux mesures prises en vue de réduire ces incidences.

"En Ontario, nous avons à nous occuper d'une moyenne de 700 accidents de la route par jour, explique l'officier Stan Weglarz, responsable des services à la communauté de la Sûreté provinciale dans le comté, et dans 10% des cas, l'alcool y est pour quelque chose. Notre commissaire provincial M. Archie Ferguson, a donc lancé la campagne 'Strict is Fair' ('C'est juste d'être sévère') et les automobilistes ne peuvent plus s'attendre à de simples avertissements lorsqu'ils dérogent aux règlements de la route."

Cette mesure s'ajoute à deux autres: on fait, dans le comté comme dans la ville, des vérifications sporadiques (spot-check) de l'état des chauffeurs d'automobiles. D'autre part, on a amendé le Code criminel afin de permettre aux juges d'assigner des peines plus sévères dans le cas d'ivresse au volant.

Depuis le quatre décembre, la suspension du permis de conduire, qui est automatiquement d'une période minimum de trois mois dans le cas d'une première offense, de six mois pour la deuxième et d'un an pour la troisième, peut maintenant être prolongée jusqu'à trois ans par le juge. Il peut en plus imposer une amende entre $300. et $2,000. et/ou l'emprisonnement pour jusqu'à six mois.

Si la conduite en état d'ébriété cause des blessures ou la mort d'un autre, l'emprisonnement peut être prolongé jusqu'à une quinzaine d'années.

On songe de plus à amender le Code ontarien de la route pour allonger jusqu'à un an la période minimum de suspension du permis.

"Je crois que c'est en prévision de ces autres changements que les juges se servent déjà de leur discrétion pour imposer des peines plus sévères" indique l'officier Weglarz.

"Nous sommes forts satisfaits des résultats jusqu'à maintenant" a commenté au REMPART, le sergent Geza Nemeth, responsable de la division de la circulation à la Sûreté municipale de Windsor. Une réduction de 96 à 71 du nombre d'infractions est déjà remarquable, mais il faut noter en plus qu'en décembre 1984, deux des cas avaient mené à la perte de vie alors que le mois dernier, il n'y en a eu aucune."

"Nous sommes heureux de l'appui des citoyens qui ont le mérite d'avoir fait réussir notre programme," poursuit-il.

Les deux officiers ont indiqué que leurs collègues n'ont eu que très très peu d'objections de la part d'automobilistes qu'ils arrêtaient à leurs points de vérification. La quasi-totalité leur expriment leur appui.

"Ce n'est pas notre but d'empêcher les gens de se divertir ou de nuire aux commerces des établissements qui le leur permettent, déclare en fin de compte l'officier Weglarz. Mais c'est de poursuivre vigoureusement une campagne d'éducation publique afin que celui ou celle qui sera au volant ne prenne pas trop d'alcool pour réduire la vitesse de ses reflexes ou nuire à sa façon de conduire."

En collaboration avec TVOntario, Le REMPART est envoyé cette semaine à un nombre de gens qui ne le reçoivent pas régulièrement.

Des renseignements sur les émissions françaises de TVOntario se trouvent aux pages 8 et 9. On y trouvera également un questionnaire auquel il est très facile à répondre au sujet du service de TVONTARIO. Nous invitons fortement nos lecteurs réguliers et tous les francophones à répondre à ce sondage et à aider ainsi à TVOntario à mieux les servir.

Nous invitons aussi ceux et celles qui ne reçoivent pas LE REMPART régulièrement à s'y abonner. Voir p. 2.

Rencontre annuelle de l'ACFO le 18 janvier

L'été dernier, le conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) rendait public le rapport d'étude sur la faisabilité d'un foyer francophone pour personnes âgées réalisé par une équipe de travail subventionnée par Emploi et Immigration Canada. Elle avait été effectuée pour répondre à une résolution indiquant le besoin d'une telle étude adoptée à la réunion annuelle de 1984 de l'Association.

C'est par un sondage tout d'abord que l'on confirmait le besoin déjà reconnu de telles résidences. Selon l'étude, il y aurait lieu d'en établir une dans la région de Kent et au moins 2 ou 3 dans celle d'Essex. "C'est un grand service que nous pourrions rendre aux aînés francophones" confie le président de l'ACFO régional, M. Marcel Bergeron. "Les personnes francophones du troisième âge de la région ont un grand besoin de telles résidences et il ne reste qu'à se mettre en marche pour la réalisation de ce projet."

L'ACFO, qui tiendra son assemblée annuelle le 18 janvier au collège St-Clair, aura un atelier au début de la journée consacré exclusivement à la discussion de la création de ces établissements. Les recommandations émanant de l'atelier seront étudiées au cours des semaines suivantes.

Un atelier sur la femme sera aussi présenté. On y abordera entre autres la question de la femme au foyer. D'autre part, un atelier sur les jeunes se penchera sur la création d'un Organisme-Jeunesse qui aiderait à rassembler les jeunes Franco-Ontariens.

Ces ateliers ont lieu entre 10h et midi.

Suivra ensuite l'assemblée annuelle au cours de laquelle auront lieu les élections du nouveau conseil qui comprend, en plus des cinq officiers (soit le(la) président(e), le(la) vice-président(e), le(la) secrétaire, le(la) trésorier(ère) et le(la) publiciste) quatre directeurs de la ville de Windsor, quatre du comté d'Essex et quatre de Kent.

Au banquet, le conférencier sera M. Paul-François Sylvestre, et l'on fera la présentation de l'Ordre de la Fidélité française du Conseil de la Vie française en Amérique à M. Jean Mongenais.

La rencontre se terminera par une soirée récréative sociale.

Les coûts pour le dîner et le banquet sont de $4. et $10. respectivement, et il faut réserver avant le 10 janvier au 948-9322.

La Caisse pop de Técumseh termine une excellente année

À peine plus d'une trentaine de membres et quelques observateurs étaient à la salle St-Jean-Baptiste de Tecumseh dimanche après-midi pour assister à la 28e assemblée annuelle de la Caisse populaire de l'endroit.

On y a rendu hommage à M. Alfred Lessard qui quitte la direction de l'institution après y avoir servi pendant 27 ans, dont 2 à titre de président. On le voit, au centre de notre photo, qui reçoit une montre-souvenir de la main de M. Roger Boivin, président de la Caisse, sous le regard admirateur de M. Terry Crawley de la firme de vérificateurs Ward Mallette, à l'extrême gauche, et M. William Parent, gérant de la Caisse, à droite.

Le rapport présenté aux membres pour l'exercice qui s'est terminé le 30 septembre dernier faisait voir un excellent résultat: une augmentation de 23% à l'actif qui passe ainsi à $8,105,904 et des bénéfices nets de plus de $56,000. ce qui remplace le déficit précédent par un avoir de près de $20,000.

M. Crawley a déclaré que cet excellent résultat découlait surtout d'un effort particulier à bien suivre le dossier des prêts. La Caisse a fait près de 500 prêts personnels pour un total de plus de $1,700,000 et elle a accordé près de $2 millions et quart sur hypothèque au cours de l'exercice.

Pour être au courant des nouvelles d'intérêt aux francophones...

Pour avoir de la lecture nouvelle, intéressante, divertissante, stimulante, en français, chaque semaine...

Pour être lié à la communauté francophone du sud-ouest...

... ON S'ABONNE AU

Rempart

948-4139

Seulement $12. par année

(Envoyez votre chèque avec le coupon ci-bas, ou téléphonez au numéro ci-haut)

Pour abonnement au REMPART

SEULEMENT $12 PAR ANNÉE

Nom: _____

Adresse: _____

_____ Code postal: _____

Téléphone: _____

Envoyer au: **REMPART**
2418 ave Central
Windsor
N8W 4J3

Le Rempart
"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"
19ième année — No 23 — Windsor, le 5 juin 1985

On conjecture les conséquences de l'accord libéral-démocrate

Le Rempart
"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"
19ième année — No 37 — Windsor, le 18 septembre 1985

Les mouvements "Pro-Vie" veulent contrecarrer les tendances du gouvern... Peterson

Le Rempart
"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"
19ième année — No 27 — Windsor, le 3 juillet 1985

Un réseau français de TVO pleinement opérationnel dès la fin 1986

...nements fédéral et provincial annoncer en décembre dernier par l'honorable ... Fish, ...

Le Rempart
"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"
19ième année — No 32 — Windsor, le 14 août 1985

Les négociations débutent chez Chrysler

(Windsor-JCM) Les ... négociations débu... Toron...

Le Rempart
"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"
19ième année — No 35 — Windsor, le 4 septembre 1985

L'Association des municipalités de l'Ontario dit oui au bilinguisme

Le Rempart
"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"
19ième année — No 41 — Windsor, le 16 octobre 1985

Croissance remarquable dans les caisses populaires

(Windsor-JCM) L'actif combiné des 51 caisses affiliées à la Fédération des caisses populaires de l'Ontario dépassera le milliard de dollars d'ici la fin 1986 si elles maintiennent le même rythme de croissance qu'au cours des récents mois.

Cependant, M. Roger Frenette, directeur général de la ... lieu dans cette municipalité depuis quelque temps sont aussi des facteurs.

L'actif de la Caisse de Tecumseh est augmenté de plus d'un demi-million de dollars dans la seule première moitié de cette année.

L'actif de la Caisse de Pointe-aux-Roches a augmenté de presque autant dans la première moitié de l'année, à plus de $13.5 millions. Le taux de croissance est un peu moins que la moyenne provinciale, mais le gérant, M. Pierre Chicoine, explique que depuis plusieurs mois, sa caisse ses efforts a ... tage sur ...

... dans le domaine déclare ... résultats ...

Pour les présidents des CCLFs

La priorité: l'excellence de l'éducation en français au secondaire

(JCM) "Nous continuerons à veiller à ce que les élèves qui fréquentent l'école secondaire L'Essor continuent à avoir d'excellents programmes et les meilleures ressources possibles", Voilà comment M. Jean Brûlé, réélu président du Comité consultatif de langue française auprès du Conseil d'éducation du comté d'Essex pour la troisième année, décrit la priorité de son comité pour 1986.

Selon M. Brûlé, le comité aura aussi à suivre de près l'évolution des dossiers du parachèvement du système des écoles séparées et de la gestion scolaire par les francophones.

Le comité s'est déjà prononcé en faveur du transfert de l'école L'Essor au Conseil des écoles séparées, mais selon M. Brûlé, il faudra s'assurer que cela se fasse avec les garantis nécessaires quant aux services aux francophones.

C'est un souci que partage M. Joseph Bisnaire qui, lui, vient d'être élu président du CCLF auprès du Conseil d'éducation de Windsor qui achète du conseil d'Essex les services d'éducation secondaire en français pour un bon nombre d'élèves.

D'autre part, afin d'assurer que les élèves du niveau élémentaire de la ville et leurs parents se rendent bien compte des avantages de poursuivre leurs études à l'école L'Essor, M. Bisnaire compte poursuivre la pratique de réunions d'information à leur intention sous l'égide de son comité. "C'est une pratique fort profitable qui est certainement à répéter chaque année," de dire M. Bisnaire.

Par contre, selon le projet de loi sur la gestion scolaire par les francophones, les CCLFs seraient appelés à disparaître et à être remplacés par des sections de langue française au sein même des conseils scolaires. "Il nous faudra alors assurer que la poursuite de nos efforts soit remis dans de bonnes mains" commente M. Brûlé.

Les membres locaux de la NFU poursuivent leurs efforts de renseigner la population

Une réunion d'information à laquelle tout le public est invité aura lieu le samedi 9 février à la salle St-Jean-Baptiste de St-Joachim, à compter de 13h30, sous les auspices de la section locale du National Farmer's Union.

La rencontre prendra la forme d'un vin-fromage.

Elle s'inscrit dans la série d'activités des dirigeants de la section visant à mieux renseigner le public sur les questions agricoles et à le sensibiliser aux difficultés courantes de ceux qui oeuvrent dans le domaine.

"Nous souhaitons entre autre une bonne représentation du monde syndical," a commenté M. Joe Pinsonneault, porte-parole du groupe.

La section locale du NFU a été rétablie à l'automne et compte actuellement environ 150 membres sous la présidence de M. Claude Giroux.

Le Club Alouette fait un autre profit

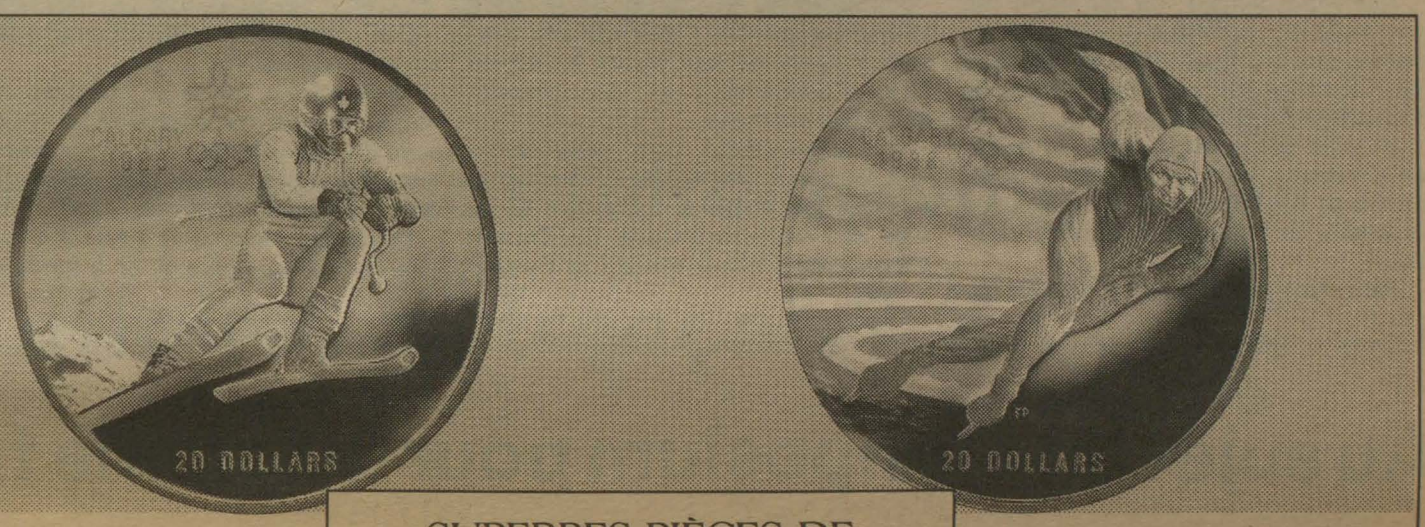
Pour la deuxième année consécutive, le Club Alouette a réalisé un profit intéressant, ce qui continue à améliorer la situation financière du Centre canadien-français dont il est propriétaire.

Les profits pour l'exercice terminé le 30 novembre dernier ont permis d'effectuer des rénovations pour environ $7,000. Le reste a servi à diminuer la dette.

Selon M. René Verpaelst, président actuel du Club, le résultat est dû surtout à une bonne administration qui a réussi à diminuer notablement les dépenses, ainsi qu'au bénévolat de plusieurs gens qui donnent de leur temps au profit du Centre.

Les membres du Club recevront le rapport détaillé à la réunion annuelle qui aura lieu le 16 février.

On y élira également trois membres du conseil d'administration.



SUPERBES PIÈCES DE MONNAIE POUR PERPÉTUER À JAMAIS L'ÉMOI DES JEUX

Les XVièmes Jeux olympiques d'hiver auront lieu à Calgary, du 13 au 28 février 1988. Ce sera l'occasion de célébrer... un moment de défi... la recherche de l'excellence... un temps de fierté.

VOICI UNE SÉRIE EXCEPTIONNELLE DE 10 PIÈCES DE MONNAIE COMMÉMORATIVES EN ARGENT FIN.

La Monnaie royale canadienne célèbre les Olympiques en créant une série de 10 magnifiques pièces de monnaie commémoratives. Elles ont été dessinées par plusieurs grands artistes au Canada et gravées dans l'argent sterling par les meilleures graveurs de métal précieux de notre temps. Cette série pourrait devenir le plus bel assortiment de pièces de monnaie olympique jamais frappées.

À COLLECTIONNER À TOUT PRIX

Cette série sera fortement prisée et en demande à travers le monde entier. Les fervents du sport y retrouveront tout l'enthousiasme des Jeux reproduit avec authenticité. Les collectionneurs de pièces de monnaie apprécieront la haute teneur en argent et l'impeccabilité d'une exécution artistique sans pareille dans l'histoire des fabricants de monnaie. Chacun comprendra qu'une frappe limitée, soit 350 000 ensembles de 10 pièces à travers le monde, rendra la série encore plus attrayante pour les collectionneurs.

COLLECTIONNEZ-LES DÈS MAINTENANT

La série sera constituée de cinq émissions de deux pièces de monnaie chacune, distribuées tous les six mois. On a choisi de représenter sur les deux premières pièces de la série, deux des sports d'hiver les plus populaires au Canada: le ski alpin et le patinage de vitesse. Ces magnifiques pièces de monnaie sont offertes dès maintenant au coût de 37 $ l'unité. Ces deux premières pièces sont vendues dans un bel écrin de velours vert.

Émission Nº 1 ski alpin/patinage de vitesse
Émission Nº 2 hockey/biathlon
Émission Nº 3 ski de fond/ski acrobatique
Émission Nº 4 patinage artistique/curling
Émission Nº 5 saut à ski/bobsleigh

Qualité: épreuve numismatique
Date: 1985
Diamètre: 40 mm.
Composition: 92,5% argent fin, 7,5% cuivre
Cours légal au Canada
Avers: Portrait de Sa Majesté la Reine Elizabeth II, par Arnold Machin.
Valeur nominale: 20 $ canadiens
Poids: 34,107 grammes
Contenu d'argent: une once Troy

COMMANDEZ LA SÉRIE COMPLÈTE

Pour vous permettre de rassembler la série complète de 10 pièces de monnaie, nous vous offrons la possibilité de vous y abonner. Abonnez-vous à la série dès maintenant. Vous serez assuré de détenir toutes les pièces sans exception. De plus, vous recevrez un très joli cadeau avec les émissions 2, 3, 4, et 5 de la série. Avec l'émission Nº 2, vous recevrez un très bel écrin en velours, vous permettant d'exposer votre collection en beauté et en toute sécurité.

Dès qu'une émission de nouvelles pièces sera mise sur le marché, elle vous sera expédiée. Vous serez facturé séparément pour chaque émission que vous recevrez. Vous avez le droit d'annuler votre abonnement en tout temps, 30 jours à l'avance, en le notifiant par écrit. Quand votre collection sera complétée, vous recevrez un certificat d'authenticité numéroté, signé de la main du Président de la Monnaie, validant la teneur en métal précieux et le statut légal de vos pièces de monnaie.

inscription sur la tranche

Remplissez le bon ci-dessous et commencez votre collection dès aujourd'hui.

De plus, envisagez le plaisir d'offrir ces magnifiques pièces de monnaie olympique à quelqu'un qui saura les apprécier.

Calgary '88

© Marque officielle © Association Olympique Canadienne 1979

FORMULAIRE DE COMMANDE DES PIÈCES DE MONNAIE OFFICIELLES DES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE CALGARY 1988.

_____ Abonnement et paiement total à l'avance de la série complète de 10 pièces (90652) @ 370 $ _____
_____ Abonnement à la série et paiement de l'émission Nº 1 (90653) @ 74 $ _____
_____ Ski alpin, pièce individuelle seulement (90638) @ 37 $ _____
_____ Patinage de vitesse, pièce individuelle seulement (90639) @ 37 $ _____
Taxe de vente: C.B. 7%, SASK. 5%, MAN. 6%, ONT. 7%, N.É. 10% QUÉ. 9%, N.-B. 11%, T.-N. 12%, Les taux sont établis en fonction des adresses postales. Total partiel _____ Taxe _____ Total _____
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____ Code postal _____
Correspondance ___ anglaise ___ française
Mode de paiement: ___ chèque ou ___ mandat poste à l'ordre de la Monnaie royale canadienne
___ Visa ___ MasterCard ___ Am. Ex. **Date d'expiration** _____
Nº de carte de crédit: | | | | | | | | | | | | | | | | |
Signature du détenteur de la carte _____
Adresse du détenteur de la carte _____

Pour commande immédiate, composez sans frais le 1-800-267-1871.

RETOURNEZ À: Monnaie royale canadienne, B.P. 347, Succursale "A," Ottawa (Ontario) K1N 9L6

Avis: La Monnaie se réserve le droit de refuser ou de limiter les commandes et de changer ses prix (sauf les prix des abonnements placés avant le 31 décembre 1985) sans préavis. Elle remboursera ou remplacera toutes les pièces présentant des vices de fabrication si celles-ci sont retournées dans les 30 jours suivant la réception. Aucune annulation de commande ne sera acceptée après l'expédition. La Monnaie n'est pas responsable des droits de douane perçus à l'étranger. Valide au Canada seulement.

Monnaie royale canadienne / Royal Canadian Mint

Canada 0806

Vous êtes francophone?

Pourquoi ne pas faire de vos affaires en français?

voir page 5

Editorial

Education: encore le problème de l'heure

A l'époque de 1910, la population franco-ontarienne fondait l'Association canadienne-française de l'Éducation de l'Ontario pour défendre ses droits scolaires. Elle a changé son nom en Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) il y a plusieurs années, pour refléter la réalité que ses préoccupations dépassaient le cadre scolaire. En fait, avec l'établissement des écoles secondaires françaises dans la province entre autre, elle croyait, un peu naïvement, que les problèmes majeurs dans le domaine scolaire étaient maintenant réglés et qu'elle pourrait alors consacrer une bien plus grande part de ses efforts à d'autres domaines (Et il n'en manque pas!)

Malheureusement, on sait qu'il n'a pas cessé d'y avoir des problèmes fondamentaux à régler dans le domaine de l'éducation dans plusieurs régions de la province, dont la nôtre.

Et voilà qu'en début 1986, le destin de nos écoles, institutions toujours aussi vitales au développement de notre communauté, continuera à dominer l'actualité.

Pensons d'abord à la question du parachèvement du système des écoles séparées. Nous avons déjà fait ressortir la justice élémentaire de ce geste dans des éditoriaux. Cependant, il reste à déterminer comment on pourra l'effectuer sans nuire aux acquis et aux droits des francophones.

(La constitutionnalité du projet de loi régissant le parachèvement fera l'objet d'une décision judiciaire que l'on attend d'ici quelques temps... cependant nous croyons que le tribunal la reconnaîtra).

Or cela, conjugé avec un autre projet visant à donner plus de contrôle sur leurs institutions scolaires aux Franco-Ontariens (qui lui-même laisse à désirer), présente un tout nouveau problème.

On prévoit la création de sections de langue française à l'intérieur des conseils d'éducation (qui gèrent les écoles dites ''publiques'') et des conseils des écoles séparées.

Or, actuellement, dans cette région tout au moins, les écoles élémentaires relèvent des conseils des écoles séparées et l'école secondaire du Conseil d'éducation d'Essex (de qui le Conseil d'éducation de Windsor achète les services) Mais avec le parachèvement, il n'y aurait plus de représentants des contribuables aux écoles séparées sur les conseils d'éducation. Le francophone serait donc dans l'impossibilité de participer au choix de conseillers pour les deux niveaux: s'il est contribuable aux écoles séparées, il n'aura aucune voix par rapport à l'école secondaire; et inversement. En fait, si l'on note que la très grande majorité des francophones par ici sont en fait contribuables aux écoles séparées, on en viendrait à la situation où un très très petit nombre d'électeurs choisiraient les membres des sections françaises qui gèreraient l'école secondaire!

On peut dire que cette question serait réglée si l'école L'Essor devenait école séparée, et c'est vrai.

Mais cela, à son tour, présente une nouvelle série de questions, à savoir sous quelles conditions et avec quelles garanties de maintien des avantages acquis se ferait le transfert.

Le conseil régional de l'ACFO a tenu une réunion publique où on a formé un comité d'étude pour se pencher justement sur cette question mais un nombre lamentable de francophones se sont présentés aux plusieurs réunions d'information et de discussion qu'a tenues le comité au cours de l'automne.

Pourtant il reste plusieurs questions à régler, et les décisions qui seront prises auront un effet profond sur nos écoles, et par conséquent, sur toute notre communauté.

M. William St-Pierre, alors président de l'ACFO régionale, avait déclaré à la réunion publique dont on parlait ci-haut: ''Organisons-nous avant de se faire organiser!''

La suggestion demeure à point. Il importe que la population francophone de notre région décide collectivement de l'avenir de ses écoles, et que ces décisions tellement importantes ne soient pas laissées à quelques-uns ou à quelques-unes.

Il faudra que les efforts de tous soient concertés dans ce sens au cours des prochains mois.

Jean Mongenais

Au sujet du Symposium pour la femme francophone

NDLR: ''Femmes d'Action'' revue de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises a publié récemment une entrevue par Josée Gauthier avec une des participantes au Symposium de la femme francophone en Ontario parrainé en octobre dernier par le Conseil des affaires franco-ontariennes, et dont une des recommandations principales était la création d'une coalition provinciale des divers groupes de femmes franco-ontariennes. Voici quelques extraits de cette entrevue.

...

Ethel Côté, consultante en gestion culturelle était présente au Symposium.

...

Ell n'a pas encore trente ans. Elle avoue ne pas s'être reconnue dans ce que les sociologues qualifieraient de portrait-type de la participante au Symposium pour la femme francophone en Ontario. ''C'était surtout des femmes d'âge moyen à qui s'adressaient les nombreux-ses conférenciers et conférencières.

...

Pire que ça, on ne discourait pas nécessairement des femmes. Ainsi dans son allocution — qui soit dit en passant, ressemblait à s'y méprendre à celle qu'aurait donné un ''bon conservateur'' — le ministre libéral Bernard Grandmaître a mentionné, si ma mémoire ne me joue pas de tours, le mot ''femmes'' à deux reprises. Le reste du temps, il a fait appel à la population francophone de la province, en général lui rappelant qu'elle se devait d'être patiente pour ce qui est de la reconnaissance de ses aspirations puisque c'est là un processus à long terme, selon le ministre responsable des Affaires franco-ontariennes.''

Ethel Côté déplore aussi le manque de contenu redevable à la structure même du Symposium. ''Tout était en place pour avoir un événement d'envergure sauf le contenu. Alors que le CAFO attendait cent cinquante (150) personnes, il en a reçu cinq cents (500); il aurait alors fallu dédoubler les ateliers, ce qui n'a pas été fait. Comment voulez-vous échanger à quatre-vingt (80), en si peu de temps, autour de thèmes aussi vastes que ''la femme et le travail''? On n'a pas non plus facilité la participation active des femmes. Jamais, elles n'ont été appelées à émettre leur opinion publiquement (devant le grand groupe j'entends), de se concerter ou d'échanger puisqu'un-e conférencier-ère m'attendait pas l'autre! La participation des femmes a donc été passive. C'est aussi à leur politesse qu'on a fait appel au moment d'écouter les propos de Ian G. Scott, ministre responsable de la Condition féminine et ceux de Lily Monro, ministre des Affaires civiques et culturelles. Ces deux conférenciers invités au premier Symposium pour la femme francophone en Ontario se sont en effet exprimés dans leur langue maternelle soit... l'anglais! Quand je dis que le Symposium a failli à sa tâche quant au véhicule privilégié qu'il aurait pu être pour donner le pouls de l'opinion des Franco-Ontariennes, je fais aussi référence à la plénière déguisée de samedi après-midi. Rien de plus qu'une présentation magistrale de toutes les propositions émanant des divers ateliers. Les deux micros de la salle ont rivalisé de silence. Jamais, on n'a invité les femmes à s'y rendre pour émettre des commentaires ou exiger des précisions. À l'instar de leurs aïeules du début du siècle, les femmes n'ont pas eu droit de vote! Aussi incroyable que cela soit, la ''plénière'' n'a connu ni débat, ni vote. Comment alors prendre au sérieux des recommandations qui n'ont aucune force politique puisqu'elles n'ont pas été formellement entérinées par l'assemblée?

...

Et si on revenait à cette fameuse idée de Coalition politique de tous les groupes franco-ontariens de femmes? Selon Ethel Côté, sa mise en oeuvre exige beaucoup de vigilance. ''Cette proposition sous-entendait une prise en charge du dossier par des intervenantes outillées à en poursuivre la réalisation, de façon à ce que le regroupement souhaité soit à l'image des besoins réels des groupes de femmes. On pensait alors que la Fédération des femmes canadiennes-françaises (la FFCF) et l'Union culturelle des Franco-Ontariennes (l'UCFO), en concertation avec les divers groupes de femmes de la province pourraient voir à la mise en oeuvre de la Coalition. Il y a cependant eu une autre résolution dont la seule différence résidait dans une paternité confiée au Conseil des Affaires franco-ontariennes (le CAFO) au lieu d'une maternité assumée par les deux organismes déjà cités.

...

Suite aux menaces de disparition du CAFO, s'agirait-il d'un coup monté pour prouver la nécessité de sa survie? Interrogée sur les ondes de Radio-Canada à l'émission Ontario 30, à la suite du Symposium, Laura Gueguen-Charron, n'avouait-elle pas souhaiter que le succès de la rencontre sauve l'existence du CAFO qu'elle préside: ''Je me demande si le gouvernement, face à ce succès, est capable d'abolir le Conseil sans perdre un peu de crédibilité aux yeux de la population francophone... Il fallait quelque chose de tangible pour prouver la nécessité de notre Conseil et pour prouver qu'on a un rôle très important à jouer pour la communauté francophone. Si vous voyiez les recommandations et le travail qu'on nous a donné, je ne sais pas qui va pouvoir le faire sauf le Conseil?''

...

Le Rempart

Editeur: JEAN MONGENAIS
Adjoint à la rédaction: GAÉTAN HARVEY
Publicité Nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CÉLINE VACHON
Abonnements: CLAUDETTE AYLWIN
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130
Abonnements: 944-4437

Enregistré comme courrier de deuxième classe
Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Quebec. APFHQ

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

Nouveau ou Renouvellement

TARIFS: au Canada - $12.00
aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00

Une Coopérative d'épargne et de crédit

Vous êtes francophone?

Pourquoi ne pas faire de vos affaires en français?

A la Caisse populaire de Windsor, vous êtes chez vous, et tous les services d'une institution financière moderne vous sont disponibles...

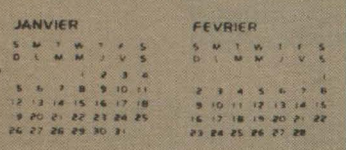
- l'épargne-retraite
- l'épargne à intérêt quotidien
- l'épargne à terme
- le crédit variable
- le prêt hypothécaire
- le prêt personnel

Venez nous voir!

Caisse populaire Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS



[Veuillez nous communiquer toute mention pour ce calendrier avec autant d'avance que possible]

JEUDI 9 JANVIER 1986
19h30
L'assemblée générale de l'Union Culturelle des Franco-ontariennes
Centre canadien-français.

DIMANCHE 12 JANVIER
à 20h00
Partie de carte à la salle paroissiale St-Jérôme, Windsor, parrainée par les Ambassadeurs du Sacré-Coeur de Jésus et de Marie.

MERCREDI 15 JANVIER
Voyage à London organisé par le Club d'âge d'or Jean-Paul II. Spectacle au théâtre Grand, magasinage et souper. Quelques places sont encore disponibles et tous les francophones sont bienvenus à accompagner le groupe. Renseignements: M. Arthur Beaulne: 945-8874.

DIMANCHE 9 FÉVRIER
13h30
Réunions d'information sur le domaine agricole
Parrainé par la section d'Essex du National Farmer's union, Salle St-Jean-Baptiste de St-Joachim.

On parle d'eux

M. René Godin, fort bien connu dans la région, a fait une visite aux bureaux du journal au cours des fêtes. Il est maintenant domicilié à Lamèque au Nouveau-Brunswick avec son épouse **Carmelle** et ses deux fils.

Il est président et directeur-général de "Cap-au-Large", un regroupement de capitaines de bateau qui visent à faire de l'investissement dans le but du développement économique de leur région.

Jusqu'à maintenant, il s'agissait surtout de recherche, a indiqué M. Godin, mais des projets devraient se concrétiser au cours des prochains mois.

Ses deux fils, **Denis** et **Stéphane** fréquentent les écoles Marie-Esther de Shippagan et St-Alexandre de Lamèque respectivement.

* * * * *

Le Club St-Jean-Baptiste de Técumseh a fait un autre petit bonheur pendant les Fêtes en annonçant que le prix de son tirage 50/50 pour décembre, qui se chiffrait à $273. a été gagné par **M. Louis Baioff,** propriétaire du restaurant Paramount de l'endroit.

* * * * *

À la réunion annuelle de la Caisse populaire de Técumseh tenu dimanche dernier, quatre personnes ont été élues par acclamation aux postes à combler. Cela reporte **MM. Roger Boivin** et **Jean-Claude Begin** au conseil d'administration alors que **M. Antoine Morand** y remplacera **M. Alfred Lessard** qui ne s'était pas présenté de nouveau. (Voir photo en page 1) **M. Laurent Mayrand** retourne au comité de crédit.

* * * * *

M. Lionel Fortin, musicien de la région, fait l'objet de l'article principal de la livraison de janvier de la revue "Good Times Showcase", qui traite du monde de la musique dans cette région.

L'article retrace sa carrière à partir de sa naissance à Saint-Martin de Beauce, sa première mandoline, ses premières expériences dans les bistros de Montréal, son association professionnelle avec son frère Lorenzo, ses séjours à Sudbury, puis à Ottawa, avant d'arriver à Windsor en 1970 où il travaille à la compagnie Chrysler tout en poursuivant sa carrière musicale.

M. Fortin et son épouse **Dolorès** (née Brassard) ont trois filles: **Ginette, Lise** et **Muriel.**

La revue "Good Times Showcase" est publié par **M. Hank Farrell**, francophone natif de la région de Cornwall.

* * * * *

Le Rempart

C'est pour tout le monde

Décès

Est décédé le 16 décembre 1985 à l'âge de 65 ans, **Mme Philomena Gignac** (née Verschelden). Elle laisse dans le dueil son époux, **M. Edmond Gignac,** de Windsor, ses enfants, **Christine** (Mme Vincent Pinsonneault) de PainCourt, **Leah** (Mme Joseph Hudack), **Elaina** (Mme Dennis Shean), **Edmund** (Maureen), **Benedict** (Charlène) et **Alphonse** (Diane) tous de Chatham.

* * * * *

Au London's Children Hospital est décédé à l'âge de 12 ans, **Michelle Vera**, fille de **Arthur** et **Diane Lanoue** (Clackson). Elle était la petite soeur de **Chris** et **Kim**. Elle laisse aussi dans le deuil ses grands-parents **M. Hector Lanoue** et **M. et Mme Daniel** et **Vera Clackson.**

* * * * *

Est décédé à l'hopital de Welland à l'âge de 69 ans **M. Henri Beauparlant** de Welland et anciennement de Nipissing, Ont. Il laisse dans le deuil **Mme Rita Turenne** et ses cinq enfants. Il était le frère de **Mme Aurèle Lachance** de Windsor.

* * * * *

Est décédé à l'âge de 75 ans **Mme Léo Desjardins** (née Marie Leblanc) de Angers, Québec. Elle laisse en deuil son époux et ses six enfants. Elle était également la belle-soeur de Sr Germaine Desjardins des Soeurs grises de Windsor.

* * * * *

Est décédé en fin décembre à Ottawa, **M. Gérald Belisle.** Il laisse dans le deuil ses parents **M. et Mme Marcel** et **Doreen Belisle** de St-Joachim, et huit frères: **Robert, Michel, Maurice, Marcel, Marc** et **Charles** de St-Joachim, **Paul** d'Ottawa et **Léo** de Vancouver.

LE REMPART offre ses condoléances aux familles éprouvées.

Nous sommes très fiers de travailler en français...

voir page 10

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est, ch. Técumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
N0R 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
N0P 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose, Windsor
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est, ch. Técumseh,
Técumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
N0R 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto...
ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 7

On parlait d'eux en 1985

(2ième partie)

[Nous complétons ici la revue commencée la semaine dernière de gens dont on a parlé dans LE REMPART pandant 1985.]

JUILLET

• La paroisse St-Jérôme de Windsor formait un comité ''Droit à la vie'', dont la présidente est **Mme Marie Paquin**. Les autres membres de l'exécutif sont: **Mlle Mariette Soullière, Mmes Emilienne Paquette, Denise St-Denis, Line Leblanc, Claudette Pignal** et **M. Jules St-Denis**. L'aumônier est le **Père Robert Champagne.**

• L'arrivée d'un premier-né est toujours un grand moment. C'est ce qu'éprouvaient au début du mois, **Johanne et Gaétan Harvey**, lors de la naissance de leur petite fille de 9lbs et 6oz. **Valérie** est le nom que les parents ont choisi. **Mme Lucille Tardif** était maintenant grand-maman. Pour **M. et Mme Roger Harvey**, de Dolbeau, Lac St-Jean, ils en étaient à 8 petits-enfants qui les appellent grand-maman et grand-papa.

• **M. Robert Couture** de Pain-Court était récipiendaire du Prix de la Jeunesse du Canada, octroyé sur recommandation du gouvernement provincial à un nombre de jeunes méritants à l'occasion de l'Année internationale de la Jeunesse.

• **M. Alain Ramsay** et **Mlle Joanne Genest** s'unissait par le lien du mariage à la fin du mois. Alain, qui était natif de l'Abitibi, et Joanne, de Windsor, ont élu domicile à Windsor.

AOÛT

• **Mlle Nicole Caron** de Chatham était parmi un groupe de jeunes des Clubs 4H du comté de Kent qui assistaient à la conférence annuelle de ces Clubs qui avait lieu à Ridgetown. Le thème de ce congrès était ''Les fondations de notre avenir''.

• **Mmes Jeanne Mongenais** et **Aline Harrison** étaient parmi les participantes au Congrès de l'Association canadienne de l'éducation de langue française qui avait lieu au début du mois à l'Hotel du Parc à Montréal. Les ateliers et discussions de la conférence traitaient de l'excellence en éducation en langue française.

• Pour **Lise Levesque**, le mois d'août a été un mois inoubliable et que dire pour ses parents? Une deuxième petite fille vit le jour dans cette famille: **Nathalie Julia** est le nom que **M. et Mme Gérard et Simone Levesque** ont donné à la nouvelle pouponne.

SEPTEMBRE

• **M. Jean Mongenais**, éditeur du REMPART, est nommé membre de l'Ordre de la Fidélité française par le Conseil de la vie française en Amérique. Cette décoration vise à reconnaître les mérites de francophones qui ont apporté une contribution significative au progrès des francophones et à la promotion des valeurs de vie et de culture françaises en Amérique.

• **M. Claude Hurtubise** était nommé directeur-général des services français de l'Ontario de la société Radio-Canada. Originaire du Temiscaming, M. Hurtubise est depuis 1969 au service de la société d'État.

• **M. Michel Racicot**, résidant de Belle-Rivière et enseignant au département d'éducation physique de l'école secondaire L'Essor, participait encore une fois cette année au ''Detroit Free Press International Marathon''.

• **M. Pierre Chicoine**, directeur de la Caisse populaire de Windsor faisait savoir les nominations faites au sein de son personnel: **Mme Guylaine Dampouse** est secrétaire-réceptionniste, **Mlle Grace Best** est désignée caissière en chef, **Mlle Jocelyne Dubé** est caissière, et deux caissières à temps partiel sont désignées, soit **Mme Diane Humphrey** et **Mlle Charlene Benoit.**

OCTOBRE

• Le poste CBEF annonçait la première gagnante hebdomadaire de son concours ''Les Gens d'Action''. Il s'agissait de **Mme Françoise Gascon** de Ruscom qui gagnait un bon d'achat de $50.00 pour la Librairie du Sud-Ouest.

• Le club Richelieu de Windsor envoyait trois de ses membres à l'assemblée générale annuelle du Richelieu International. Le **Dr Paul Quenneville, MM. Oscar Bénéteau** et **Jules St-Denis**, accompagnés de leurs épouses, ont passé la fin de semaine du 10 au 13 à Winnipeg. Le but de l'assemblée était de revoir les statuts du Club Richelieu.

• **Mme Raymonde Bisnaire** de Windsor, responsable du Centre de ressources à l'école Ste-Thérèse, a été nommée présidente du conseil provincial des enseignants et enseignantes bibliothécaires de l'Association des enseignants et enseignantes franco-ontariens pour '85-'86.

• **M. et Mme Wilfrid et Madeleine Leal** étaient de retour d'un magnifique voyage de cinq semaines et demie qui les avaient amenés en Californie et en Colombie-Britanique. Ils étaient accompagnés de **M. et Mme Fred et Cécile Bouteiller** anciennement de Tecumseh.

• L'équipe de ''Génies en Herbe'' de l'école secondaire L'Essor s'est fait remarquer encore cette année aux compétitions à Radio-Canada à Toronto. En fait, pour une deuxième année consécutive, elle a failli remporter le championnat. L'équipe était composée de **Daniel Réaume, Brian McAllister, Lisa Fortin** et **Stephen Cassivi.**

NOVEMBRE

• **Nicole Caza** et **Richard Chauvin,** étudiants à l'école le Pavillon-des-Jeunes de Belle-Rivière étaient honorés à l'occasion de la Semaine d'appréciation des jeunes que tient à chaque année le Optimist Club. C'est par un dîner spécial à un restaurant de l'endroit que l'on a tenu à célébrer ce mérite.

• **Danie Béliveau, Marcel Bergeron, Marie Paquin, Susie Paquin, Maurice Duguay, Monique Giasson** et **Gaétan Harvey** étaient les comédiens sélectionnés pour présenter la pièce de Paul-F. Sylvestre ''J'ai assez hâte à Mardi''.

• Près de deux cent personnes se rendaient à Pointe-aux-Roches pour assister aux ''Retrouvailles'' dans le cadre du Festival de la Moisson. On avait invité les anciens élèves des soeurs Ursulines qui avaient enseigné dans les écoles locales durant les années 1920 à 1972.

• La Fédération régionale des femmes canadiennes-françaises élisait un nouveau comité régional lors d'un congrès tenu au début de ce mois. **Mme Madeleine Leal** en est la présidente, **Mme Cécile Sylvestre** la vice-présidente, **Mme Gabrielle Sylvestre** la trésorière et **Mme Melvina Chiasson** la secrétaire.

DÉCEMBRE

• Deux éducateurs de la région ont participé à la conférence de l'Association française internationale des directeurs d'établissements scolaires tenue à Bruxelles en Belgique: **M. Philippe Charette**, vice-principal de l'école secondaire L'Essor et **M. Robert Bisnaire**, principal de l'école St-Edmond de Windsor.

• Le Conseil St-Jérôme des Chevaliers de Colomb de Windsor procédait au début de ce mois à l'initiation de quinze jeunes colombiens. Voici les initiés: **Richard Bélanger, Eric Bergeron, Dany et Constant Brousseau, Denis Chiasson, Eric Duchesne, André Gagnon, Normand Gascon, Sylvain Gauthier, Eric Godin, Dany Moffet, Marcel St-Onge, Benoit Théroux, Benoit Vallée** et **Luc Hamelin.**

• Les membres du conseil-aviseur de la Caisse populaire de Windsor se sont attribués les postes lors de leur première réunion. **M. William St-Pierre**, sera le président, **M. Paul Lachance**, le vice-président et **M. Gilles Dupuis**, le secrétaire.

Marcel's Garage & Bodyshop
[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est, chemin Técumseh (angle Ferndale)
Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux
Monarch OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial (anciennement Route 98) Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Interpretes Judiciaires Pigistes
(taux en révision)
Le MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL est à la recherche de personnes capables de fournir des services d'interprétation auprès des tribunaux, principalement en anglais et en français mais également dans d'autres langues selon le besoin et ce, dans toute la province.
Exigences: Les candidat(e)s doivent posséder à fond les langues dans lesquelles ils/elles désirent travailler; ils/elles doivent avoir des compétences en interprétation soir parce qu'ils/elles ont complété un programme pertinent d'études postsecondaires, soit parce qu'ils/elles ont de l'expérience en interprétation ou alors une formation pertinente et de l'expérience dans ce domaine. Une certaine connaissance de la procédure au sein des tribunaux est souhaitable. Les cnadidat(e)s choisi(e)s bénéficieront d'une brève période de formation.
REMARQUE: Les candidat(e)s qui rencontrent les exigences énumérées ci-dessus devront réussir les épreuves destinées à évaluer leur capacité à interpréter.
Prière de soumettre les demandes/curriculum vitae en citant le dossier AT/T et de les faire parvenir le plus tot possible au: Coordinateur, Service d'interprétation judiciaire, Ministère du procureur général, 1, rue Nicholas, Suite 1510, Ottawa, Ontario, K1N 7B7.
Chances d'embauche égales pour tous
Fonction publique Ontario

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUD-OUEST
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales
9h à 17h
lundi au samedi
734-1960

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycole Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

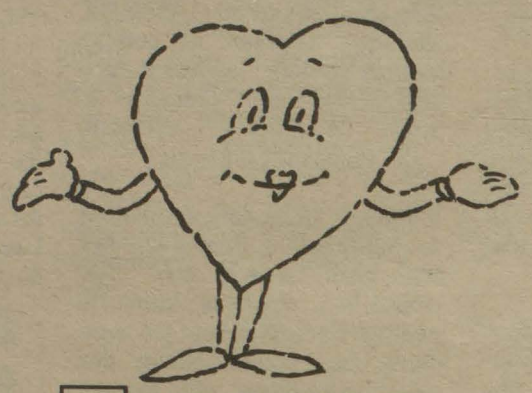
Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
N0R 1A0 - 728-1500

à suivre en page 6

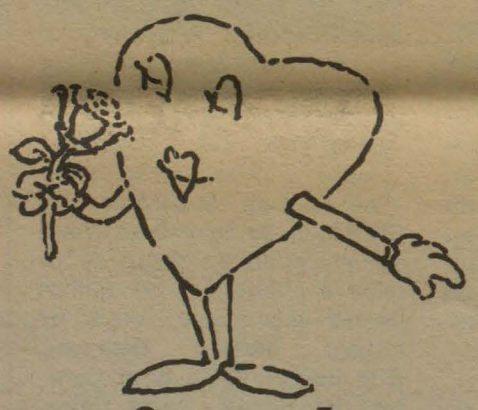
Vous êtes commerçant, homme ou femme d'affaires, professionnel[le], et vous pouvez offrir vos services en français? Pourquoi ne pas le faire savoir aux francophones? Communiquez avec notre publiciste, Mme Céline Vachon [Bureau: 948-4139, domicile: 252-6754]

J'aime TVO



☐ **un peu**

☐ **beaucoup**



☐ **passionnément**

Quel genre de téléspectateur êtes-vous ?

TVOphobe ? TVOphile ? TVOmane ?
TVOphage ?

Pour le savoir, répondez à cette petite enquête et renvoyez-la à TVOntario. Nous vous ferons parvenir votre « profil » personnel. Ce sera aussi pour nous une occasion de mieux connaître vos goûts, vos intérêts, les émissions qui vous plaisent. Et pour vous, ce sera peut-être l'occasion de mieux découvrir TVOntario, VOTRE télévision !

Comment répondre à notre enquête :

Voici un aperçu de notre programmation d'hiver (le dimanche). Indiquez quelles émissions vous (ou d'autres membres de votre famille) regardez par une « cote » dans la case appropriée.

- **A** Je regarde cette émission régulièrement.
- **B** J'aime bien regarder cette émission de temps en temps.
- **C** En général, je ne regarde pas cette émission.
- **X** Je ne connais pas cette émission. *(Pourquoi ne pas en profiter pour la découvrir ?)*

N'hésitez pas à encercler le titre de vos émissions préférées ou à ajouter tous vos commentaires personnels !

TVOntario

Cet hiver, nous prenons le temps de vous connaître.

Les émissions pratiques

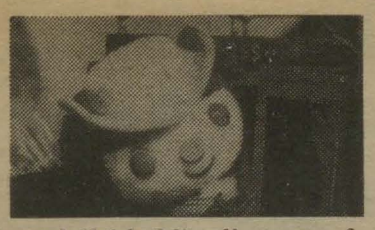
☐ **De fil en aiguille** (12 h) : la couture avec Angelina di Bello.

☐ **La Première Année de la vie** (12 h 30) : le développement de l'enfant.

☐ **Octo-giciel** (13 h, reprise le vendredi à 16 h, à partir du 26 janvier) : un télécours sur les micro-ordinateurs.

Les émissions pour enfants

☐ **Le Vent dans les saules** (16 h) : les aventures pittoresques de Taupe, Rat, Blaireau et surtout de l'extravagant Crapaud (une nouvelle série).



☐ **Colargol** (16 h 30) : l'ourson favori des enfants.

☐ **Saturnin le petit canard** (16 h 45) : un caneton bavard et cocasse.

☐ **Passe-Partout** (17 h) et **Charlie Brown** (17 h 30) : les séries favorites des petits !

☐ **Télé-club jeunesse** (à 15 h 30, le 16 février et le 30 mars) : **Maya l'abeille** et **Astérix et Cléopâtre**.

Les émissions de réflexion

☐ **Le Temps des incertitudes** (13 h 30) : les grandes théories économiques, avec John K. Galbraith.

☐ **Scènes et Miroirs** (14 h 30) : films et discussions sur les questions sociales contemporaines (13 nouvelles émissions cet hiver).

☐ **Vue globale** (15 h 30, reprises à 23 h 30 et le jeudi à 16 h) : rencontres avec des personnalités de l'économie, de la politique ou du journalisme (13 nouvelles émissions).

Les émissions franco-ontariennes

☐ **À votre service** (19 h 30, reprises à 23 h et le mardi à 16 h) : magazine de la vie quotidienne en Ontario.

☐ **Mosaïque** (20 h, reprise le lundi à 16 h) : rencontres avec des francophones dynamiques de tous les coins de la province.

☐ **C'est ton droit** (20 h 30, reprise le mercredi à 16 h) : la loi, en langage simple et clair, à partir de situations dramatisées et humoristiques.

☐ **Le Lys et le Trillium** (à 19 h 30, le 16 février et le 23 mars) : des discussions et une tribune téléphonique qui vous permet de participer.

Les émissions pour la famille

☐ **La Baie des Esprits** (18 h) : les aventures de Tafia, une jeune amérindienne, dans son village natal du Nord ontarien.

☐ **Les Pionniers du Kenya** (18 h 30) : nouvelle série pleine d'exotisme qui suit l'adaptation d'une famille britannique au mode de vie africain.

☐ **La Société National Geographic** (18 h 30, à partir du 23 février) : des documentaires dont la réputation n'est plus à faire.

Le cinéma

☐ **Cinéma et Cinémas** (21 h) : des films récents et de qualité réalisés par les grands noms du cinéma international.

Demandez-nous le supplément à *TVO Cinéma* qui vous indique les mises à jour et les modifications à l'horaire des films en téléphonant au 484-2666 ou, sans frais, au 1-800-268-8840, poste 2666.

Avez-vous d'autres commentaires ?

_____

_____

Prenez le temps de faire connaissance avec nous. Et puis, prenez le temps de nous faire connaître votre avis. Pour recevoir votre « profil » personnel, renvoyez-nous cette enquête et vos commentaires avec vos :

Nom : M./Mme/Mlle _____

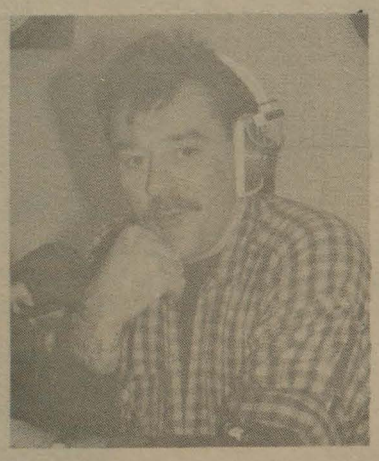
Adresse : _____

Localité : _____ **Code postal :** _____

à
TVOntario
Service de l'information
B.P. 200, succursale Q
Toronto, Ontario
M4T 2T1

Pour Jacques Danis, un rêve longtemps caressé se réalise

(GH) Audace, débrouillardise, honnêteté et franchise sont les qualités qui ressortent d'une entrevue avec un gars tel que Jacques Danis. Le nom est peut-être moins connu que la voix, celle qui vous réveille le matin de façon joyeuse, et pleine de douceur à l'émission *Jacomatin* à l'antenne de CBEF Windsor. Comme dans la chanson "Plein de Tendresse" de Claude Dubois, Jacques Danis se veut à la fois accueillant et chaleureux pour ses auditeurs et auditrices tôt le matin.



Originaire de Mont-Cerf, petite paroisse à quelques milles de Maniwaki dans la région de la Gatineau, Jacques est le plus jeune d'une famille de trois enfants. Etant le seul garçon de la famille, il a été plus qu'à son tour gâté de diverses façons. Sa mère qui suivait de près l'éducation de son fils, l'envoya d'abord à l'école primaire de l'endroit. Ensuite il fit ses études secondaires à Maniwaki chez les frères du Sacré-Coeur. "Maman a toujours surveillé mon éducation et était une dame très à la page" dit-il.

Le goût de faire de la radio lui est venu très jeune. "J'avais toujours cette ambition. Je me rappelle, maman m'avait acheté un gramophone (ancien genre de tourne-disque) et j'avais du plaisir à faire fonctionner cet appareil. Même plus, j'avais fabriqué un genre de console avec une boîte à souliers où j'avais percé des trous et installé des "pitons". Puis je m'imaginais à faire une sorte d'animation en tournant ces pitons ainsi que la manivelle", raconte-t-il avec le sourire.

Mais le destin n'apporta pas Jacques tout de suite où il souhaitait travailler. En 1965, il s'inscrit à l'École des métiers commerciaux (devenu maintenant l'École des Hôteliers du Québec) où il ira chercher un diplôme, et de façon remarquée, comme chef-cuisinier-pâtisserie. Il y mit l'ardeur qui a toujours caractérisé ses efforts et même avant sa graduation, sa carrière de chef avait pris un très bon tournant car il avait travaillé au Pavillon Hélène de Champlain dans le cadre de l'Expo 67 à préparer un banquet pour tous les hauts dignitaires. (Notre ami a préparé des salades pour la reine Elizabeth II!)

Mais comme le désir de faire de la radio se faisait toujours sentir, avant même la fin du cours de cuisinier, Jacques s'inscrira au cours du soir à l'Académie Nationale des Annonceurs. Six mois plus tard, sa mère découvrait que son fils avait complété en même temps le cours de cuisinier et celui d'annonceur.

Le métier de cuisinier n'étant de toute façon pas très payant, il a cherché à se lancer, avec le plus grand des espoirs, dans celui d'annonceur. Mais les postes se font rares et le besoin d'argent le pousse vers un autre genre d'emploi: une compagnie d'exportation l'engage comme commis, emploi qui lui permettait de voyager car il avait à aller approuver des documents dans des ambassades.

Mais il a toujours eu son rêve fixé derrière la pensée. Et c'est en 1970 qu'il devient annonceur dans la ville de Regina au Saskatchewan, plus spécifiquement à CFNS-AM, station affiliée à Radio-Canada qui dessert la communauté francophone du nord de cette ville. Un an plus tard, il se voit en charge d'un magazine radiophonique féminin à cause de l'absence de l'animatrice tombée malade. "Pour quelqu'un d'autre, cela aurait pu sembler trop difficile, mais pour moi, c'était un défi." Après un an, la popularité de l'émission surprenait bien du monde.

A la recherche de nouveaux défis, Jacques retourne à Québec et décroche un emploi

Suite à la p. 11

Moniteurs de langues officielles

Septembre 1986 à avril 1987

Perfectionnez vos connaissances dans la langue seconde, voyagez (et gagnez jusqu'à $3 200) en aidant d'autres élèves à apprendre le français ou l'anglais.

Vous pouvez devenir moniteur de langue seconde tout en faisant vos études postsecondaires à plein temps (généralement dans une autre province); vous travaillerez de six à huit heures par semaine sous la supervision d'un professeur de langue seconde. Un certain nombre de moniteurs francophones exerceront leurs fonctions dans les écoles françaises en milieu minoritaire. Un programme de huit mois vous permet de gagner jusqu'à $3 200, plus un voyage aller-retour entre la province d'accueil et votre domicile.

Ce programme est financé par le Secrétariat d'État et administré en Ontario par le ministère de l'Éducation, en collaboration avec le Conseil des ministres de l'Éducation, Canada.

Pour obtenir une brochure et une formule d'inscription, communiquez dès que possible avec le coordonnateur provincial :

Roy E. Schatz
Direction des projets spéciaux
Ministère de l'Éducation
14e étage, édifice Mowat, Queen's Park
Toronto (Ontario) M7A 1L2
(416) 965-5996

Nous n'accepterons plus de demandes de formules après le 17 février 1986. Les formules remplies doivent nous parvenir avant le 28 février 1986.

Ministère de l'Éducation Ontario
Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)
Secrétariat d'État

Un personnel compétent et accueillant est prêt à vous servir

Rachel Garon
caissière

Jocelyne Dubé
caissière

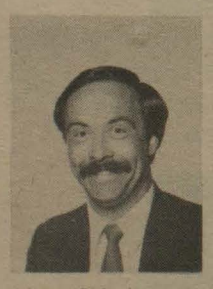
Grace Best
caissière-chef

Diane Humphrey
caissière

Charlene Benoit
caissière

Noëlla Frappier
agent de crédit

Guylaine Damphouse
secrétaire-réceptionniste


Pierre Chicoine
directeur

Richard Grenier
coordonnateur administratif

Roseline Hébert
agent d'épargne

Nous sommes très fiers de travailler en français.

Caisse populaire Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

Pour Jacques Danis... suite de la p. 10

à la station CKCH-FM, emploi qu'on pourrait appeler surtout technique, car Jacques est chargé de 'pitonner' les rubans pré-enregistrés, de donner l'heure et les identifications. "Il fallait, n'importe l'heure, que je crie aux auditeurs d'écouter 'la meilleure radio' et quand je dis 'crier', c'était bien ça que je faisais!"

À l'été '73, après maintes tentatives, il se décroche un emploi comme lecteur de nouvelles à la station CBOF-AM à Ottawa. Peu après, Radio-Canada achète les deux stations privées au Saskatchewan et suggère à Jacques de retourner dans l'ouest pour y travailler à un poste permanent d'annonceur. Il accepte, reprend le chemin, et se retrouve une deuxième fois avec l'émission consacrée aux dames. Il en fait encore un succès, mais le goût de l'aventure ne le quitte jamais. En 1975, il prend une vacance et se rend sur la côte du Pacifique. L'idée de s'y installer lui vient à l'esprit et il démissionne de son poste. "C'est une décision qui semblait folle aux yeux de plusieurs, mais j'avais le 'feeling' de m'en aller par là, comme j'aime relever des défis, cela en présentait de nouveaux."

En décembre de cette année il entre à l'emploi d'une station francophone à Vancouver. Il débute en pleine journée de Noël. L'année '76 fut fort occupée pour Jacques Danis. Il est mêlé à toutes les sauces. Durant les Olympiques, il est le seul annonceur-maison, fait les émissions du matin et d'affaires publiques, et n'a que quelques heures de repos avant de prendre l'émission du soir. Après 22 mois de travail si acharné, il est remercié tout bonnement de ses services.

Mais la télévision française s'installe à Vancouver à ce moment et le directeur des services lui propose le poste de directeur de trafic-télé. Il est expédié à Winnipeg pour une session d'entraînement d'une semaine et revient à son nouvel emploi comme un chien dans un jeu de quilles. Il réussit malgré tout à faire un travail qu'il ignorait auparavant et qu'il détestera pendant 3 années.

Après ce calvaire, un groupe d'amis de Radio-Canada lui aide financièrement à retourner dans le domaine de la cuisine et il s'engage dans l'ouverture d'un restaurant qui s'appellera "Chez Jacques" (Avis à ceux qui iront à Vancouver durant l'Expo 86, le restaurant a pris le nom de Bizaro et est situé dans le sud de la ville). Après maintes et maintes dépenses, tout tombe à l'eau. On prend possession de ses biens et Jacques Danis se retrouve dans la rue du jour au lendemain. Très déçu, il n'hésite cependant pas à recommencer et réorganiser sa vie.

De retour dans l'est du pays, il se trouve un emploi au Chateau Laurier comme hôte de la clientèle "VIP" (Very Important Persons).

À l'été 81, c'est le retour aux anciens amours: un poste d'annonceur de relève est ouvert à Ottawa à la station CBOF. Quelques mois plus tard, il voit annoncé au tableau d'affiches un poste d'annonceur disponible à Windsor en Ontario. Jacques Danis remplit le formulaire demandé et entre à l'emploi de CBEF en mars '82.

Depuis 4 ans déjà, il est au service de la population francophone de la région et adore toujours ce métier, pourtant si exigeant. "Jacomatin", a sa part de popularité auprès des gens et Jacques Danis en est fier "J'adore cette émission, j'adore les auditeurs, j'adore ce métier. Je sais que je suis un gars avec les idées claires et définitives et que je ne prends pas facilement les idées de mes supérieurs, mais je suis comme ça... et les gens aiment ça! dit-il. Les gens de la région sont très chaleureux, mais il faut se rapprocher d'eux pour le savoir. Après quatre ans, je commence à sentir un certain rapprochement avec mes auditeurs, surtout grâce à des émissions sur place. Je ne me suis jamais découragé car pour moi, un auditeur, c'est un ami et un ami, on réussit toujours à lui parler honnêtement et chaleureusement."

Un incident particulier reflète bien le sentiment qui se développe entre l'animateur de Jacomatin et son auditoire. En expliquant un jour les procédures pour renouveler le permis de conduire, Jacques avait cité, à titre d'exemple, sa date d'anniversaire de naissance qui, notons-le était quelques mois plus tard. Il n'en fut jamais encore mention, mais le jour de cet anniversaire, une vingtaine d'auditrices l'attendaient au studio, un gâteau et une bouteille de champagne dans les mains!

Ça ne surprendra pas ceux et celles qui connaissent son ardeur au travail qu'il soit ainsi apprécié!

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

dimanche 12 janvier
8h07
Deuxième chapitre de l'histoire de L'Action Catholique.

15h03 VOICI RADIO-CANADA
1940-41
• Le Burlesque avec Juliette Pétrie et Rose "La Poune" Ouellette.
• René Lecavalier, Raymond Laplante, Roger Beaulu et François Bertrand parlent de changement dans leur métier.

lundi 13 janvier
22h04
Document "La sécurité informatique".

jeudi 16 janvier
23h34
Littérature: "Le Robot humain ou l'Homme Robot".

L'EXPRESS DU SUD
lundi - vendredi
17h04 à 17h30
L'actualité régionale traitée en profondeur.
CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

APPEL D'OFFRES

Travaux publics Canada / Public Works Canada

En sa qualité d'agent pour la CORPORATION POSTES-CANADA, Travaux publics Canada recevra des SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou les services énumérés ci-bas, adressées à l'officier administratif et des finances, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 451, rue Talbot, CP 668, London, Ontario N6A 4Y4, jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission ou en obtenir des copies par l'entremise du Bureau des soumissions à la même adresse que ci-haut, no de tél.: (519) 679-4323.

SERVICES

PROJET #606290: Contrat pour le nettoyage
Bureau de Poste, McGregor, Ontario.

Date limite: le mercredi, 29 janvier, 1986

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Canada

PETITES ANNONCES

GARDIENNE RECHERCHÉE: pour garder 2 enfants (3 ans et 6 mois) préférablement en français - plein temps - à partir de la mi-avril/86. **254-6169** 43-1.

Secrétaire Bilingue

382$ - 425$ par semaine

Le ministère du Procureur général cherche à engager une personne digne de confiance pour accomplir diverses tâches de bureau et de secrétariat en anglais et en français pour le bureau du procureur de la Couronne du comté d'Essex. La personne choisie devra transcrire et dactylographier des documents de nature diverse tels que correspondance, rapports et dossiers d'avocats enregistrés au dictaphone ou sténographiés; dactylographier les actes d'accusation, les assignations de témoins et les mandats d'arrêt ou d'incarcération, en se fondant sur ses propres connaissances pour déterminer la forme à adopter; composer des lettres courantes; veiller au classement général; répondre aux questions habituelles que peuvent poser la police, les avocats, le public, etc., ou les transmettre au superviseur; préparer les dossiers des causes de la Couronne avant les audiences du tribunal, en s'assurant qu'ils contiennent tous les documents voulus; envoyer les assignations aux témoins de la Couronne; fermer les dossiers des causes; rechercher et copier les citations extraites de la loi. La personne choisie remplira également d'autres tâches connexes sur demande. Lieu de travail: Windsor.

Exigences: Capacité d'acquérir progressivement un sens des responsabilités et une solide expérience des travaux de secrétariat dans un domaine ayant trait à la loi; compétences dactylographiques, sténographiques ou de transcription au dictaphone correspondant aux normes de la Commission de la fonction publique. Aptitude à communiquer et traiter de manière efficace avec les membres des forces de l'ordre et le public. Sûreté de jugement, tact, initiative et discrétion. Bonne maîtrise des deux langues officielles.

Les candidats dont les aptitudes répondent à ces critères sont priés de soumettre une demande avant le 31 janvier au: **Dossier Ag 406B/85, Ministère du Procureur général, Ressources humaines, 14e étage, 18, rue King est, Toronto, Ontario. M5C 1C5**

Chances d'embauche égales pour tous

Fonction publique Ontario

Commission Canadienne des Transports / Canadian Transport Commission

AVIS DE PROJET PAR CANADIAN PACIFIC AIR LINES, LIMITED EN VERTU DE L'ARTICLE 27 DE LA LOI NATIONALE SUR LES TRANSPORTS ET DE L'ARTICLE 22 DU RÈGLEMENT SUR LES TRANSPORTEURS AÉRIENS POUR L'ACQUISITION D'UNE PARTICIPATION DANS NORDAIR PAR CANADIAN PACIFIC AIR LINES, LIMITED ET LE CHANGEMENT DE CONTRÔLE SUBSEQUENT DE NORDAIR INC.

Canadian Pacific Air Lines, Limited a déposé auprès du Comité des transports aériens un avis tel que décrit ci-haut.

Toute personne visée par le projet de transaction ou toute association ou autre organisme représentant des entreprise de transport visés par cette transaction peut s'opposer à la transaction en invoquant le motif qu'elle restreindra indûment la concurrence ou nuira autrement à l'intérêt public. Toute intervention contraire à l'agrément du transfert précité doit être envoyée au Secrétaire du Comité des transports aériens, Ottawa, K1A 0N9, et des copies doivent être envoyées aux parties visées par la transaction ou à leurs représentants au plus tards *7 février 1986,* avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Toute personne autre qu'une partie, qui est visée par une opposition déposée auprès de la commission en vertu de l'article 27 de la loi, peut demander à la Commission, dans les dix (10) jours suivant le dépôt des oppositions, l'autorisation de déposer une intervention en vertu de l'article 74 des Règles générales de la Commission canadienne des transports.

Le Comité fera parvenir, sur demande, des renseignements additionels sur les dépôts d'une intervention contraire à l'agrément d'une transaction.

G.N. Rodgers
Division des permis intériers
pour le directeur suppleant
Direction des permis
Comité des transports aériens

le 7 janvier 1986

Canada

André Gagnon... seul avec...

Un concert chaleureux d'André Gagnon aux Beaux Dimanches

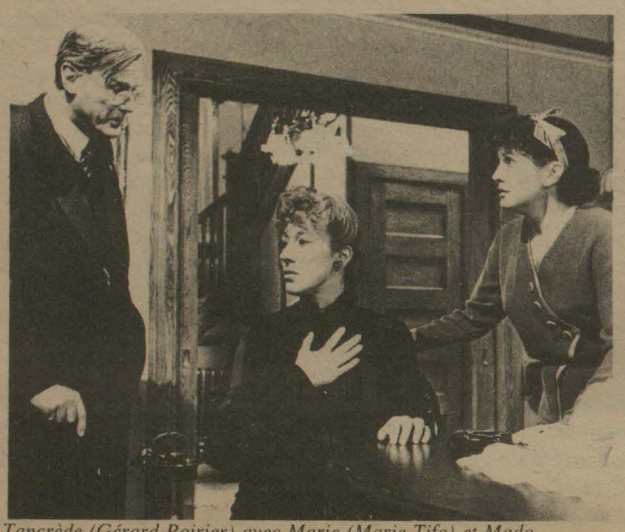
C'est aux **Beaux Dimanches du 12 janvier à 19h30**, à la télévision de Radio-Canada, seul devant le clavier de son propre piano Baldwin, qu'André Gagnon présentera chacune des pièces au programme, tout comme s'il s'adressait directement à vous, confortablement assis dans votre salon. Ce sera en effet *André Gagnon...* qui relèvera des détails amusants sur les compositeurs classiques qu'il a choisi de jouer dans un décor sobre et devant un public restreint, écoutant presque religieusement chacune de ses interprétations. Nous découvrirons l'intériorité de cet artiste qui a touché à tous les genres, populaire, jazz et classique.

Voilà un spectacle sans artifice mais au demeurant fort sympathique, au cours duquel il évoque un peu les souvenirs de son enfance qui lui ont inspiré la musique de *Neiges*. Les mélomanes pourront aussi écouter d'autres oeuvres écrites par le musicien québécois comme *Garcia Lorca*, *Nelligan* et deux superbes tangos: *Trahison* et *Pour les Amants*, brillamment réécrit.

Il interprétera également *Embraceable You* de Gershwin, *Rêverie* de Schumann et la *Gnossienne no 5* d'Érik Satie.

Le récital intime d'*André Gagnon ..* se terminera avec l'une des plus belles chansons jamais écrites: *Parlez-mois d'amour*.

À chacun sa guerre



Tancrède (Gérard Poirier) avec Marie (Marie Tifo) et Mado (Louisette Dussault) au Parc des Braves *du lundi 13 janvier à 20h30*

La guerre est au centre de l'épisode du téléroman **Le Parc des Braves**, présenté à la télévision de l'heure **le lundi 13 janvier à 20h30**.

C'est en effet sur ce sujet que Mado et Marie entameront une discussion passionnée, la première racontant ses expériences alors qu'elle chantait pour les soldats. Quant à Marie, ses préoccupations vont plutôt vers Tancrède qu'elle sent déprimé et ennuyé. Nous verrons d'ailleurs celui-ci faire part de ses inquiétudes sur la formation des soldats à son adjoint. Il aura aussi une explication avec Pierre-Paul à propos de la conscription, et son moral laisse à désirer. Mado et Marie trouveront-elle le moyen d'égayer le vieux soldat?

Pour voir comment elles s'y prendront, suivez le téléroman de Fernand Dansereau à la télévision de Radio-Canada. Réalisation: Michel Greco

Vous êtes francophone?

Pourquoi ne pas faire de vos affaires en français?

voir page 5

REUNION D'INFORMATION

Organisé conjointement par:
Centre d'Emploi du Canada
Collège St-Clair

mercredi le 22 janvier 1986
au Centre canadien-français
2418, ave Central, Windsor
de 19h00 à 21h00

But: Discuter des cours de formation suivants qui s'offriront en français en mars et avril 1986.

Cours préparatoire à la formation professionnelle

Planification de carrière à l'intention de la femme

Tous sont bienvenus!

Ces programmes intéresseront particulièrement les sans emplois, les sous-employés et les personnes qui veulent retourner sur le marché du travail après une absence prolongée.

COLLEGE ST. CLAIR

Pour information:
Bernadette Grenier
948-9322

Centre d'Emploi du Canada

La FFHQ préconise une radiodiffusion selon la réalité et les besoins des francophones hors-Québec

(Communiqué) Chaque foyer francophone mérite une diffusion qui correspond mieux à ses besoins, a affirmé monsieur Gilles Le Blanc, président de la Fédération des Francophones Hors Québec, au Groupe de travail sur la politique de la radiodiffusion du ministère des Communications du Canada.

Le mémoire décrit la population dispersée des francophones hors Québec et dont les services de radiodiffusion et de câblodiffusion sont nettement inadéquats pour répondre à leurs besoins.

Depuis des années, les francophones hors Québec demandent de recevoir les signaux de radio et de télévision chez eux car dans bien des régions, les services sont piètres ou même inexistants. Dans le cas où il y a des services, on demande un contenu de programmation de *dimension locale* et de *dimension canadienne.*

"Tout en reconnaissant la qualité et la valeur du service francophone de Radio-Canada, il est nécessaire de développer ce service en tenant compte des besoins d'information locale et de divertissement des francophones hors Québec", d'ajouter monsieur Le Blanc.

La FFHQ suggère qu'il faut favoriser l'implantation de radios communautaires locales, et que le ministère des Communications devrait rendre accessible les services de radiodiffusion offerts par CANCOM et les moyens de mettre sur pied les infrastructures nécessaires à la réception de ces services.

Toujours selon la Fédération, le ministère des Communications, de concert avec la FFHQ, doit développer un programme de télévision éducative pour les communautés francophones minoritaires en collaboration avec les différentes télévisions éducatives francophones et anglophones du Canada.

Le CRTC devrait, lui, imposer aux détenteurs de permis d'offrir le Canal Jeunesse en français et en anglais d'un océan à l'autre et considérer spécifiquement les milieux francophones hors Québec et leurs besoins lorsqu'il accorde des permis et délimite les territoires de câblodiffusion.

D'autre part la FFHQ croit que le ministère des Communications et le Secrétariat d'État devraient élaborer un plan d'action détaillé en concertation avec la FFHQ pour rendre plus disponibles les signaux francophones existants, les TVA, TVO, Radio-Québec, et TV5.

Suzanne Pinel en spectacle

Sensible aux besoins des enfants, les siens, des parents, des éducateurs, que ce soit en milieu familial, scolaire ou hospitalier, elle offre de sa musique et de sa joie de vivre. Son approche pédagogique, artistique et culturelle bien personnelle lui permet d'atteindre le coeur de chaque enfant. En spectacle, Suzanne Pinel transforme la salle en un véritable atelier de couleurs. Elle sera dans la région le 14 et 15 janvier pour présenter son spectacle dans des écoles élémentaires anglaises de la région où l'on enseigne le français langue seconde. La tournée est organisée par Mme Suzanne Rossmann.

A TVOntario, canal 32 à Windsor et 59 à Chatham

dimanche 12 janvier

12h30 LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE:
Le bébé est âgé d'un mois
On observe, entre autres, les mouvements du nouveau-né dans différentes positions, les réflexes et le toucher.

15h30 VUE GLOBALE
Albert Legault
Albert Legault, professeur à l'Université Laval de Québec, parle des aspects scientifiques et stratégiques de l'Opération Star Wars, des différentes étapes de sa préparation et de la position du Canada vis à vis ce programme.

16h45 SATURNIN LE PETIT CANARD
La Noce
Après des revers de fortune, Saturnin recommence à zéro une carrière qui le porte bientôt aux honneurs de la mairie.

17h00 PASSE-PARTOUT
Giboulé est jaloux de Safran, l'ami de sa mère. Passe-Partout, Passe-Carreau et Passe-Montagne préparent un gâteau d'anniversaire pour Fardoche.

17h30 CHARLIE BROWN
Ça, c'est du sport!
Charlie Brown et sa petite moto se défendent avec ténacité contre des concurrents acharnés dans une compétition de moto-cross.

18h00 LA BAIE DES ESPRITS
Le Cycle de la vie
En jouant sur une île hantée, Lenore et Ruth découvrent par hasard le squelette d'un guerrier indien. Les directeurs du musée emportent les os avec eux, un grand effroi de Lenore et de son père, qui veulent les récupérer pour les enterrer dans un lieu sacré comme le veut la coutume.

Pauline à la plage

18h30 LES PIONNIERS DU KENYA
L'hyène dévore tout
Robin embauche un nouveau chef d'équipe: Sammy. Tilly et sa fille Élisabeth font la connaissance de leurs proches voisins, Edward et Letitia Palmer, chez qui un meurtre est commis. Elisabeth découvre le coupable mais garde le secret.

19h30 À VOTRE SERVICE
Magazine dynamique qui, par le biais de témoignages et de conversations, rejoint les préoccupations des Ontariens et répond à leur besoin d'information sur une vaste gamme de sujets.

20h00 MOSAIQUE
La Fraternité
Chaque année, un groupe de francophones de Dubreuilville part en motoneige pour le carnaval de Hearst. Une randonnée de quelque 180 km... et beaucoup de plaisir!

20h30 C'EST TON DROIT
Mon dernier testament
Une voisine vient de trouver la tante d'Huguette morte dans son lit. Bouleversée, Huguette ne sait pas s'il faut alerter la police. Elle apprend qu'il faut d'abord faire constater le décès. Ensuite, tout dépend du testament, si testament il y a... Invité: Me Robert Doyle.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS
Pauline à la plage (France 1982)
Comédie de moeurs écrite et réalisée par Éric Rohmer.

Pauline, adolescente de quinze ans, passe ses vacances à la plage en compagnie de sa cousine Marion, jeune femme apparemment libérée et en instance de divorce. Dans ce décor estival se tisse un chassé-croisé de liaisons amoureuses qui dévoilent la conception de l'amour des personnages. Outre le thème de l'illusion amoureuse et la réalité, les apparences frivoles de ce film déguisent ingénieusement diverses observations qui sont traitées avec une intéressante justesse de ton.

Pour faire suite à **La Femme de l'aviateur** et **Le Beau Mariage**, Éric Rohmer, cinéaste-auteur, présente ce troisième film qui s'inscrit dans le cadre d'une série de longs métrages regroupés sous le titre de **Comédies et Proverbes.** Dans **Pauline à la plage**, il met en valeur un harmonieux mélange de mots, d'émotions et d'images qui traduisent habilement la fraîcheur et la spontanéité du monde des adolescents.

Pauline à la plage, à ne pas manquer.

Nous sommes
très fiers de travailler
en français...
voir page 10

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière N0R 1A0
727-6361

Vous êtes commerçant, homme ou femme d'affaires, professionnel[le], et vous pouvez offrir vos services en français? Pourquoi ne pas le faire savoir aux francophones? Communiquez avec notre publiciste, Mme Céline Vachon [Bureau: 948-4139, domicile: 252-6754]

C'EST MON AVIS!

par

Gaétan Harvey

La violence dans le hockey

Depuis quelques années, on tente par tous les moyens possibles d'enrayer la violence dans le domaine du hockey. Toutes sortes de règlements ont été mis sur pied afin de promouvoir un meilleur esprit sportif dans notre sport national.

Ça a eu un certain effet. Dans le hockey mineur, les bagarres sont de plus en plus rares vu l'obligation du port de la grille. Cependant, on peut constater que les bâtons sont maintenant portés plus souvent à la hauteur de la tête. Plus question de se retenir lorsqu 'on fait face à l'adversaire dans les coins de la patinoire, puisque le danger de le blesser au visage est de plus en plus minime. Le joueur sait que son adversaire porte une visière ou la grille, dont il ne retient pas son élan et souvent, lors de la mise en échec, le bâton est porté assez élevé.

Il y a un autre aspect. C'est bien beau d'essayer d'enrayer la violence, mais il faudrait tout d'abord que l'on songe à mettre cela en marche chez nos ''chers'' professionels! Ceux-ci sont les idoles des plus jeunes, et l'on comprend cela et tant qu'ils se soigneront pas plus leur jeu, les résultats des efforts dans ce sens chez ces plus jeunes ne peuvent être que mitigés. Le printemps dernier, la série Québec/Montréal nous a laissé un très mauvais goût de ce qu'est le hockey professionnel. On comprend que la rivalité entre ces deux équipes soit des plus grandes, mais il n'y a pas de place dans ce sport pour que des scènes aussi disgracieuses de ce genre se produisent.

Cette année, la situation n'est guère plus reluisante alors que déjà on note plusieurs incidents regrettables. En début de saison, Rick Middleton des Bruins de Boston était atteint en pleine figure du bâton de Chris Nilan des Canadiens. Quelques jours plus tard, Stéphane Richer des Canadiens était le point de mire de Peter Stastny lors d'un double échec qui est passé inaperçu aux yeux de l'officiel.

De plus, au début de décembre, cette fois au niveau junior, un match a dû être arrêté au troisième vingt alors que Les Cataractes de Shawinigan et les Olympiques de Hull de la Ligue junior majeure du Québec ont fait preuve d'immaturité. Ce sont les policiers de Shawinigan qui ont demandé l'arrêt du match en raison de la situation corsée et incontrôlable.

Le hockey est un sport de contact. Des petites bagarres, il y en aura donc toujours, puisque chaque équipe professionnelle a toujours dans ses rangs quelqu'un qui est en charge de protéger les joueurs vedettes de l'équipe. Et cela n'entraîne que rarement de mauvaises conséquences.

Mais il faut empêcher que cela échauffe trop les esprits des joueurs et que ça mène à toute sorte de violence qui n'est aucunement nécessaire pour le spectacle. Les coups de bâton depuis quelques années constituent le geste le plus grave que l'on puisse retrouver, autant au niveau professionnel qu'au niveau junior. Tant qu'on retrouvera de solutions à ce problème les effets seront néfastes.

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

Les Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 5 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Jack Tracy	210
Chuck Larivière	209
Mike McCartaney	195

FEMMES

Kandy Lemire	177
Shelley Girard	176
Carole Larivière	164

ÉQUIPES

#1 Les Tomates	662
#13 Les Coquilles	655
#7 Les Baleines bleu	617

Plus haut triple
HOMMES

Chuck Larivière	530
Jack Tracy	522
Claude Dessacco	617

FEMMES

Shelley Girard	474
Kandy Lemire	463
Suzanne Parent	443

ÉQUIPES

#13 Les Coquilles	1801
#8 Les Lapins	1740
#3 Les Papillons	1722

Classement suite au 5 janvier

#11 Les Bûcherons	71
#4 Les Merveilles	69
#13 Les Coquilles	68
#3 Les Papillons	65
#9 Les Rois	64
#2 Les Cavaliers	62
#8 Les Lapins	61
#7 Les Baleines bleu	58
#14 Les Impossibles	57
#10 Les Tigres	57
#12 Les Vieux joueurs	55
#5 Les Amicales	52
#6 Les Chercheurs	48
#1 Les Tomates	46

Plus haute moyenne
HOMMES

Denis Côté	172
Chuck Larivière	166
Chuck Dessacco	165
Ron Hulmes	165

FEMMES

Kandy Lemire	151
Françoise Grondin	148
Shelley Girard	146

[Les gagnants de la première moitié de la saison sont les Bûcherons, équipe formé de: Georges Parent, Suzanne Parent, Ross Graham et Chris Magri.]

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 3 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Jean-Albert Godin	199
Dominique Gaudet	180
Mark Lapalme	172

FEMMES

Solange Ward	195
Danielle Gélinas	187
Lise Lavigne	180

ÉQUIPES

#7 Les P.U.	701
#4 Les Hirondelles	691
#8 Les Combattants	688

Plus haut triple
HOMMES

Jean-Albert Godin	545
Guy Gélinas	494
Dominique Gaudet	457
Mark Laplame	457

FEMMES

Solange Ward	552
Yvette Nadeau	493
Lise Lavigne	439

ÉQUIPES

#11 Les Pas de nom	1993
#8 Les Combattants	1910
#7 Les P.U.	1900

Classement suite au 3 janvier

#1 Les Tomates	70
#12 Les Crapauds	66
#10 Les Citrons	58
#8 Les Combattants	56
#7 Les P.U.	56
#6 Les Papillons	54
#9 Les As	53
#3 Les Orignaux	47
#2 Les Chocolats	44
#5 Les Barbards	43
#11 Les Pas de nom	42
#4 Les Hirondelles	41

Plus haute moyenne
HOMMES

Guy Gélinas	161
Roger Hamel	158
George Paquet	156

FEMMES

Solange Ward	163
Yvette Nadeau	151
Monique Giasson	140

[Les gagnants de la première demi sont *1 Les Tomates]

D'autres classements en p. 15

Fleur de Lys - Femmes

Résultats du 18 décembre
Plus haut simple
INDIVIDUEL

Huguette Hasket	195
Angèle Lapierre	190
Diane Dupuis	185

ÉQUIPES

#1 Les Platines blondes	725
#2 Les Chouettes	639
#6 Les Boudeuses	637

Plus haut triple
INDIVIDUEL

Huguette Hasket	553
Angèle Lapierre	537
Kim Chrétien	507

ÉQUIPES

#1 Les Platines blondes	1970
#2 Les Chouettes	1863
#6 Les Boudeuses	1802

Classement suite au 18 décembre

#1 Les Platines blondes	59
#5 Les Rosettes	57
#2 Les Chouettes	56
#4 Les 4 Saisons	53
#3 Les Banana bunch	47
#6 Les Boudeuses	43

Plus haute moyenne

Angèle Lapierre	169
Solange Ward	161
Jocelyne Poulin	153
Huguette Hasket	153

Ballon-balai de l'AFSLWE

Résultats des 4 et 5 janvier 1986
PEEWEE

Reid's Trophy	0
RB's Sport Shop	0

BANTAM

Club Richelieu	4
Régent Langlois Carpentry	0

HOMMES

Club Alouette	3
Pioneer Hydrauiic	2
Association francophone	5
Caisse populaire Técumseh	4

VÉTÉRANS

Caisse populaire Windsor	3
Paquette Windows	0

Classement suite au 5 janvier 1986

	pj	pg	pp	pn	pts
PEEWEE					
Reid's Trophy	7	3	3	1	7
RB's Sport Shop	7	3	3	1	7
BANTAM					
Club Richelieu	7	4	4	2	9
Régent Langlois Carp.	7	2	4	1	5
HOMMES					
Pioneer Hydraulic	10	6	1	3	15
Club Alouette	10	3	3	4	10
Assoc. francophone	10	2	4	4	8
Caisse pop Técumseh	10	2	5	3	7
VÉTÉRANS					
Caisse pop Windsor	7	4	1	2	10
Paquette Windows	7	1	4	2	4

Nous sommes très fiers
de travailler en français...

voir page 10

Symposium canadien sur la condition physique de la jeunesse

La musique et l'humour, plutôt que la sueur et la douleur

OTTAWA - Le message qui ressort du symposium national de trois jours sur la condition physique des jeunes, qui s'est tenu à Ottawa récemment, est que les jeunes Canadiens devraient cesser d'entrevoir la condition physique comme un dur labeur et faire l'activité physique en s'amusant. Humour et musique seraient les moyens plus efficaces de faire prendre conscience aux jeunes des avantages du conditionnement physique.

Le symposium national "SOYONS EN FORME", parrainé par Condition physique Canada, visait à corriger le problème de la chute alarmante des niveaux de la condition physique à la fin de l'adolescence. Et, pour la première fois, les organisateurs ont tenu à ce que les personnes concernées participent aux discussions: la moitié des 125 délégués au symposium étaient âgés de 13 à 24 ans.

Les délégués ont reconnu que les programmes d'activités physiques actuellement offerts, en particulier dans les écoles élémentaires et secondaires, ne répondent pas aux besoins des jeunes, et contribuent même, peut-être, au fait que le pourcentage des jeunes jouissant de niveaux acceptables de condition physique tombe de 96 à 40 pour cent entre l'âge de 13 à 19 ans.

M. Otto Jelinek, ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur, a promis que les recommandations formulées par le symposium ne resteraient pas sans suite. Une première mesure prise fut le choix de deux jeunes invités qui participeront au groupe de travail national chargé de la mise en oeuvre des recommandations.

Le symposium a formulé plusieurs recommandations et suggestions sur l'amélioration des programmes et des messages de conditionnement physique destinés aux jeunes:

1. Que les jeunes participent activement à la planification et à la mise en oeuvre des programmes d'activité physique.

2. Que l'on mène une campagne à l'échelle nationale afin de sensibiliser les Canadiens au problème de la perte d'intérêt des jeunes au conditionnement physique.

3. Que l'on modifie l'approche traditionnelle à l'éducation physique et que l'on accorde une plus grande considération aux moyens de motivation des jeunes tels que la musique, l'aventure, la socialisation et les activités physiques intégrées au mode de vie.

4. Que l'on mette sur pied un mécanisme, permanent qui assurerait un lien entre les secteurs de l'éducation et des loisirs, et tous les niveaux de gouvernement.

5. Que l'on développe d'avantage la capacité et expertise en marketing des organismes comme les guides, les Scouts, afin de les rendre plus attrayants aux yeux des jeunes.

6. Que l'on mette sur pied une stratégie de promotion des activités physiques et d'intérêt aux parents.

7. Que l'on reconnaisse qu'un jeune n'est pas un adulte et que les programmes destinés à la jeunesse devraient refléter cette différence. Ceci devrait jouer non seulement au niveau de ce qui est offert, mais aussi de la façon d'y procéder.

8. Que les jeunes et les organisateurs à l'échelle locale trouvent des moyens novateurs d'impliquer non seulement les organismes et les clubs existants, mais aussi le secteur privé. A l'échelle nationale, Condition physique Canada pourrait rechercher auprès des grandes entreprises un soutien financier pour la mise sur pied d'un programme national de promotion à l'intention des jeunes.

Résumant la conférence, M. Jelinek déclarait: "Nous avons d'abord identifié les problèmes qui se posent au niveau du système d'éducation. Les jeunes n'ont tout simplement pas d'expériences positives d'activités physiques qui les encourageraient à les poursuivre plus tard dans la vie.

"Ensuite, nous avons souligné la nécessité de répondre aux voeux des jeunes dans la mise sur pied des programmes qui leur sont destinés, et nous continuerons de les écouter.

"Enfin, il faut insister sur le fait que le conditionnement physique n'est pas un caprice. C'est un style de vie sociale".

Classements Sportifs (suite de la p. 14)

Fleur de Lys de l'AFSLWE

Résultats du 22 décembre 1985
Plus haut simple
HOMMES

Bruce Cassey	224
Brian Banwell	212
Réjean Morin	205

FEMMES

Marie-Jeanne Poulin	219
Martine Chrétien	205
Adelaide Mayteck	200

ÉQUIPES

#14 Lion's Head	892
#1 Les Chanceux	872
#10 House of Travel	859

Plus haut triple
HOMMES

Brian Cassey	551
Raymond Laroche	547
Gaston Lapierre	543

FEMMES

Marie-Jeanne Poulin	547
Angèle Lapierre	523
Kim Chrétien	516

ÉQUIPES

#5 Dynamite Disco	2453
#14 Lion's Head	2447
#6 Adrian Aluminum	2440

Résultats du 5 janvier 1986
Plus haut simple
HOMMES

Robert Chrétien	216
Gary Mayteck	206
Donald Ethier	203

FEMMES

Adelaide Mayteck	201
Angèle Lapierre	200
Anna Labelle	192

ÉQUIPES

#10 House of Travel	895
#14 Lion's Head	888
#9 Mac's	879

Plus haut triple
HOMMES

Donald Ethier	589
Donald Parent	559
Robert Chrétien	548

FEMMES

Adelaide Mayteck	518
Jocelyne Poulin	515
Angèle Lapierre	508

ÉQUIPES

#14 Lion's Head	2550
#10 House of Travel	2507
#9 Mac's	2431

Classement suite au 5 janvier 1986

#14 Lion's Head	12
#10 House of Travel	12
#1 Les Chanceux	11
#9 Mac's	7
#5 Dynamite Disco	7
#4 Les Fausses balles	7
#4 Les 69's	7
#8 Airport Tavern	6
#13 Reid's Trophy	5
#6 Adrian Aluminum	5
#11 Star Custom Concrete	5
#7 Les Pas mal proche	5
#12 Les Arcs en ciel	4
#3 P.A. Texaco	3

Plus haute moyenne
HOMMES

Robert Chrétien	182
Pierre Chrétien	177
Donald Ethier	174

FEMMES

Angèle Lapierre	175
Karen Riberdy	163
Sue Girard	162

[Début de la deuxième moitié de saison.]
Les gagnants de la première moitié sont #7 Les Pas mal proche et #11 Star Custom Concrete.

Club d'Age d'Or Jean-Paul II

Résultats du 17 décembre
Plus haut simple
HOMMES

Germain Roy	194
Albanie Chiasson	163
Jérémie Beaulne	151

FEMMES

Réjeanne Beaudin	169
Rose Sirois	168
Yvette Lapierre	158

ÉQUIPES

#1 Les Castors	665
#3 Les Amis	632
#7 Les Jumelles	632
#9 Les Astres	627

Plus haut triple
HOMMES

Germain Roy	523
Albanie Chiasson	464
Jérémie Beaulne	427

FEMMES

Rose Sirois	472
Yvette Lapierre	440
Angélique Roy	427

ÉQUIPES

#1 Les Castors	1841
#3 Les Amis	1839
#9 Les Astres	1812

Classement suite au 17 décembre

#3 Les Amis	7
#1 Les Castors	5
#9 Les Astres	5
#7 Les Jumelles	5
#2 Les Esquimaux	5
#6 Le Soleil	2
#4 Les Érables	2
#10 Les Charpentiers	2
#5 Les Hiboux	2
#8 Les Frou-frous	0

Plus haute moyenne
HOMMES

Germain Roy	171
Larry Cassidy	152
Albanie Chiasson	145

FEMMES

Rose Sirois	147
Yvette Lapierre	144
Rita Beaulieu	137

Les SPITS en action

Jeudi, 9 janvier à 19h30
Les Royals de Cornwall sont les visiteurs au Windsor Arena

Lundi, 13 janvier, 19h30
Les Knights de London rendent visite au Spits.

Le hockey des

à Radio-Canada

samedi 11 janvier 20h00
Les gagnants de la Coupe Stanley rendent visite aux Canadiens.

mercredi 17 janvier 19h30
Les Jets de Winnipeg sont les hôtes au Forum.

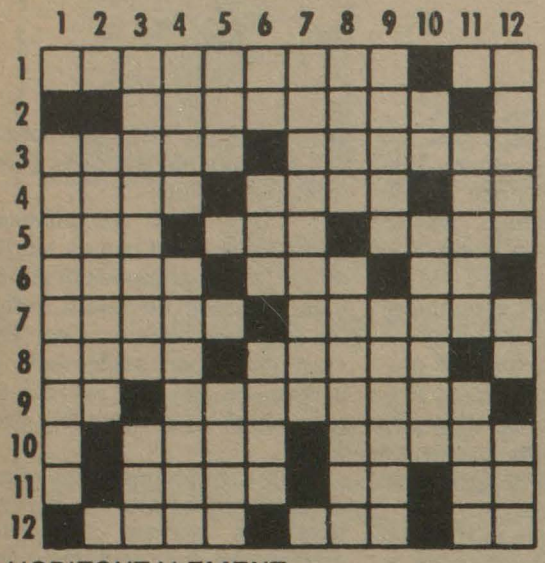
LE REMPART publiera
le 22 janvier
une section spéciale en rapport avec le
Festival francophone du sud-ouest
qui débute à la fin du mois.

Nous invitons tous les groupes qui voudraient exprimer leurs voeux à la population francophone à cette occasion de communiquer avec notre publiciste,

Mme Céline Vachon

Bureau: **948-4139**
domicile: **252-6754**

mots croisés



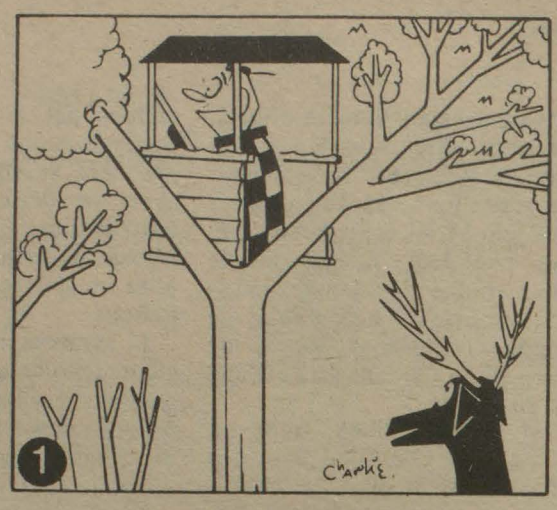
HORIZONTALEMENT

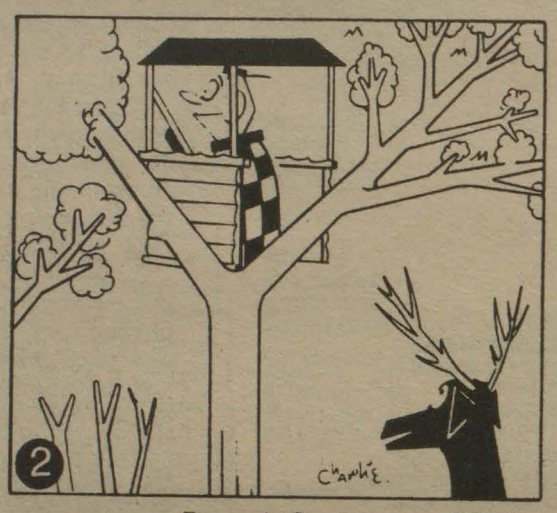
1 — Mélancolie ou délire dépressif. — Messieurs.
2 — Qui ont du goût, un penchant pour quelque chose.
3 — Production des végétaux. — Réprouver.
4 — Espèce de chou-navet. — Qui ne parle pas. — Mesure chinoise.
5 — Mélodie, aria. — Où l'on danse. — Espionné.
6 — Opinion. — Manche au tennis. — Inf.
7 — Dém. — Evacuer l'urine.
8 — Crier. — Bravons.
9 — Terminaison de verbe. — Tests.
10 — Anneau de métal. — Agé.
11 — Très petit golfe. — Conj. — Quatre.
12 — Inventé. — Petite prairie. — Tellement.

VERTICALEMENT

1 — Froid agréable.
2 — Force et rapidité.
3 — Etat d'une personne dépourvue du nécessaire. — Riv. de Suisse.
4 — Emietté. — Porte pour la première fois.
5 — Echec au roi. — Compare le poids.
6 — Ta, inversé. — Maison de campagne. — Rebord ou filet sous l'ove d'un chapiteau.
7 — Obscurcie par les nuages.
8 — Myriapodes. — Surprendre.
9 — A qui on a enlevé la rate. — Convié.
10 — Sa majesté. — Fleur.
11 — Nommer par élection. — Du verbe être
12 — Prén. de femme. — Route rurale. — Seize.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs. SOP–642

mots cachés

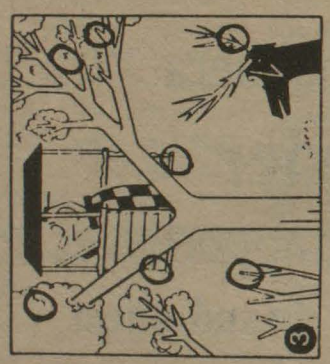
7 lettres cachées

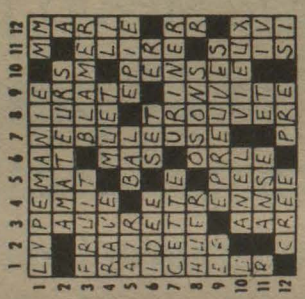
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	I	O	S	S	E	E	E	M	E	R	A	C	T	I
2	E	S	R	E	E	T	C	E	V	S	L	O	O	I	C
3	T	N	R	R	N	R	A	E	E	B	N	N	N	O	U
4	O	E	E	U	A	O	R	L	I	S	O	A	S	T	O
5	U	I	S	S	R	P	B	E	I	I	N	U	E	N	S
6	R	C	S	E	C	O	N	D	T	G	O	T	C	E	R
7	E	I	A	M	N	F	E	C	O	N	M	I	R	M	U
8	T	T	P	I	O	R	A	U	N	A	A	Q	A	E	E
9	I	I	O	I	U	F	R	I	N	T	T	U	T	U	S
10	C	L	S	R	S	M	T	V	E	U	O	E	I	Q	R
11	A	O	E	I	A	A	I	R	R	R	P	S	O	I	U
12	G	P	T	N	L	T	S	E	R	E	E	I	N	N	C
13	A	A	D	C	I	E	T	U	E	S	E	O	R	O	E
14	S	E	E	E	R	R	E	U	Q	R	A	M	E	R	R
15	S	S	E	R	I	A	T	N	E	M	M	O	C	I	P

Artiste
Bien
Carême
commentaires
consécration
considérer
crânes
cuivre
Fous
Gourmandes
Ironiquement
Mater
mesure
mois
Nautiques
nobles
noces
Onomatopée
Passer
politiciens
porte
pose
précurseurs
Race
remarquer
retour
rêve
rincer
Sagacité
salir
satisfaction
signatures
soir
souci
Terres
toit
tonnerre

solutions

MOTS CACHÉS:
RELUIRE





Vous êtes francophone?

Pourquoi ne pas faire de vos affaires en français?

voir page 5

Pour communiquer un message ou un renseignement, une nouvelle ou une invitation, à la population francophone du sud-ouest,

Service des nouvelles

M. Gaétan Harvey
948-4130

le media privilégié, c'est

Le Rempart

Service de la publicité

Mme Céline Vachon
948-4139
252-6754

ATTENTION!

ACFO Windsor/Essex/Kent

ASSEMBLEE ANNUELLE

18 janvier 1986

au
Collège St-Clair, 2000 ouest, rue Talbot

ORDRE DU JOUR

12:00 - Inscription et visite des kiosques. (foyer, premier plancher)
13:00 - Rassemblement - Ouverture - Présentation des rapports etc. (salle 320)
14:00 - Pause santé - Visite des kiosques. (foyer, premier plancher)
16:30 - Élections
17:30 - Souper avec conférencier et présentation à M. Jean Mongenais Soirée sociale (Champ D.J., Thomas Labonté)

COÛTS POUR LA JOURNÉE

Ateliers	0.00$
Ateliers + dîner	4.00$
Assemblée annuelle	0.00$
Assemblée annuelle + souper et soirée sociale	10.00$

Pour les intéressés -

3 ateliers sont organisés. Ils auront lieu de 10h00 à 12h00:

- **L'atelier pour l'âge d'Or** portera sur les suites à donner au rapport de l'étude de faisabilité d'établissement d'une maison francophone pour personnes âgées.
- **L'atelier pour la jeunesse** portera sur les bases d'un regroupement pour les jeunes francophones de 18 à 30 ans dans la région. Les parents sont invités d'encourager la jeunesse à participer à cet atelier.
- **L'atelier pour la femme** portera sur la nécessité d'avoir un réseau régional féminin de communication, sur la femme chef de famille et la femme et le retour au travail.

Nous vous demandons de nous aviser **au plus tard le 10 janvier** à quel atelier vous participerez et si vous prendrez les deux repas.

Tous les francophones y sont invités et ont droit de vote.

Pour inscription et renseignements: **948-9322.**

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année | No 3 | Windsor, le 15 janvier 1986 | 30 ¢

2418 RUE CENTRAL
WINDSOR ONT
N8W 4J3

Nouveau président au comité d'organisation

Qualité et quantité au Festival francophone

(GH) À 14h le 31 janvier, on entendra sonner les cloches de toutes les églises francophones de la région de Kent et d'Essex. C'est ainsi qu'on marquera l'ouverture du Festival francophone du Sud-ouest.

Au même moment, on fera la levée du drapeau franco-ontarien à l'Hôtel de ville de Windsor afin de proclamer que le Festival est officiellement lancé.

M. Robbert Fortin, nouveau président du comité du Festival, fait un appel spécial à tous les francophones du Sud-ouest d'assister à cette cérémonie. "Il faut que le public vienne en grands nombres. Il faut aussi que les autorités du conseil de ville de Windsor, que la presse, la télévision, la radio, que tout ce monde sente qu'il y a une population francophone importante dans la région du Sud-ouest et que les gens sont intéressés à vivre en français par ici" déclarait-t-il au REMPART.

M. Fortin, qui a accepté de devenir président la semaine dernière à la suite de la démission de M. Richard Cousineau pour des raisons personnelles, s'engage à faire de ce Festival un succès inoubliable pour les gens du Sud-ouest. "Je veux que les francophones s'amusent durant ce Festival, je veux qu'ils apprennent des choses. Par la présentation d'activités jusque dans le comté de Kent, tous les francophones seront servis et pourront profiter de "leur" Festival francophone."

En fait, plusieurs activités intéressantes sont prévues. Samedi, le premier février, le Gala M.-Mme-Mlle Francophones sera présenté au Centre canadien-français. On fera le "bien-cuit" (le "roast") des candidats et des candidates au concours: des personnes viendront raconter des faits cocasses ou sérieux à leur sujet. A la même occasion, une attention spéciale sera accordée à M. Claude Hurtubise, directeur régional de l'Ontario de la société Radio-Canada. Des gens de différentes associations lui rendront hommage pour son dévouement pour le fait français dans la région. La tenue de soirée est exigée pour cette soirée afin de rehausser l'importance de ce Gala.

Une exposition artistique francophone du Sud-ouest sera présentée toute la semaine à la Bibliothèque municipale de Windsor. Des toiles d'artistes franco-ontariens seront présentées au public, de la sculpture et de la photographie seront aussi en exposition. Selon M. Fortin, cette exposition permettra d'ouvrir des horizons aux gens qui seraient intéressés par les arts. "Si deux ou trois personnes sortent interressées après cette exposition et qui ont le "feu sacré", bien cela voudra dire que nous avons fait quelque chose d'intéressant." Une dégustation de vin et fromages avec serveurs aura lieu par la même occasion.

Le mardi, l'Harmonie scolaire de l'école secondaire l'Essor s'y exécutera. L'Harmonie, qui est formée de 40 jeunes et qui s'est fait connaître au Québec et à plusieurs endroits en Ontario, connaît un grand succès partout où elle passe (Il sera important d'être à l'heure pour ce spectacle).

Le mercredi, CBEF enregistrera une émission qui sera

suite à la p. 3

Le Richelieu... au féminin!

(GH) C'est maintenant officiel! Les femmes pourront désormais devenir membre du Club Richelieu Windsor. C'est suite à la suggestion du conseil que les membres, tous masculins jusqu'à maintenant ont accepté cette résolution.

En '82, le Club Richelieu International prenait la décision que toute femme francophone pourrait dorénavant devenir membre de l'association à la conditon de satisfaire aux règlements du club, soit d'être francophone et être intéressée à la francophonie.

Le Dr Paul Quenneville, gouverneur régional des clubs Richelieu, s'est dit très heureux de la décision "Cela montre que le Club Richelieu a progressé durant les dernières années; d'ailleurs les femmes d'aujourd'hui sont impliquées dans presque tout et elles ont leur mot à dire dans notre société " déclare-t-il.

Il y a un autre club Richelieu dans la région, celui de Pointe-aux-Roches, formé en septembre dernier, et qui est un club mixte. M. Paul Chauvin, président de ce club, affirme que c'était une très bonne décision de la part du Club de Windsor. "Quand il a été question de former un club à Pointe-aux-Roches, j'ai été un des premiers à dire que si le club n'était pas mixte, je n'y étais pas intéressé. Je trouve qu'il est aussi facile de travailler avec les dames qu'avec les hommes." M. Chauvin ajoute sur un ton humoristique: "Le charme des dames me plaît davantage que celui des hommes".

L'annonce de cette nouvelle semble plaire à plusieurs dames de la ville, épouses de membres actuels.

Pour Mme Thérèse Letarte, "C'est un très bon point que le club vient de faire, ça impliquera davantage les femmes qui auparavant assistaient à des réunions mais n'avaient aucun droit." Mme Oscar Bénéteau, elle, trouve que cela élargira les horizons des dames. La position des dames est ainsi améliorée, dit-elle, et "disons que ça indique que beaucoup d'hommes ont aussi évolué."

Mme Louis Bézaire explicite davantage l'avis de plusieurs de ses amies: "Nous, les épouses des membres, nous avons toujours approuvé les efforts de nos maris et je crois que ce changement va certainement stimuler davantage notre intérêt à travailler pour les oeuvres du Richelieu.

Nous avons toujours joui de notre participation aux activités sociales, mais en nous accordant un rôle plus actif je crois que le Richelieu prendra un nouvel essor dans Windsor."

Nouveau représentant à "Nouveaux Horizons"

Une nouvelle figure au programme Nouveaux Horizons est au poste de représentant régional à Windsor. M. Donald Renaud est, depuis novembre dernier, au service des citoyens de l'âge d'or. Le but de ce programme est de contribuer à la formation de groupe de citoyens de l'âge d'or en accordant à ces derniers des octrois sur demande.

M. Renaud se dit ravi d'avoir la chance de travailler dans la région du Sud-Ouest "Je connais très bien la région car j'ai fait mes études universitaires à Windsor. J'invite les aînés à venir me rencontrer et à discuter pour contribuer à leurs projets."

M. Renaud a tenu à renseigner les gens que le programme vise à les aider dans tous les aspects de leur fonctionnement. "Nous ne faisons pas que donner des octrois, mais nous aidons les gens à la planification et à la réalisation."

Le bureau de M. Renaud est situé au 880 de la rue Ouellette et est ouvert de 9h00 à 17h00. On peut rejoindre M. Renaud au 253-9753.

En Bref

• Lire avec l'oreille

(SHS) Les handicapés visuels canadiens pourront bientôt fréquenter les bibliothèques, grâce à une machine qui lit à haute voix les textes imprimés et dactylographiés. Les utilisateurs pourront obtenir la répétition d'un mot ou d'une ligne, ou encore faire garder un passage en mémoire pour une lecture ultérieure. La machine, qui parle français et anglais, a une voix quelque peu métallique et désincarnée, mais on dit qu'il suffit de quelques heures de pratique pour s'y habituer. Coût: $41,720, plus les logiciels.

• Recommandations sur la sécurité

(Toronto) Le nombre des blessures et des morts accidentelles dans les exploitations agricoles de l'Ontario pourrait être sensiblement réduit à la suite des recommandations présentées récemment par le groupe de travail sur la santé et la sécurité dans l'agriculture.

Ce groupe de travail, établi en 1983 par le ministère du Travail et celui de l'Agriculture et de l'Alimentation, se composait de sept membres. Il a élaboré 52 recommandations portant sur les moyens d'améliorer la sécurité dans les exploitations agricoles.

Le rapport préconise entre autre l'élargissement des programmes d'information sur *la sécurité, un meilleur système* de signalement des accidents, le perfectionnement des dispositifs de sécurité sur les véhicules agricoles et l'amélioration des méthodes de manutention des pesticides.

Le rapport souligne que, dans les exploitations agricoles, les accidents n'arrivent pas seulement aux adultes: les enfants en sont également victimes.

• Programme en aide aux producteurs de soya

Le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, M. Jack Riddell, annonçait récemment que la Commission ontarienne de stabilisation du revenu agricole versera des paiements aux producteurs de soya de l'Ontario. Le total des paiements s'élèvera à près de **quatre millions** de dollars pour les récoltes inscrites au programme de 1984.

Le programme de stabilisation du revenu agricole de l'Ontario offre aux producteurs une protection de revenu à raison de 90 à 95 pour cent de la moyenne des prix de leur denrées calculée sur une période de cinq ans. Les producteurs assument un tiers du coût de ce programme volontaire et le gouvernement de l'Ontario assume les deux autres tiers.

• Nouvelle stratégie pour améliorer la condition des personnes handicapées

M. Benoît Bouchard, secrétaire d'État du Canada et ministre responsable de la Condition des personnes handicapées, annonçait récemment une nouvelle stratégie fédérale à laquelle le gouvernement entend consacrer plus de 16 millions de dollars en subventions et contributions au cours des cinq prochaines années, dans le but d'améliorer la condition des Canadiens handicapés.

"Je suis loin d'être satisfait des progrès accomplis jusqu'à maintenant" déclarait M. Bouchard dans un comminiqué.

La nouvelle stratégie comporte trois volets principaux: un nouveau Programme de participation des personnes handicapées destiné à aider ces dernières ainsi que les associations qui les représentent à réaliser l'objectif de l'autonomie à tous points de vue; une nouvelle forme de collaboration entre les secteurs public et privé dans le cadre de la Décennie pour les personnes handicapées, et l'établissement d'un plan de mise en application des recommandations en suspens du rapport **Obstacles.**

• Météo-express téléphonique

Avec la mauvaise température qui s'abat sur la région de ce temps-ci, il est très utile de savoir l'état des routes. Les villes de Chatham et Windsor possèdent des bureaux qui vous indiquent par voie téléphonique l'état des routes. Le numéro à Chatham est le 354-7504 et à Windsor, le 253-3536.

• Pour songer d'avance à l'été

Les passeports pour l'île de Boblo sont maintenant disponibles au Canadian Automobile Club et à Amherstburg au Fort Malden Tobacco situé dans le mail Fort Malden au 400 rue Sandwich, ainsi qu'au Brond Employee Credit Union, 256 rue Dalhousie, au Sandpiper Gallery, 278 rue Dalhousie, au Esso LaSalle, 2596 rue Front, et chez J.J. Variety, 1605 rue Front, LaSalle.

• Gagnante du concours de la revue "Femmes d'Action"

La Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises vient d'annoncer que Madame Micheline Amyot, 37 ans, native d'Ottawa et résidente d'Aylmer a été déclarée gagnante au concours national "J'm'abonne". L'annonce a été faite par mesdames Madeleine Riorda, première vice-présidente de la Fédération et Diane Secours, représentante commerciale à Air Canada lors d'une cérémonie officielle tenue au siège social de la FNFCF.

Le concours avait été lancé en juin dernier pour augmenter le tirage de la revue "Femmes d'Action" de la Fédération.

• Augmentation du revenu garanti de l'Ontario

C'est à compter du mois courant 1986 que les mensualités du Régime de revenu annuel garanti de l'Ontario se chiffre à $707.15 pour les retraités célibataires et à $588.95 par personne pour les couples mariés admissibles. Sur une base annuelle, ces montants garantis s'élèvent à $8,485.80 et $7,067.40 respectivement.

• Plus en santé avec une jeune épouse...

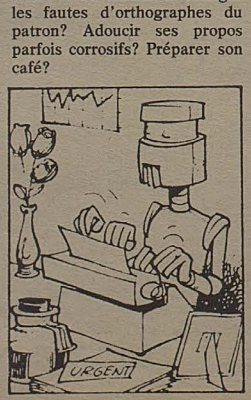
(SHS) Messieurs, si vous voulez vivre plus longtemps, épousez une femmes plus jeune que vous. Utilisant les données du recensement américain, la psychologue Dorothy Foster, de l'Université de l'Oklahoma, a constaté que les hommes de 50 à 79 ans mariés à une femme plus jeune qu'eux ont un taux de mortalité 13% inférieur à la moyenne des hommes mariés de leur âge. À l'opposé, ceux qui ont épousé une femme plus vieille qu'eux ont un taux de mortalité 20% plus élevé que la moyenne de leur groupe d'âge. Pourquoi? On l'ignore: est-ce le fait de vivre avec une femme jeune qui améliore leur santé, ou bien ont-ils été choisis par une femme jeune parce qu'ils étaient plus en santé que les hommes de leur âge? Le vieux dilemme de la poule et de l'oeuf, quoi!

• ... ou plus heureux avec une plus vieille?

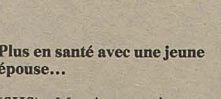
(SHS) Messieurs, si vous voulez être plus heureux en mariage, épousez une femme plus vieille que vous. C'est du moins ce qu'indique une recherche menée par les psychologues californiens David Cary et Robert Lehrke, qui ont comparé 56 couples où la femme dépasse de 10 ans ou plus son partenaire avec des couples traditonnels. Les hommes du premier groupe considèrent que leur femme les comprend mieux et partage davantage leurs intérêts, et ils se sentent plus heureux dans une relation plus égalitaire: leur vie sexuelle est aussi plus satisfaisante, ajoute la sexologue californienne Ruth Weg, de l'Université de la Californie du Sud. De leur côté, les épouses de ces hommes jeunes se trouvent elles aussi mieux dans leur relation, où elles sentent qu'elles peuvent davantage demeurer elles-mêmes. Seule ombre au tableau: ces relations non-traditionnelles ne durent en majorité qu'entre quatre et sept ans.

• Le robot-secrétaire s'en vient

(SHS) Attention, secrétaire: le robot capable de lire l'écriture de votre patron pour dactylographier une belle lettre bien propre est là! C'est le professeur Leon Cooper, prix Nobel de physique, qui a mis au point un tel prototype de reconnaissance d'écriture. On prévoit que l'appareil pourrait être sur le marché dans trois ans... mais saurait-il corriger les fautes d'orthographes du patron? Adoucir ses propos parfois corrosifs? Préparer son café?



CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS



[Veuillez nous communiquer toute mention pour ce calendrier avec autant d'avance que possible]

CHAQUE MERCREDI 10h30
Contes pour les petits de 3h à 5h au mail Tecumseh.

MARDI, 21 JANVIER 18h00
Bingo à la salle Rose City située sur la rue Wyandotte - parrainé par le Club Richelieu.

DIMANCHE, 9 FÉVRIER 13h30
Réunions d'information sur le domaine agricole parrainé par la section d'Essex du National Farmer's union, Salle St-Jean-Baptiste de St-Joachim.

DÉCÈS

Madame Clara Tremblay (née Lespérance), anciennement de Pointe-aux-Roches, et plus récemment du foyer Villa Maria à Windsor.

Elle laisse dans le deuil son époux **Edgar**, sa fille **Marie Marguerite** (Mme Rosaire Sylvestre), dix petits-enfants et douze arrière petits-enfants

* * * * *

M. Roméo Lauzon de Pointe-aux-Roches. Lui survivent son fils **George**, deux frères: **Omer** de Windsor et **Rosaire** de St-Joachim, et deux soeurs: **Edna** (Mme Henri Lalonde) de Windsor et **Antoinette** (Mme Jérôme Beaudet) de Pointe-aux-Roches. Deux autres frères et une autre soeur sont décédés avant lui.

* * * * *

Mme Réjeanne Chénier (née Fournier) de Windsor.

Elle laisse dans le deuil son époux **Réjean**, deux fils: **Lucien** et **Marcel** de Windsor, deux filles: **Suzanne** (Mme Tanguay Charron) d'Oshawa et **Louise** (Mme Rénald Huot) de Windsor; six petits-enfants; quatre frères: **Gilles** de Brownsburg, **Jean** de Pointe-aux-Chênes, **Roland** de Stanbridge, et **Gérald** de Lachute ainsi que deux soeurs, **Mme Juliette Séguin** également de Lachute et **Mme Lucette Gagnier** de Fassett, tous de la province de Québec.

* * * * *

PETITES ANNONCES

RECHERCHÉ: machine à écrire électrique, préférablement avec clavier français. 252-6754. 3-1

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est, ch. Técumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
N0R 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
N0P 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose, Windsor
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est, ch. Técumseh,
Técumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
N0R 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto...
ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 4

Le EWWMC invite les gens à siéger à un comité consultatif

Un comité consultatif sera formé au printemps pour venir en aide au Essex-Windsor Waste Management Committee (EWWMC) qui est chargé de l'étude de la question de la disposition des ordures pour la ville de Windsor et le comté d'Essex. Le comité sera appelé à faire des recommandations à commenter sur les décisions, et faire connaître au EWWMC les sentiments des gens du milieu.

Le Essex-Windsor Waste Management Committee a été établi en 1982 pour essayer de résoudre le problème des ordures.

Entre autre, il faudra avant longtemps ouvrir un nouveau dépotoir pour suppléer aux trois dépotoirs actuels qui se remplissent assez rapidement. Le choix du site sera compliqué.

D'autre part, il y a lieu d'étudier la possibilité de recycler une plus grande part des ordures. Actuellement, seulement 3.25% des déchets solides sont recyclés. Un plan à cet effet est en préparation par la firme de consultants Proctor and Redfern et doit être prêt à la fin mars.

C'est pour répondre à plusieurs questions reliées à ces problèmes qu'un comité consultatif va être d'une très grande utilité, selon Mme Mae Cash, coordonatrice des consultations publiques pour le EWWMC. ''Nous voulons qu'avant toute décision du EWWMC, la population soit impliquée. Ce comité consultatif qui sera formé de gens de toutes catégories, de différentes carrières, aidera beaucoup par ses résolutions, et en nous faisant connaître l'opinion des gens sur les problèmes'' a-t-elle mentionné au REMPART.

Le EWWMC est formé d'échevins de la ville de Windsor et de préfets du comté d'Essex. M. Ray Robinet, préfet de Sandwich-Sud en est le président. Il comprend également MM. Ted Bounsall, conseiller de Windsor, Carl Davison, président du conseil du comté d'Essex, Kirk Walstedt, sous-préfet de Maidstone, David Burr, maire de Windsor, Mme Donna Champagne, conseillère de Windsor M. Lee Recchia, secrétaire du Comité, et M. Ed Cornies, coordonnateur des études.

Tous ceux et celles qui seraient intéressés à faire partie du comité consultatif peuvent communiquer avec Mme Cash, au 776-6441, poste 373, ou obtenir un formulaire d'application à l'Hotel de ville de Windsor.

Qualité et quantité... suite de la p. 1

présentée dans les jours suivants du spectacle ''A coeur Joie''. Gabriel Gagnon et Annette Shepherd se partageront la première moitié du spectacle en chanson populaire, et Réjean Lavoie, artiste de la région présentera avec l'humour qu'on lui connaît, quelques monologues.

Le même soir, le club de l'âge d'or Le Foyer de Pointe-aux-Roches présentera une partie de carte et un bingo. De plus le Club Richelieu présentera un souper-causerie. A savoir si ce n'était pas trop d'activités en même temps, le président a affirmé que ''si nous regardons d'autres festivals de certaines régions, les calendriers sont remplis d'activités. Nous faisons attention de ne pas présenter deux activités de même genre en même temps. Pour le reste, nous voulons que tous s'amusent et que si les gens de Pointe-aux-Roches ne peuvent pas venir à Windsor, ils ont au moins une activité. C'est un choix d'activités que nous donnons au gens.''

Le lendemain, l'émission ''Jacomatin'' de la station CBEF sera diffusée en direct de la salle St-Simon-et-St-Jude à Belle-Rivière, en collaboration avec la Fédération des Femmes canadiennes-françaises.

Le vendredi, une soirée de doublage (lipsing) sera présentée par l'Association des enseignants et des enseignantes franco-ontariens.

Un déjeuner aux crêpes à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches organisée par la FFCF clôturera le Festival.

''Nous voulons apporter une qualité et une quantité d'événements professionels, déclare M. Fortin, des choses que les gens du Sud-ouest ne voient pas souvent. Il y a eu auparavant de très bonnes choses, mais maintenant il est temps de finaliser notre produit de chez-nous. Et ce, c'est pour que les gens veulent embarquer dans des organisations quelles qu'elles soient. Il faut pour ça avoir un plan d'action, un leadership. On entend souvent dire que la francophonie dans le Sud-ouest, c'est quelque chose de mort, mais si on regarde les gens qui nous ont aidé pour planifier ce Festival, on croirait au contraire que la francophonie est plus forte que jamais.''

LE REMPART publiera la semaine prochaine une section spéciale qui comprendra entre autre le calendrier des événements du Festival.

L'AFCSO renseigne sur la gestion scolaire

(GH) L'Association francophone des conseils scolaires de l'Ontario parrainait une rencontre à PainCourt la semaine dernière pour renseigner les gens sur la question de la gestion scolaire des écoles françaises.

Cette réunion avait été préparée par la présidente régionale de l'AFCSO, Mme Jeanne Mongenais. M. Jean-Louis Bourdeau, directeur-général de l'Association était la personne-ressource invitée pour donner un aperçu du projet de loi sur la gestion présenté par le ministre de l'éducation et répondre aux questions des participants.

Près d'une vingtaine de personnes ont assisté à la réunion.

Pour M. Robert L'Ecuyer de Grande-Pointe, la rencontre lui a fait comprendre qu'un système de gestion serait un très grand pas pour la francophonie. ''Ça nous permetterait d'être plus indépendants. Peut-être qu'une formation serait nécessaire mais on serait plus efficace pour nos coûts''.

Pour M. Raymond Larouche, ''La réunion était plustôt technique, nous avons beaucoup parlé du projet, mais on pourrait le faire encore plus en profondeur. Il est certain qu'une autre réunion de ce genre serait très apprécié'' déclare-t-il.

Une grosse pilule amère est en voie de préparation à Queen's Park!

Il s'agit des projets de loi nos 54 et 55 mis de l'avant par le premier ministre Peterson. Ces projets de loi risquent de réduire la qualité des services de santé fournis par les pharmaciens.

Ces nouveaux projets de loi nos 54 et 55 visent à apporter des changements aux méthodes d'exploitation des pharmacies en Ontario. Votre pharmacien familial désire pour sa part maintenir la qualité élevée des services qu'il offre à ses clients. Il souhaite également que soient réduits les coûts des médicaments.

Après avoir étudié attentivement les questions en jeu, nous en venons à la conclusion que la loi proposée créerait des problèmes plutôt que de les résoudre.

En effet, les coûts des médicaments risquent d'augmenter et non de diminuer par suite de l'élimination des encouragements visant à susciter la concurrence chez les fabricants de médicaments.

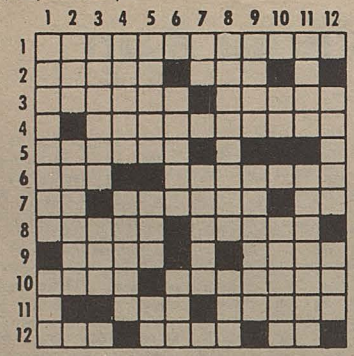
- Vos ordonnances et votre dossier médical ne seront plus confidentiels.
- Les pharmaciens disposeront de moins de temps pour vous conseiller, ce qui réduira d'autant leur efficacité dans le cadre du système des soins de santé.

Votre pharmacien a besoin de votre appui. Il est essentiel que soient modifiés les projets de loi nos 54 et 55 et ce, dans l'intérêt de **tous**.

Parlez-en à votre pharmacien. Téléphonez ou écrivez au premier ministre Peterson ou à votre député.

N'acceptez pas des services amoindris. Dites NON aux projets de loi nos 54 et 55!
L'Association des pharmaciens de l'Ontario

L'Association des pharmaciens de l'Ontario
99 Avenue Road, suite 707
Toronto, Ontario M5R 2G5
416-922-7740



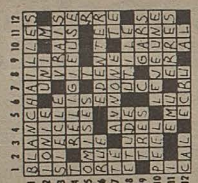
HORIZONTALEMENT

1 – Menus poissons blancs.
2 – Pays de l'anc. Asie Mineure. – Poli.
3 – Cent ans. – Réels.
4 – Soeur.
5 – Négligées.
6 – Chemin de ville. – Enlever les dents de.
7 – Règle double. – Autrefois à Rome, approvisionnement pour un an. – Pron. pers.
8 – Application de l'esprit pour apprendre. – Pratique.
9 – A un haut degré. – Jeune homme.
10 – Comté de la prov. d'Ontario. – Compositeur français (vers 1528-1600).
11 – Touche, peine. – Train, manière d'aller (pl.).
12 – Durillon. – Non préparé. – Symb. chim.

VERTICALEMENT

1 – Genre de renouée. – Terme du jeu de piquet.
2 – Ordonnance. – Pavillon servant de rendez-vous pour la chasse.
3 – Grande ignorance. – Bison d'Europe.
4 – Niais (pl.). – Prén. de femme.
5 – Dém. – Venus au monde. – Moi.
6 – Dessinateur français. – Evangéliste.
7 – Article. – D'une saveur agréable.
8 – Prient de venir. – Récréation, divertissement.
9 – Parcourir des yeux. – Se dit de la neige qui tombe.
10 – Symb. chim. de l'or. – Prén. de femme.
11 – Mis en circulation. – Qui n'a pas de fin.
12 – Local vitré. – Poss.

solutions



MOTS CACHES: ANXIETE

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	X	U	O	D	R	O	I	T	E	R	M	I	N	E	R
2	T	E	R	N	I	R	I	T	U	E	L	L	E	T	S
3	A	O	R	G	E	D	T	O	L	E	R	A	N	T	E
4	B	R	A	V	E	E	T	O	Q	U	A	D	E	V	C
5	L	I	C	R	M	Y	O	G	R	A	P	P	H	I	E
6	I	R	C	U	G	R	E	N	V	E	R	S	U	O	N
7	E	E	L	R	T	E	R	R	E	T	S	E	T	A	E
8	R	L	I	E	A	N	N	U	L	E	R	I	E	N	M
9	A	S	M	N	X	S	I	T	L	E	G	E	N	D	E
10	T	N	A	V	R	E	S	U	I	T	E	O	E	T	T
11	E	A	T	U	A	E	M	E	G	A	T	I	N	E	T
12	L	S	A	C	H	A	N	T	I	E	N	T	R	E	E
13	E	U	N	E	V	N	E	I	B	E	E	S	R	E	V
14	V	I	T	O	M	T	I	E	L	E	V	E	R	R	A
15	E	S	U	E	L	I	F	F	E	N	A	I	S	O	N

Acclimatant
allumette
annuler
argent

Bienvenue
bétonné
bord
brave

Crédit
crasse

Doux
droite

Entrée
élève

élever
elligible
envers
effileuse

Fenaison

Gâtine
gémeau

Légende
lessive
léitmotiv

Menaces
métro
myographie

Navette
nous

Orge

Rien
rire
rituelle

Sachant
sans
servant
suite
suis

Tablier
telle

terminer
ternir
terre
test
tolérante
toquade

Verse

Des meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUD-OUEST
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales
9h à 17h
lundi au samedi
734-1960

Pourquoi les hommes vivent-ils moins longtemps que les femmes?

MICHEL MARSOLAIS
SHS SERVICE HEBDO-SCIENCE

Cancer, accidents, maladies du cœur, suicides, les «maladies de civilisation» frappent surtout le «sexe fort». Résultat ? Les hommes vivent en moyenne huit ans de moins que les femmes. Selon le sociologue, Thomas Antil, de l'Université Laval, la négligence des hommes face à leur santé pourrait constituer une cause importante de cette surmortalité.

Les «vrais hommes» ignorent la maladie!

Pour bien des mâles, la médecine préventive serait un affront à leur masculinité! «Les hommes ont davantage tendance à cacher leurs malaises et à ignorer les signes avant-coureurs de la maladie», souligne M. Antil.

Ainsi, les statistiques de la Régie de l'Assurance-maladie confirment que les hommes consultent beaucoup moins souvent le médecin que les femmes. De même, une étude du ministère des Affaires sociales conclut également que les hommes sont moins portés à consulter un médecin et à réduire leurs activités lorsqu'ils ont un problème de santé. Une autre recherche, américaine celle-là, révèle que les hommes déclarent moins de symptômes que les femmes pour la même maladie, ce qui peut compliquer le diagnostic du médecin traitant.

Tabac et alcool

Le tabagisme explique en partie la surmortalité masculine. Il y a maintenant autant de femmes que d'hommes qui fument... mais les fumeurs consomment plus de cigarettes par jour et inhalent plus profondément que les fumeuses. De plus la pollution industrielle, qui frappe principalement les hommes, se combine souvent au tabagisme pour causer des maladies fatales.

L'alcoolisme contribue également à la surmortalité masculine par son implication dans les problèmes organiques comme la cirrhose du foie.

M. Antil souligne que les normes sociales encouragent les hommes à être plus agressifs et à prendre plus de risques avec leur santé et leur bien-être. Ainsi, les hommes sont beaucoup plus portés que les femmes à prendre des risques au volant. Pas surprenant qu'au Québec les décès dans les accidents de circulation soient trois fois plus fréquents chez les hommes, et que dans 90% des accidents mortels le conducteur soit un homme.

L'écart entre l'espérance de vie des hommes et celle des femmes est avant tout un phénomène social, affirment les experts. Les compagnies d'assurance-vie prévoient que cet écart ira en diminuant, à mesure que les femmes prendront une part plus importante sur le marché du travail. Mais comme le soulignait le Dr Jordan Tobin, à un récent congrès de gérontologie, «Est-ce vraiment une amélioration si l'écart se réduit parce que les femmes meurent plus jeunes ?»

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Editeur: JEAN MONGENAIS
Adjoint à la rédaction: GAETAN HARVEY
Publicité Nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CELINE VACHON
Abonnements: CLAUDETTE AYLWIN
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130
Abonnements: 944-4437

Enregistré comme courrier de deuxième classe
Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Quebec. APF

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code Postal: _____
Téléphone: _____

☐ Nouveau ou ☐ Renouvellement

TARIFS: au Canada - $12.00
aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude
Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycole Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
N0R 1A0 - 728-1500

à suivre en page 7

Soleil-Sud en primeur à Chatham

La troupe Soleil-Sud présentera sa pièce "J'ai assez hâte à Mardi" à Chatham, en avant-première, le vendredi 31 janvier à l'auditorium "The Pines", situé sur la rue Grant.

Le texte de la pièce, signé Paul-F. Sylvestre, auteur bien connu de la région, à la fois tendre et humoristique, pose le problème de l'amour à 80 ans. Deux aînés se rencontrent dans un parc et s'intéressent de plus en plus l'un à l'autre, au grand désarroi de leurs enfants, mais au grand plaisir de leurs petits-enfants qui d'ailleurs font plus qu'embarquer dans le jeu.

Le spectacle est joué par des comédiens de la région, membres de la troupe Soleil-Sud remise sur pied seulement l'an dernier sous l'égide du Centre culturel Tournesol.

La troupe a connu beaucoup de succès l'an dernier avec la présentation de la pièce "Épisode d'un Boom manqué." Cette année, elle a recruté de nouveaux comédiens et les choses tournent très bien. Il y a même question de spectacles en dehors de la région.

Mlle Danie Béliveau, présidente de la troupe, et également comédienne, se dit très enthousiasmée de la façon dont vont les choses. "Nous avons une très belle pièce qui saura plaire au public. Notre metteur-en-scène, Marie-Anne McAuley, travaille très fort pour faire les denières retouches. J'aimerais aussi remercier tous ceux et celles qui viennent en aide à la troupe, côté technique, côté accessoiriste, entre autres, Mmes Denise Webster et Marie-Claire Huneault et tous ceux et celles que j'oublie".

Le spectacle sera présenté à l'école L'Essor, le 8 février à 20h00 dans le cadre du Festival francophone.

L'EXPRESS DU SUD
lundi - vendredi
17h04 à 17h30
L'actualité régionale traitée en profondeur.
CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

CBEFT 54

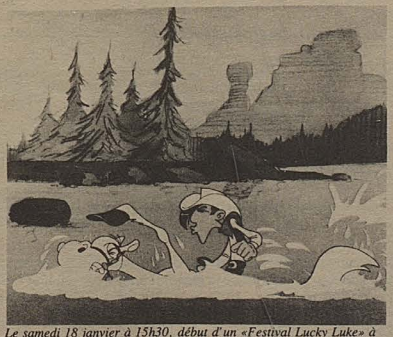
Le triomphe de l'humour

Un des invités de Juste pour rire! *le samedi 18 janvier à 19h00: Sol*

Dominique Michel et Michel Drucker ouvrent toutes grandes les portes à la fantaisie et à l'humour dans le cadre de la série **Juste pour rire!**, présentée une fois par mois à la télévision de Radio-Canada.

Le samedi 18 janvier à 19h00, nous verrons d'autres invités du Festival de l'été 1985: le comique français Roland Magdane qui viendra nous séduire de nouveau avec une lettre à un ami; Marc Favreau sous les traits du merveilleux Sol; Popeck venu au Québec pour démasquer le rire; Jean-Marie Dufaux, un nouvel humoriste québécois qui déshabille l'humour de ses concitoyens d'Outremont; le Père Gédéon qui racontera une visite chez le médecin et enfin le prestidigitateur français Dominique, l'extraordinaire vétéran de l'illusion.

Festival Lucky Luke



Le samedi 18 janvier à 15h30, début d'un «Festival Lucky Luke» à Ciné-famille

À compter du samedi 18 janvier à 15h30, dans le cadre de Ciné-famille, la télévision de Radio-Canada nous propose un *Festival Lucky Luke* en dessins animés.

Créé en 1946 par le dessinateur Morris, le cowboy solitaire Lucky Luke, celui qui tire plus vite que son ombre, est devenu avec Astérix le héros le plus populaire de la bande dessinée française.

Ainsi **le samedi 18 janvier**, nous verrons trois épisodes des aventures de Lucky Luke: *Ruée sur l'Oklahoma*, *le Cavalier blanc* et *L'Escorte*, les premiers des vingt-six films qui formeront ce Festival des aventures extraordinaires de ce petit cowboy astucieux, redresseur de torts et défenseur de la veuve et de l'orphelin.

Un Festival qui fera passer des heures très agréables au jeune public de **Ciné-famille** au cours des huit prochaines semaines.

Cette série, inspirée des albums de Morris et Gosciny, est coproduite par Gaumont-FR3, Hanna-Barbera et Dargaud.

pour vous, en français!

Le gouvernement de l'Ontario offre une gamme importante de services en français dans les différentes régions de la province.

Ces services sont là pour vous. Demandez d'être servis en français.

Pour en savoir davantage sur les programmes et les services qui sont offerts en français par le gouvernement, communiquez sans frais avec :

RENSEIGNEMENTS ONTARIO
1-800-268-7507

Ontario
Office des affaires francophones

A TVOntario, canal 32 à Windsor et 59 à Chatham

jeudi, 16 janvier
19h00 UNE NAISSANCE APPRIVOISÉE
Le Neuvième mois
Guillaume aide sa mère aux préparatifs de la naissance; il veille à ce que tout soit prêt pour l'arrivée du bébé.

dimanche, 19 janvier
12h00 DE FIL EN AIGUILLE
Émission 19
Finition de la ceinture di Bello. Explications du bord surfilé suivies de la démonstration de l'ourlet roulotté et de l'ourlet rapporté. Comment ajouter un faux bord.

12h30 LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE
Le bébé est âgé de deux mois
Brève revue du progrès de l'enfant jusqu'à l'âge de deux mois. Analyse des réflexes, des positions assise et debout, et du langage.

17h00 PASSE-PARTOUT
Mélodie est convaincue que le méchant Géant Bleu, héros de la télévision, se trouve chez son ami Roucoulis. Passe-Partout, Tourmaline et Passe-Montagne préparent un gâteau.

17h30 CHARLIE BROWN
Fini les vacances
Mme Auger demande à ses élèves de raconter leurs vacances en 500 mots. Le sujet n'intéresse guère Charlie Brown...

18h00 LA BAIE DES ESPRITS
La Bicyclette bleue
Quelques jours avant la grande course de vélos, la nouvelle bicyclette d'Elton se trouve irréparablement hors d'état.

18h30 LES PIONNIERS DU KENYA
Bonne Année
Robin et Tilly Grant passent les fêtes de fin d'année aux courses de Nairobi, laissant Élizabeth chez Mme Nimmo. Ian Crawford arrive avec des poneys destinés aux Palmer.

19h30 À VOTRE SERVICE
Magazine dynamique qui, par le biais de témoignages et de conversations, rejoint les préoccupations des Ontariens et répond à leur besoin d'information sur une vaste gamme de sujets.

20h00 MOSAIQUE

Au feu...
Certaines municipalités, comme celle de Moonbeam, doivent avoir recours à des pompiers bénévoles. Comment s'organisent-ils pour répondre aux appels?

20h30 C'EST TON DROIT
La Succession
Au retour des funérailles de tante Germaine, la famille a déjà commencé à se disputer les biens de la défunte. Huguette, qui est exécutrice testamentaire, ne sait comment procéder pour trancher la question. Invité: Me Gilles Guénette.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS
Le Jouet (France, 1976)
Jusqu'où peuvent mener les caprices d'un gamin... d'un gamin dont le père est, en plus, millionnaire? Sous le couvert d'une comédie narquoise, Francis Verber, le réalisateur, a habilement exploité cette idée dans **Le Jouet**, un film dont les Américains se sont inspirés — avec bien moins de succès — dans "The Toy".

François Perrin, journaliste en chômage, décroche un emploi à **France-Hebdo**, journal du richissime Rambal-Cochet. Le destin veut qu'il soit en reportage au magasin où Éric,

le fils de son patron, vient se choisir un cadeau de fête. Éric délaisse bientôt les automates pour convoiter le jouet le plus amusant du magasin: Perrin. Pour conserver son emploi, François Perrin doit se plier aux caprices du gamin. Bien que maladroit et distrait, le "jouet" tire subtilement parti de la situation.

Pierre Richard, qui interprète le rôle clownesque de François Perrin, transmet avec brio de bouleversantes émotions. Sa drôlerie, sa sensibilité, l'élégance de ses gestes lui donnent cet air parfois comique, parfois pathétique, qui lui attire immanquablement la sympathie du téléspectateur.

A l'affiche cette semaine à la radio de Radio-Canada

samedi 18 janvier
14h04 LAISSEZ-PASSER
Bilan de l'année internationale de la Jeunesse.

dimanche 19 janvier
13h03 VOICI RADIO-CANADA
1941. Les Compagnons du Saint-Laurent, André Claveau, les débuts des "Joyeux Troubadours", l'ouverture de l'aéroport de Dorval et le service aérien Québec-Montréal.

16h03 VOIX ET RYTHMES
De Toronto, France Gauthier, auteur-compositeur-interprète et de Vancouver, Chantal Morin.

lundi 20 janvier
11h04 L'OREILLE MUSCLÉE
L'invité de Chantal Jolis: Clémence Desrochers.

ET À JACOMATIN
lundi 20 janvier
7h20: la chronique du langage de Robert Dubuc et à 7h40, Maryse Blouin, agent d'information au ministère des richesses naturelles nous donne des conseils pratiques sur la pêche hivernale.

mercredi 22 janvier
8h40 CHRONIQUE DE NUTRITION
avec Lucienne Bushnell.

jeudi 23 janvier
7h20: la chronique médicale avec le docteur Dominique Tessier.

vendredi 24 janvier
7h20: la chronique de Paul-François Sylvestre. "Du nord enchanté" de Linda Filion Pope et à 7h40, Roger Bibeau de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches parlera de l'assemblée annuelle.

CARRIERE

La Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc.

Agent-conseil en crédit à l'habitation

(homme ou femme)

Sous l'autorité du chef de service de crédit, l'agent-conseil reçoit et analyse les demandes d'emprunt pour le crédit à l'habitation soumises par les caisses populaires et recommande l'acceptation ou le refus des demandes. Il assure le suivi des dossiers du portefeuille de prêts hypothécaires de la Fédération et de Prêt régional limitée.

Les exigences

- un diplôme d'études supérieures (13ième année ou collégial);
- deux à quatre ans d'expérience dans le domaine du crédit à l'habitation;
- toute combinaison de scolarité et d'expérience jugée comparable peut être considérée;
- autonomie et bon jugement analytique;
- facilité à communiquer par écrit et oralement et à établir des relations interpersonnelles;
- connaissance préférable des caisses populaires.

Le salaire est établi en fonction de l'échelle prévue pour le poste, les qualifications et l'expérience, et sera doublé d'avantages sociaux concurrentiels.

Toute personne intéressée à poser sa candidature fait parvenir son curriculum vitae avant le 22 janvier 1986 à **Jocelyne Laporte, directrice de la division des communications et ressources humaines, Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc., 450, rue Rideau, Ottawa [Ontario] K1N 5Z4.**

Commis de bureau et aux systèmes (bilingue)

363$ - 403$ par semaine

Le MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL, cour provinciale (division criminelle), comté d'Essex, recherche une personne pour accomplir du travail de bureau à un greffe de tribunal informatisé en utilisant un système en ligne Burroughs 9500. **Lieu de travail: Windsor.**

Exigences: Expérience pertinente en travail de bureau; bonne aptitude à la dactylographie; expérience relative aux fonctions d'entrée et de sortie de données d'ordinateur; aptitude à traiter avec tact avec le public, la police, les membres de la magistrature et les avocats; entregent; familiarité avec les pratiques, règlements et procédures du greffe de la cour criminelle ou aptitude à acquérir ces connaissances; capacité à travailler sous pression; esprit d'initiative et minutie; et maîtrise du français et de l'anglais.

Secteur de recherche: région immédiate de Windsor.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le 7 février, 1986 au: **Dossier AG 1A/86, Ministère du Procureur général, Ressources humaines, 18, rue King est, 14e étage, Toronto [Ontario] M5C 1C5.**

Chances d'embauche égales pour tous

Fonction publique Ontario

direction jeunesse
au service des jeunes de l'Ontario français

OFFRE D'EMPLOI

Direction Jeunesse, un organisme provincial oeuvrant pour le développement de la jeunesse franco-ontarienne recherche:

AGENT DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

FONCTIONS
Responsable du développement et de la coordination des programmes et services à l'endroit de la jeunesse franco-ontarienne.

EXIGENCES:
- Connaissance et expérience en gestion de programmes
- Expérience en animation
- Connaissance de l'Ontario français, des organismes et des agences gouvernementales
- Connaissance en développement communautaire
- Maîtrise du français parlé et écrit
- Aptitudes et intérêt à travailler avec la jeunesse (15 à 30 ans)
- Bonne connaissance de la région serait un atout.

LIEU DE TRAVAIL: Toronto

SALAIRE: $23,000

DATE D'ENTRÉE EN FONCTIONS: 3 mars 1986

Adresser votre demande accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 7 février 86 à l'adresse suivante:

Comité d'embauche
Direction Jeunesse
173, rue Dalhousie
Ottawa [Ontario]
K1N 7C7

C'EST MON AVIS!

par

Gaétan Harvey

Pourquoi sauter aux conclusions

Je lisais dans un autre journal la semaine dernière (car je lis aussi des journaux) un article sur la performance des Oilers d'Edmonton qui est à la baisse de ce temps-ci. L'article relatait que les gagnants de la coupe Stanley, avaient déjà perdu 4 parties depuis le début de la saison et qu'une projection indiquait qu'à ce rythme, ils en perderaient 14 avant la fin de la saison. Gretzky, lui, avait 91 points en 35 parties avant les Fêtes.

A partir de ça, l'auteur s'empressait à y voir le début d'une descente progressive, la fin du "règne" de la formation de Glen Sather, qui! Sacrés journalistes!

Mais réléchissons-y un peu: y a-t-il lieu de se demander déjà si il y a un problème sérieux quelque part?

Il est vrai que les statistiques de l'équipe sont quelques peu décevantes. Le fameux trio de Kurri, Gretzky et Krushelnitzky déçoit depuis le début de la saison. Le grand numéro 99 ne réussit pas à produire au même rythme que par les années passées. Ses buts ne viennent pas aussi facilement. Non pas qu'il n'obtient pas les occasions de marquer, mais il semble avoir moins de chance.

Mais si on regarde la situation dans lequel Gretzky doit évoluer, on arrive peut-être à comprendre pourquoi cette production a diminué. Le 99 est le leader publicitaire des Oilers. Les gens ne vont pas voir jouer les Oilers contre les Canucks ou les Devils; ils vont plutôt s'amuser à compter les points que leur idole va ramasser. Mais cette année, l'adversaire n'est pas aussi faible qu'il l'était auparavant. On attend les Oilers et Gretzky de façon plus sûre. On joue mieux ce dernier par une meilleure mise en échec plus ferme et plus complète, à son endroit.

Revenons maintenant à cette histoire de publicité. La pression peut commencer à se faire sentir chez lui. Comment pensez-vous qu'un athlète puisse parvenir à poursuivre ses ambitions, soit la victoire à chaque rencontre, le championnat et la Coupe Stanley, quand le public et les commentateurs sportifs s'attardent à mettre toutes sortes d'explications sur la moindre variation aux statistiques? Que doit-il faire? Marquer dix buts dans une rencontre pour faire taire ces mauvaises langues?

Qu'on le laisse donc tranquille! De toute façon, j'ai un présentiment que lorsqu'arrivera le moment il enfilera assez de buts dans une partie que l'on se demandera s'il n'est pas temps de tourner un film sur lui.

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

L'ÉRABLIÈRE DE L'AFSLWE

Résultats du 10 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Jules Lavigne	234
Guy Gélinas	229
George Paquet	218

FEMMES

Solange Ward	207
Monique Glasson	202
Danielle Gélinas	184

ÉQUIPES

#7 Les P.U.	726
#6 Les Papillons	711
#11 Les Pas de nom	692

Plus haut triple
HOMMES

Luc Labelle	522
Roger Hamel	513
George Paquet	512

FEMMES

Solange Ward	568
Monique Glasson	490
Danielle Gélinas	474

ÉQUIPES

#1 Les Tomates	1933
#7 Les P.U.	1915
#11 Les Pas de nom	1893

Classement suite au 10 janvier

#1 Les Tomates	5
#7 Les P.U.	5
#4 Les Hirondelles	5
#12 Les Crapauds	5
#8 Les Combattants	4
#3 Les Orignaux	4
#11 Les Pas de nom	3
#6 Les Papillons	3
#9 Les As	2
#10 Les Citrons	2
#2 Les Chocolats	2
#5 Les Barbards	2

Plus haute moyenne
HOMMES

Guy Gélinas	161
Roger Hamel	158
George Paquet	157

FEMMES

Solange Ward	164
Yvette Nadeau	150
Monique Glasson	142

La quille mystère **pop** d'une valeur de **5$** fut gagnée par **Guy Gélinas.**

JOYEUX TROUBADOURS DE L'AFSLWE

Résultats du 12 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Maurice Gagnier	214
Ross Graham	210
Claude Dessacco	205

FEMMES

Roma Ward	191
Shelley Girard	183
Kandi Lemire	174

ÉQUIPES

#1 Les Tomates	672
#2 Les Cavaliers	631
#12 Les Vieux joueurs	625

Plus haut triple
HOMMES

Claude Dessacco	559
Mauriche Gagnier	552
Ross Graham	539

FEMMES

Arnolda Godin	486
Roma Ward	465
Shelley Girard	463

ÉQUIPES

#1 Les Tomates	1900
#14 Les Impossibles	1767
#2 Les Cavaliers	1767
#13 Les Coquilles	1742

Classement suite au 12 janvier

#10 Les Tigres	7
#4 Ler Merveilles	5
#1 Les Tomates	5
#11 Les Bûcherons	5
#7 Les Baleines bleues	5
#14 Les Impossibles	5
#5 Les Amicales	5
#3 Les Papillons	2
#8 Les Lapins	2
#13 Les Coquilles	2
#2 Les Cavaliers	2
#12 Les Vieux joueurs	2
#6 Les Chercheurs	2
#9 Les Rois	0

Plus haute moyenne
HOMMES

Denis Côté	172
Chuck Larivière	166
Claude Dessacco	166
Ron Hulme	164

FEMMES

Kandi Lemire	151
Françoise Grondin	148
Shelley Girard	147

FLEUR DE LYS - FEMMES

Résultats du 8 janvier
Plus haut simple
INDIVIDUEL

Solange Ward	210
Jocelyne Poulin	198
Huguette Haskett	182

ÉQUIPES

#1 Les Platines blondes	676
#3 Les Banana Bunch	653
#5 Les Rosettes	640

Plus haut triple
INDIVIDUEL

Solange Ward	514
Jocelyne Poulin	497
Edna Labelle	476

ÉQUIPES

#4 Les 4 saisons	1858
#5 Les Rosettes	1854
#3 Les Banana Bunch	1839

Classement suite au 8 janvier

#1 Les Platines blondes	66
#5 Les Rosettes	59
#4 Les 4 saisons	58
#2 Les Chouettes	58
#3 Les Banana Bunch	52
#6 Les Boudeuses	43

Plus haute moyenne

Angèle Lapierre	168
Solange Ward	162
Jocelyne Poulin	153
Huguette Haskett	153

BALLON-BALAI DE L'AFSLWE

Résultats du 11 janvier
PEEWEE

Reid's Trophy	2
RB's Sport Shop	0

BANTAM

Club Richelieu	2
Régent Langlois Carp.	2

Résultats du 12 janvier
HOMMES

Club Alouette	1
Assoc. francoophone	1
Pioneer Hydraulic	8
Caisse pop Témcumseh	3

Meilleurs compteurs
PEEWEE
Peter Morin
BANTAM
Marc Belanger
Michel Gaudette
HOMMES
Robert Chrétien
Ronald Piché
Germain Gaudette 10
Jean Pomerleau 9
MEILLEUR GARDIEN
Lucien Cyrenne

Classement suite au 12 janvier

	pj	pg	pp	pn	pts
PEEWEE					
Reid's Trophy	8	4	3	1	9
RB's Sport Shop	8	3	4	1	7
BANTAM					
Club Richelieu	8	4	2	2	10
Régent Langlois Carp.	8	2	4	2	6
HOMMES					
Pioneer Hydraulic	11	7	1	3	17
5 Club Alouette	11	3	3	5	11
Assoc. francophone	11	2	4	5	9
8 Caisse pop Témcumseh	11	2	6	3	7
VÉTÉRANS					
16 Caisse pop Windsor	7	4	1	2	10
10 Paquette Windows	7	1	4	2	4

FLEUR DE LYS DE L'AFSLWE

Résultats du 12 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Dick Paquette	212
Donald Ethier	212
Danny Beaudoin	209
Paul Beaudin	208

FEMMES

Karen Riberdy	231
Jocelyne Poulin	203
Berthe Parent	200

ÉQUIPES

#6 Adrian Aluminum	915
#1 Les Chanceux	894
#10 House of Travel	864

Plus haut triple
HOMMES

Dick Paquette	619
Robert Chrétien	571
Donald Parent	548

FEMMES

Karen Riberdy	548
Jocelyne Poulin	533
Berthe Parent	476

ÉQUIPES

#7 Les Pas mal proches	2506
#6 Adrian Aluminum	2498
#1 Les Chanceux	2466

Classement suite au 12 janvier

#10 House of Travel	17
#9 Mac's	14
#1 Les Chanceux	14
#5 Dynamite Disco	14
#14 Lion's Head	12
#12 Les Arcs-en-ciel	11
#3 PA Texaco	10
#7 Les Pas mal proches	10
#2 Les 69	9
#4 Les Fausses balles	9
#6 Adrian Aluminum	7
#11 Star Custom Concrete	7
#8 Airport Tavern	7
#13 Reid's Trophy	6

Plus haute moyenne
HOMMES

Robert Chrétien	183
Pierre Chrétien	176
Donald Ethier	174

FEMMES

Angèle Lapierre	174
Karen Riberdy	164
Sue Girard	161

LE CLUB D'ÂGE D'OR JEAN-PAUL II

Résultats du 7 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Émile Lamarche	204
Jérémie Beaulne	183
Arthur Laroche	172

FEMMES

Pauline Bisson	180
Rose Sirois	167
Angelique Roy	161

ÉQUIPES

#2 Les Esquimaux	647
#8 Les Frou-frous	647
#6 Le Soleil	643
#7 Les Jumelles	627

Plus haut triple
HOMMES

Émile Lamarche	493
Jérémie Beaulne	473
Arthur Beaulne	472

FEMMES

Pauline Bisson	497
Rose Sirois	448
Angelique Roy	400

ÉQUIPES

#2 Les Esquimaux	1889
#6 Le Soleil	1880
#5 Les Hiboux	1843

Classement suite au 7 janvier

#3 Les Amis	11
#2 Les Esquimaux	10
#6 Le Soleil	9
#1 Les Castors	8
#7 Les Jumelles	7
#5 Les Hiboux	7
#4 Les Érables	7
#9 Les Astres	5
#10 Les Charpentiers	4
#8 Les Frou-frous	2

Plus haute moyenne
HOMMES

Germain Roy	170
Larry Cassidi	150
Albanie Chiasson	146

FEMMES

Rose Sirois	147
Yvette Lapierre	143
Rita Beaulieu	136
Angelique Roy	136

Le hockey des

à Radio-Canada

20h03, samedi, 18 janvier
Les Islanders de New-York sont les visiteurs au Forum.

19h30, lundi, 20 janvier
La rivalité est à son apogé, alors que les Canadiens rendent visite aux Nordiques au Colisée.

20h30, mercredi, 22 janvier
Les hommes de Jean Perron rencontrent les Back Hawks de Chicago.

20h30, jeudi, 24 janvier
Les Canadiens rendent visite aux North Stars du Minnesota.

Les SPITS en action

jeudi, 16 janvier 19h30
Les Wolves de Sudbury rendent visite aux Spitfires.

vendredi, 17 janvier 19h30
Les Spits sont à London, pour disputer la victoire contre les Knights.

dimanche, 19 janvier 14h00
Les hommes de Tom Webster devront forcer le jeu contre les puissants Platers de Guelph.

lundi, 20 janvier 19h30
C'est au tour de Guelph de rendre visite aux Spitfires.

Marcel's Garage & Bodyshop

[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]

Alignement

SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est, chemin Técumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière N0R 1A0
727-6361

Vous pensez vacances?

Nous avons beaucoup d'argent disponible...

11½%*

*taux pour prêt pleinement garanti
*Le taux est sujet à changement sans pré-avis.

Caisse populaire Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

ACFO RÉGIONALE
2418 RUE CENTRAL
WINDSOR ONT
N8W 4J3

20ième année | No 4 | Windsor, le 22 janvier 1986 | 30 ¢

Du pain sur la planche pour l'ACFO régionale

(GH) L'Association canadienne-française de l'Ontario, régionale Windsor-Essex-Kent tenait la fin de semaine passée son assemblée annuelle. Plus de 50 personnes s'étaient rendues pour participer à la rencontre, entendre divers rapports de comités et tracer leurs programmes pour la prochaine année. Les prévisions d'activités dans le domaine des services sociaux et communautaires ont été le plus longuement discutés. Les gens de l'assemblée ont recommandé que l'ACFO travaille à la question de résidences pour personnes âgées (voir l'article sur les ateliers sur cette page).

L'ACFO reconnait qu'il est difficile d'obtenir des fonds du gouvernement pour ce genre de maison, mais pas impossible.

Dans le même domaine des services communautaires, l'ACFO doit viser à mettre sur pied une clinique juridique populaire bilingue dans la région et informer la communauté sur les possibilités d'établissement de garderies.

Les participants à l'assemblée annuelle régionale de l'Association canadienne-française de l'Ontario ont choisi un nouvel exécutif samedi dernier composé de, à l'avant, Mme Solange Ward, secrétaire, M. Marcel Bergeron, reporté à la présidence, M. André Fournier, vice-président, et, à l'arrière, M. William St-Pierre, président-sortant, M. Paul LaRochelle, trésorier, et M. Gaétan Harvey, publiciste.

Le comité des jeunes, lui devra tenter d'amener ceux-ci à prendre une part active dans les organismes existants.

Dans le domaine de l'éducation, l'ACFO devra amener la communauté francophone à se prononcer sur le financement des écoles secondaires catholiques ainsi qu'aider les APIs dans leurs revendications pour l'obtention de pré-jardins dans les écoles françaises de Windsor.

Les participants ont aussi décidé entre autre que l'ACFO devrait poursuivre ses efforts en vue d'augmenter le nombre

suite à la p. 6

Richard Bastien présentera son premier 45 tours au cours du Festival francophone

Le titre du disque est "A pas de loup" mais c'est un pas de géant que vient de faire Richard Bastien, auteur-compositeur-interprète de la région, avec le lancement de son premier 45 tours.

C'est une première pour la communauté française de la région qu'un artiste du Sud-Ouest parvienne à produire un disque, et c'est, sans contredit, grâce au talent de Bastien qui se fait valoir de plus en plus ces dernières années.

C'est dans un style rock que le jeune homme, natif de Rivière-aux-Canards nous emmène. Rock doux et non violent. Une musique qui s'écoute très bien. Bastien a fait beaucoup de chemin depuis ses débuts dans le monde du spectacle: Franco-Fun '84, La nuit sur l'étang (de Sudbury), Contact-Ontarois, et maintenant le Festival francophone qui lui permet de présenter cette première.

"Il n'y a aucun doute que je suis très fier et j'espère que les gens vont se procurer le disque qui sera disponible partout" mentionne Bastien dans une entrevue au REMPART.

Il lancera le disque à l'école secondaire L'Essor le 31 janvier, date d'ouverture du Festival francophone. "Je remercie les dirigeants du Festival de me permettre de faire ce lancement. Ça tombe juste à point, car c'est l'occasion où les francophones se rencontrent, se réunissent et parlent du progrès qu'ils font."

Bastien aura certes contribué à ce progrès avec cet enregistrement. Sur la scène à l'école L'Essor Richard Bastien aura ses propres musiciens. Il sera accompagné au clavier de Chris Borshuq, à la guitare électrique de Scott Hughes, à la base électrique de Gord Johnson, à la batterie de Doug Fann et au saxophone de Raymond Manzerolle, tous viennent de Windsor, sauf le dernier qui est natif de l'Acadie.

La distribution du disque sera faite à travers la province ainsi qu'au Québec et en France. "Je veux me faire connaître, je veux aller travailler ailleurs que dans l'Ontario afin de démontrer aux jeunes Franco-Ontariens qu'il est possible pour eux aussi de se produire en français et de se faire reconnaître".

Réaliste tout de même Bastien sait qu'il a encore du chemin à faire mais il est sur la bonne voie: ce premier disque en témoigne.

Ateliers organisés par l'ACFO

L'UCFO et la FFCF invitées à parrainer conjointement des ateliers sur les problèmes de la femme

"Il est à souhaiter que l'expérience de parrainer ensemble des ateliers serait un début de communication permanente entre les deux associations féminines principales de la région". Voilà un souhait formuler par certaines des participantes à un atelier sur la femme qui a eu lieu samedi matin au collège St-Clair organisé par l'Association canadienne-française de l'Ontario.

L'ACFO tenait son assemblée annuelle à cet endroit samedi et avait accepté, à la demande de certains groupes, de faire précéder par des ateliers.

Une partie du groupe de participantes à l'atelier de la femme organisé samedi dernier par l'Association canadienne-française de l'Ontario.

L'atelier sur la femme a regroupé environ une trentaine de participantes qui ont identifié les principaux problèmes que doivent envisager la femme au foyer, la femme au travail, et la femme chef de famille. C'est après avoir complété cela que les membres de l'atelier ont décidé de suggérer que l'Union culturelle des Franco-ontariennes et la Fédération des Femmes canadiennes-françaises soient invitées à parrainer ensemble des ateliers où l'on chercherait à proposer des solutions aux problèmes identifiés.

Après l'atelier, Mme Hélène Vaillancourt, présidente régionale de l'UCFO, et Mlle Elmira Sylvestre, membre du conseil régional de la FFCF, ont toutes les deux exprimer au REMPART l'avis que leurs associations respectives seraient sans doute disposées à donner suite à la suggestion.

Deux autres ateliers avaient lieu simultanément.

Les discussions à celle pour les jeunes ont pris un peu de temps à débuter. Cependant, on s'est éventuellement rallié à la proposition d'organiser une série d'activités sociales pour les jeunes francophones.

Quoiqu'au cours des derniers douze mois, les efforts de regroupement des jeunes du comité des jeunes du Conseil régional de l'ACFO n'aient eu que des succès mitigés, une quinzaine de jeunes s'étaient rendus participer à l'atelier en matinée.

Une première activité doit

suite à la p. 2

A l'intérieur:

Section spéciale sur le Festival francophone du Sud-Ouest

On parle d'eux

C'est au théâtre Grand de London que les membres des clubs d'âge d'or Jean-Paul II de Windsor et le Foyer de Pointe-aux-Roches et leurs amis se sont rendus le 15 février pour assister à la pièce de théâtre "Passion". Plus de 46 personnes faisaient partie du groupe. Sur la photo, on en voit quelques-unes. À la gauche, de l'avant à l'arrière, **Mme Léanne Nadeau, M. Gérard Doyon, Mme Agnès Lafrenière** et **Mme Valérie Campeau** et, à la droite, **Mme Jeannette Sylvestre** en train de remplir leurs assiettes au souper qui se tenait au restaurant "The Barn".

À la même occasion, **M. et Mme Conrad et Pauline Bisson** de Windsor célébraient leur 37ième anniversaire de mariage. Nous voyons sur la photo, **M. Larry Cassidy** leur interpréter des chansons d'amour pour souligner cet événement. M. et Mme Bisson ont cinq enfants, tous des garçons, et 4 petits-enfants.

* * * * *

Cette demoiselle qui apparaît sur la photo est réceptionniste à la Galerie d'Art de Windsor. Son nom: **Mlle Manon Ouimette**. Comme le nom, la personne est bien française. Ancienne employée de Radio-Canada, Mlle Ouimette est à l'emploi de la Galerie depuis quelques mois. Elle invite les francophones à s'y rendre (au 445 ouest de la promenade Riverside à Windsor) où elle se fera un plaisir de les accueillir dans la langue de Molière.

* * * * *

Pour les jeunes qui vont à l'école à l'extérieur, la première visite de retour à la maison est toujours quelque chose de très particulier. C'est ce que ressentaient **Luc Lalonde** et **Martin Bédard**, deux anciens élèves de l'école St-Antoine de Técumseh, qui poursuivent leurs études au Juvénat du Sacré-Coeur de Cornwall, seul institut bilingue de ce genre dans tout l'Ontario.

Ils avaient amené à leur famille et amis des valises pleines de cadeaux, entre autres des céramiques de bois et cuir, fabriquées par eux-mêmes.

Pour leurs parents, **M.** et **Mme Ronald** et **Jacqueline Lalonde** ainsi que **M.** et **Mme Marcel** et **Pauline Bédard**, leurs jeunes avaient muri tant spirituellement que psychologiquement "C'est grâce aux Frères du Sacré-Coeur à qui l'on doit ce travail discret chez nos jeunes" ont-ils reconnu.

* * * * *

Près de 70 personnes étaient venues fêter la semaine dernière à la salle paroissiale Immaculée-Conception de PainCourt, les 80 ans de **M. Wilfrid Pinsonneault**. Nous voyons sur la photo, sa fille **Mme Roberte Thomas** de North Bay lui épingler une jolie fleur pour l'occasion. M. Pinsonneault et sa douce moitié **Bertha** ont eu 10 enfants, dont un est décédé, 37 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants.

* * * * *

Le Club Richelieu - Windsor tenait récemment le Bal du président au Centre canadien-français. Tous les membres du Conseil d'administration s'y trouvaient. On reconnaît de gauche à droite: **MM. Oscar Bénéteau, Richard Plante,** président-sortant, **René Marier,** trésorier, **Pierre Chicoine,** secrétaire, **Louis Bézaire,** président, **Donald Paris, Roger Malo,** vice-président, **Venance Paquette** et **Tony Bigaouette.**

* * * * *

Le Club Optimist de Belle-Rivière décernait à deux élèves de l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches deux belles plaques lors de la tenue de la semaine d'appréciation de la jeunesse. Sur la photo, on reconnaît, **Guy Gagner** et **Cathy Bélanger,** les deux récipiendaires.

* * * *

Un stage d'orientation parrainé par l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario pour les nouveaux élus se tenait la semaine dernière à l'hotel Harbour Castle à Toronto. La région y était représentée par: **Mmes Madeleine Leal, Cécile Sylvestre, Annette Richard, Cécile Martins** et **Jeanne Mongenais** et **M. Aurèle Bénéteau.**

* * * * *

DÉCÈS

Est décédée à Chatham **Mme Anna Blais** (née Béchard), de PainCourt veuve de Philippe décédé, lui, en 1969. Elle laisse dans le deuil six enfants: **Mme Angéline** (Girard) Marentette de PainCourt, **Mme Lucille** (Lloyd) Monforton de Rivière-aux-Canards, **Raymond** et **Philippe** de Chatham, **Louis** de PainCourt et **Thomas** d'Ottawa (un fils, **Romain** et une fille, **Jeannette** sont décédés avant elle); deux soeurs, **Mme Antoinette** (Eugène) Sussex de Détroit et **Mme Clara** (Edward) Haas de Windsor et cinq frères: **Léo**, de Leamington, **Harvey** de Chatham, **Romain** de Brantford, **Raymond** de PainCourt et **Oscar** de Chatham; 14 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

* * * * *

Est décédé **M. Joseph "Henri" Ferland**. Il laisse dans le deuil un fils **Valère** (époux de Géraldine) et une fille, **Mme Hélène** (Adrien) Gadoury, de Windsor. Son épouse **Marion** et deux fils **Patrice** et **François** sont décédés avant lui. Il laisse aussi 11 petits-enfants et 22 arrière-petits-enfants.

* * * * *

Est décédé à Timmins le 14 janvier, **M. Lionel Beaulne**. Il était le frère de **MM. Jérémie** et **Arthur Beaulne** de Windsor et **Hélène** de Sarnia.

L'UCFO et la FFCF... suite de la p. 1

avoir lieu le mois prochain.

A l'atelier pour les aînés, on a pris connaissance du rapport du Comité d'étude sur la faisabilité de résidences diverses pour les aînés de langue française ainsi que de la situation actuelle du projet du Club Richelieu-Windsor de construction d'une résidence francophone.

Les discussions qui ont suivi ont mené à deux propositions qui ont été par la suite adoptées à l'assemblée annuelle de l'ACFO qui avait lieu en après-midi, l'une voulant que l'ACFO appuie le Club Richelieu dans ses démarches et l'autre, qu'en conjonction avec la Fédération des Aînés francophones de l'Ontario, l'ACFO "déploie tous les efforts possibles afin d'accorder aux résidants concernés une maison combinée, près de l'église, dans la ville de Windsor ou la campagne environnante."

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est, ch. Técumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
N0R 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
N0P 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose, Windsor
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est, ch. Técumseh,
Técumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
N0R 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto...
ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 6

Malgré l'augmentation, nous maintenons encore notre taux

9%*

* Taux pour prêt hypothécaire d'une durée de 6 mois. Le taux est sujet à changement sans pré-avis.

Caisse populaire Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

Noëlla Frapier
agent de crédit

Encore disponible pour toute sorte de prêts personnels

11½%**

** Taux pour prêt pleinement garanti. Le taux est sujet à changement sans pré-avis.

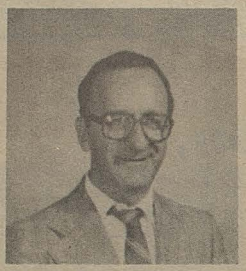
Un éducateur de trempe prend sa retraite

(GH) Le monde de l'enseignement perdait quelqu'un de très apprécié après la période des Fêtes. En effet, M. Jean-Louis Poirier, professeur à l'école St-Paul prenait sa retraite après 36 années de dévouement dans le milieu. Natif de Shawinigan, Québec, M. Poirier fut au service des Frères de l'Instruction Chrétienne qui sont venus s'établir en Ontario, plus précisément à Rivière-aux-Canards.

Après quelques années, la congrégation retourna au Québec, mais le goût de rester dans cette province tenta M. Poirier et il décida d'y poursuivre sa carrière d'enseignant. Il resta quelque temps à Rivière-aux-Canards, à l'école St-Joseph, puis fit des stages aux écoles High School of Commerce à Windsor, St-Michael de Leamington, St-John-de-Bré--boeuf de Kingsville pour ensuite venir comme titulaire à l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches en 1978.

En plus de ses talents exceptionnels d'éducateur et de mathématicien, M. Poirier avait un sens de l'organisation de première qualité, comme en témoigne M. François Caron, directeur à l'école St-Paul. "Nos messes écolières étaient des plus vivantes. De plus, les habiletés de M. Poirier au niveau sportif nous prouvaient qu'il est encore en grande forme".

M. Poirier aimait bien ses élèves et ses élèves l'aimaient aussi. Il s'occupait beaucoup de leur rendement académique et avait une attention particulière pour ceux qui éprouvaient des difficultés d'apprentissage. "J'ai toujours aimé enseigner, travailler avec les jeunes. L'enseignement a été pour moi une grande aide afin de comprendre la vie" témoigne-t-il.



M. Poirier a su inspirer un esprit de ponctualité, d'assiduité et d'application au travail autour de lui. De rajouter M. Caron, "ayant déjà oeuvré comme directeur, il connaît bien le métier et a toujours été prêt à prêter main forte. J'ai souvent, avec profit, fait appel à son expérience comme directeur".

Mais maintenant, pour M. Poirier, le monde de l'éducation est du passé. "Si la santé me permet, je voudrais voyager. C'est mon passe-temps préféré. J'ai déjà fait des voyages. Entre autre j'ai visité Hawaii, Acapulco, Puerto Rico et j'ai fait quelques tours en Europe, mais j'aimerais en voir encore plus".

On ne peut que souhaiter une retraite aussi bien remplie que l'a été sa carrière d'enseignant à cet homme affable pour qui l'enseignement a été beaucoup plus qu'une profession.

"L'éducation c'était sa vie", conclut M. Caron, "et pour des gens de son calibre, il est défendu de vieillir".

Aspirateurs - Polisseuses - Machines à coudre - Stéréos - Téléviseurs couleur - Machines à laver et sécheuses

7833 est, rue Wyandotte 948-5021
N8S 1S8 948-1352

dr VACUUM APPLIANCE WORLD

Nous faisons les réparations à toutes les marques et tous les modèles.

Nous rendons service avec attention et courtoisie

propriétaires:

Lou Ducharme Bob Regier
Peter Ducharme Charles Regier

CARRIERE

APPEL D'OFFRES

Travaux publics Canada — Public Works Canada

En sa qualité d'agent pour la CORPORATION POSTES-CANADA, Travaux publics Canada recevra des SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou les services énumérés ci-bas, adressées à l'officier administratif et des finances, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 451, rue Talbot, CP 668, London, Ontario N6A 4Y4, jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission ou en obtenir des copies par l'entremise du Bureau des soumissions à la même adresse que ci-haut, no de tél.: (519) 679-4323.

SERVICES

PROJET#606310: Contrat pour le nettoyage Bureau de Poste, Harrow, Ontario.

Date limite: **le mercredi, 19 février, 1986**

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Canada

direction jeunesse

"au service des jeunes de l'Ontario français"

OFFRE D'EMPLOI

Direction Jeunesse, un organisme provincial oeuvrant pour le développement de la jeunesse franco-ontarienne recherche:

AGENT DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

FONCTIONS
Responsable du développement et de la coordination des programmes et services à l'endroit de la jeunesse franco-ontarienne.

EXIGENCES:
- Connaissance et expérience en gestion de programmes
- Expérience en animation
- Connaissance de l'Ontario français, des organismes et des agences gouvernementales
- Connaissance en développement communautaire
- Maîtrise du français parlé et écrit
- Aptitudes et intérêt à travailler avec la jeunesse (15 à 30 ans)
- Bonne connaissance de la région serait un atout.

LIEU DE TRAVAIL: Sudbury ou Hearst (à déterminer)

SALAIRE: $23,000

DATE D'ENTRÉE EN FONCTIONS: 17 mars 1986

Adresser votre demande accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 14 février 86 à l'adresse suivante:

Comité d'embauche
Direction Jeunesse
173, rue Dalhousie
Ottawa [Ontario]
K1N 7C7

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux

Monarch OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjoint à la rédaction: **Gaétan Harvey**
Publicité nationale: **Christine Carrier**
Publicité locale: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Christine Carrier**
Jeannette DiCredico

TÉLÉPHONES: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Bilingual Environmental Officers (Technical)

$514 - $583 per week

The MINISTRY OF THE ENVIRONMENT, southwestern region, seeks an individual to undertake diversified industrial, municipal and private pollution abatement and water supply programs. You will inspect industrial processes, water supply facilities, sewage treatment facilities, waste management sites and systems; undertake pollution investigations to detect and evaluate sources of contaminants; prepare reports on inspections and surveys; recommend remedial action; advise and guide municipal officials and the public. **Location: Windsor.**

Qualifications: Graduation from a recognized school of technology or community college in engineering or environmental science with related experience in the industrial and/or municipal environmental field, or acceptable post-secondary academic equivalent with significant relevant experience; good communication skills; ability to deal effectively with the public, municipal and industrial officials; valid driver's licence; good driving record, ability to communicate effectively in both English and French.

Please send application, quoting file EN-258/K, by Feb. 7, 1986 to: **Ministry of the Environment, Human Resources and Personnel Development Branch, 40 St. Clair Ave. W., 6th Flr., Toronto, Ontario M4V 1M2.**

Equality of Opportunity for Employment

Fonction publique Ontario

Agents Bilingues de l'Environnement

514$ - 583$ par semaine

Le ministère de l'environnement, région du sud-ouest, est à la recherche de techniciens de l'environnement pour mener à bien des programmes variés dans les domaines de l'approvisionnement en eau et de la lutte contre la pollution de sources industrielles, municipales et privées. Les tâches comprennent: l'inspection des installations industrielles, d'approvisionnement en eau et de traitement des eaux usées, et des systèmes et emplacements de gestion des déchets; la tenue d'enquêtes visant à déceler et à évaluer les sources de contamination; la rédaction de rapports sur les inspections, sondages, etc.; la recommandation de mesures correctives; l'orientation et l'apport de conseil aux fonctionnaires municipaux et à la population. **Lieu de travail: Windsor.**

Exigences: Diplôme en sciences de l'environnement ou ingénierie d'une école de technologie ou collège communautaire reconnus ainsi qu'une expérience connexe dans le domaine de l'environnement dans les secteurs industriel ou municipal, ou diplôme équivalent acceptable de niveau postsecondaire auquel s'ajoute une solide expérience pertinente; bonnes aptitudes à la communication; capacité de répondre efficacement aux demandes de la population, des fonctionnaires municipaux et des représentants de l'industrie; permis de conduire valide; bon dossier de conduite automobile. Il est essentiel de pouvoir communiquer efficacement en français et en anglais.

Veuillez faire parvenir votre demande avant le 7 février 1986 à: Dossier EN-258/K, **Ministère de l'Environnement, Ressources humaines, 40, avenue St. Clair ouest, 6e étage, Toronto [Ontario] M4V 1M2.**

Chances d'embauche égales pour tous

Fonction publique Ontario

Réunion importante au sujet de la formation professionnelle en français ce soir

C'est ce soir (le 22 janvier) que le comité de travail francophone pour la formation professionnelle tiendra une réunion d'information au Centre canadien-français de 19h00 à 21h00.

Ce comité a été formé en 1984 afin de conseiller le Centre d'emploi sur le genre de cours qu'il pourrait acheter du Collège St-Clair pour la formation professionnelle des francophones.

Le but de cette réunion est de discuter de deux cours de formation qui s'offriront en français à compter de mars et avril.

On donnera un cours préparatoire à la formation professionnelle, c'est-à-dire un cours accéléré équivalent au niveau secondaire à compléter avant d'entreprendre une formation technique plus avancée.

L'autre est un cours de planification de carrière à l'intention des femmes qui informera ces dernières à savoir comment diriger ses études, son avenir.

Le comité est formé de membres du Centre d'emploi du Canada, du collège St-Clair et de francophones de la communauté. On y retrouve, du Centre d'emploi du Canada: M. David Griffore, Mme Johanne Racicot, M. Benoit Marier; du collège St-Clair: M. Jacques Kenny et M. Julius Mattice; de la communauté: M. William St-Pierre, Mmes Angeline Brown, Jeanne Pouliot, Nicole Hamelin, Hélène Vaillancourt, Céline Vachon et Bernadette Grenier.

CORRECTIONS

C'est bel et bien à 13h30 (et non à l'heure indiquée dans notre journal la semaine dernière) que le Club de l'âge d'or Le Foyer de Pointe-aux-Roches présentera sa partie de cartes et son bingo à la salle paroissiale de l'endroit dans le cadre du Festival francophone du sud-ouest. (Voir le calendrier complet dans la section spéciale dans ce journal.)

Le National Farmers Union a dû remettre sa réunion d'information sur le domaine de l'agriculture au 16 février prochain. Elle aura lieu à la salle St-Jean Baptiste de St-Joachim à compter de 13h30.

Décoration à l'éditeur du REMPART

A l'occasion du banquet qui a suivi l'assemblée annuelle régionale de l'Association canadienne-française de l'Ontario, on a fait la présentation de l'Ordre de la Fidélité française du Conseil de la Vie française en Amérique à M. Jean Mongenais, éducateur de la région et directeur du journal LE REMPART. On le voit ici, à gauche, après avoir reçu le médaillon de l'Ordre de M. Gérard Levesque, d'Ottawa, à droite. La mention veut souligner les nombreuses contributions de M. Mongenais au progrès de la francophonie, en particulier dans le domaine de la presse écrite.

Prolongement de la période de mises en candidature pour les distinctions pour services bénévoles

Le ministre des Affaires civiques et culturelles, l'honorable Lily Munro, annonçait dernièrement que les organisations bénévoles de l'Ontario avaient maintenant jusqu'à la fin du mois de janvier pour présenter des candidatures en vue de la deuxième remise annuelle de distinctions pour services bénévoles.

"Les réactions ont été très enthousiastes, déclarait Mme Munro; cependant, en raison de la période des fêtes, beaucoup d'organisations n'ont pas eu la possibilité de nous faire parvenir leurs formules de mise ne candidature. Ce prolongement nous permettra de reconnaître le travail ardu de nombreux autres bénévoles dévoués de l'Ontario."

À ce jour, plus de 2,200 particuliers ont été mis en candidature par les organisations à but non lucratif.

"L'an dernier, le Programme de remise de distinctions pour services bénévoles a remporté un vif succès, et c'est avec grand plaisir que je rendrai hommage cette année à un nombre encore plus grand de bénévoles. Le travail accompli par ces personnes est source d'enrichissement et de vitalité pour nos collectivités et pour la province tout entière," a ajouté Mme Munro dans un communiqué.

Des épinglettes correspondant à 5, 10 ou 15 années de service bénévoles seront remises aux personnes choisies dans toute la province lors de 20 cérémonies qui auront lieu au printemps prochain.

Les organisations peuvent présenter les candidatures de six personnes au plus chaque année, et leur travail bénévole doit avoir été effectué dans les domaines suivants: arts, conservation du patrimoine, bibliothèques publiques, centres d'information communautaire, services aux nouveaux Ontariens, activités multiculturelles, relations civiques et programmes mis sur pied par les autochtones et à leur intention.

On peut obtenir des renseighements sur le programme et des formules de mise en candidature en écrivant au Programme de récompenses pour bénévoles, Ministère des Affaires civiques et culturelles, 77, rue Bloor ouest, 5e étage, Toronto (Ontario) M7A 2R9 ou en composant le (416) 965-7505, ou encore en s'adressant au bureau des services régionaux le plus proche du ministère des Affaires civiques et culturelles.

Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNE?

Marcel's Garage & Bodyshop

[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]

Alignement

SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est, chemin Tecumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

pour vous, en français!

Le gouvernement de l'Ontario offre une gamme importante de services en français dans les différentes régions de la province.

Ces services sont là pour vous. Demandez d'être servis en français.

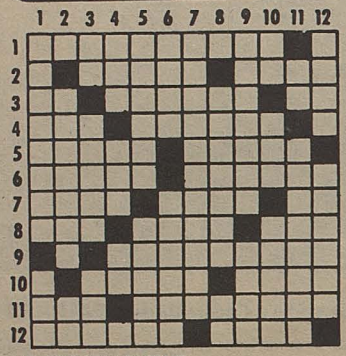
Pour en savoir davantage sur les programmes et les services qui sont offerts en français par le gouvernement, communiquez sans frais avec :

RENSEIGNEMENTS ONTARIO

1-800-268-7507

Ontario Office des affaires francophones

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1 — Voile carré du beaupré (pl.).
2 — Partisan de l'arianisme. — Aviron.
3 — Soleil. — Entreprendre. — Pron. pers.
4 — Habitation des oiseaux. — Non altérées, non viciées.
5 — Fille de Dagobert II. — Individus.
6 — Déesse de la beauté. — Royales.
7 — Où l'esprit a plus de part que la main. — Couleur entre le vert et le bleu. — Poss.
8 — A bout de force. — Ville du Pérou. — Degré d'intensité.
9 — Calin.
10 — Sofa. — Espèce de grand chat.
11 — Ancien bouclier. — Temps pendant lequel on attend (pl.).
12 — Isolé, lointain. — Du verbe être.

VERTICALEMENT

1 — Grandes fêtes, divertissements. — Pic des Pyrénées.
2 — Assisteras. — Dém.
3 — Sert à encourager.
4 — Adresse. — Parcourus des yeux. — Ici.
5 — Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède (pl.). — Premier évêque de *Québec*.
6 — Pont de Paris. — Bandit des mers.
7 — Complètement.
8 — Grefferas. — Jumelles.
9 — Iras ci et là. — Existent.
10 — A lui. — Condiment. — Soeur du père ou de la mère.
11 — Milieu. — Avertissement mêlé de reproches (pl.).
12 — Couvert de poils. — Etat des organes (pl.).

mots cachés

9 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	U	E	R	T	S	I	G	E	R	N	E	G	P	R
2	E	T	N	E	M	E	L	L	E	N	R	E	T	E	I
3	C	R	E	T	I	D	I	P	U	T	S	O	U	R	T
4	O	S	I	O	F	E	U	Q	L	E	U	Q	T	M	N
5	N	A	E	I	R	E	U	O	R	R	I	U	E	I	E
6	S	U	E	L	A	E	V	V	S	H	N	A	L	S	S
7	T	G	S	E	T	E	I	I	P	U	T	L	L	S	A
8	I	R	O	E	R	C	I	A	R	M	E	I	E	I	R
9	T	E	R	S	E	M	R	B	O	A	M	T	N	O	H
10	U	N	P	S	L	G	E	L	M	N	E	E	T	N	P
11	E	U	S	A	E	R	V	E	E	I	N	R	E	A	I
12	R	E	P	R	L	U	U	V	S	S	T	M	M	N	R
13	A	A	O	G	O	E	E	E	S	T	R	I	E	T	E
14	N	H	O	R	S	S	S	R	E	E	U	N	N	I	P
15	C	I	R	E	L	O	N	M	O	S	C	E	T	R	E

Chorégraphique
cire

Enregistreur
éternellement

Grues

Hors
humaniste

Lentement
lever
lover

Nantir
napalm

Périphrase
permission
promesse
prose

Qualité
quelquefois
quêter

Reconstituer
revues
rouerie

Sangre
Saugrenue
sentir
services

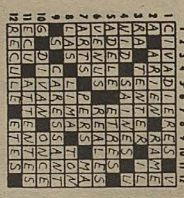
sole
somnoler
stupidité
suintement

Termine
toile
tours
truc
tutelle

Viable

solutions

MOTS CACHÉS:
GRAISSAGE



Du pain... suite de la p. 1

d'heures de programmation locale à Radio-Canada et familiariser les francophones de la région à l'action et au lobbying politique.

L'assemblée a été aussi l'objet d'élections. Un nouveau comité a été élu (voir photo) ainsi que huit conseillers. Le comté d'Essex sera représenté par Mme Cécile Sylvestre, Mlle Renée Trépanier, Mme Rachelle Trépanier et Mme Françoise Boismier. Du côté de Windsor les nouveaux conseillers sont Mme Sylvie Deshaies, M. Jacques Lamarche, M. Vincent Caron et M. André Dufault. Pour ce qui est du comté de Kent, les quatre représentants restent à nommer puisqu'il n'y avait pas assez de participants de cette région.

L'assemblée a été suivie d'un banquet. Il y a été question du prélèvement de fonds pour la francophonie. Mme Gisèle Richer, vice-présidente de la Fondation Franco-Ontarienne était présente pour informer la population du Sud-Ouest du fonctionnement de la campagne qu'entreprendra la Fondation sous peu. Elle a aussi fait part aux gens que la fondation "était un rêve de la francophonie qui est facilement réalisable et qui finalement aura des suites positives". Elle devait parler durant l'assemblée mais, vu le retard de son avion, elle s'est adressée aux gens pendant le souper.

Avant son élocution, le Conseil de la Vie française en Amérique a remis à M. Jean Mongenais l'Ordre de la Fidélité française pour le dévouement de ce dernier envers le fait français. (Voir photo en p. 5)

Par la suite, l'écrivain M. Paul-François Sylvestre, qui était le conférencier, a retracé quelques pages d'histoire de la francophonie du Sud-Ouest, un sujet qui le passionne depuis plusieurs années.

Il a bien fait ressortir comme les francophones de cette région avaient été responsables de premières réalisations dans divers domaines pour tout l'Ontario français.

Connaissez-vous quelqu'un qui mérite une médaille?

Si vous connaissez quelqu'un qui par son altruisme, son respect de l'être humain et sa gentillesse a fait de l'Ontario un endroit où il est encore plus agréable de vivre, veuillez nous en faire part.

Un conseil consultatif des citoyens de l'Ontario présidé par le lieutenant-gouverneur de l'Ontario, l'honorable Lincoln M. Alexander, choisit annuellement 12 récipiendaires parmi les nominations que vous envoyez.

Vos nominations doivent nous parvenir au plus tard le 14 mars 1986. On peut se procurer dès maintenant des formulaires de mise en nomination en écrivant au: Secrétaire, executif du Conseil consultatif, Médaille ontarienne du bon citoyen, Queen's Park, Toronto (Ontario) M7A 1N3.

La Médaille ontarienne du bon citoyen.

WINDSOR CHAPEL

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES
253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUD-OUEST
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales
9h à 17h
lundi au samedi
734-1960

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycole Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
N0R 1A0 - 728-1500

à suivre en page 7

C'EST MON AVIS!

par

Gaétan Harvey

Très mauvaise décision M. PARK!

Voici une lettre que j'ai adressée à M. Brad Park, entraîneur en chef des Red Wings de Détroit, au sujet du match que ces derniers ont disputé aux Maple Leafs de Toronto, le lundi 13 janvier, et qui s'est déroulé de façon indisciplinée.

M. Brad Park
600, Civic Center
Détroit, 48226

Étant contre la violence, je déplore avec beaucoup de déception votre conduite lors de la rencontre contre les Maple Leafs. Je parle en tant que journaliste et en tant qu'amateur passionné. Vous êtes nouveau comme entraîneur, mais pas nouveau dans le monde du hockey. Vous savez que le problème de la violence au hockey se répercute partout dans nos ligues: midget, bantam, junior, ou universitaire. Vous savez aussi que l'avenir des jeunes repose en partie sur la tête de bonhommes comme vous. Comment pouvez-vous agir de la sorte, en poussant vos joueurs à aller se battre, comme vous l'avez fait dans ce match?

Vous déclarez après votre "festival" que jamais un joueur dans la ligue ait sauté sur la patinoire pour aller casser la gueule d'un adversaire sans que son entraîneur le lui ait dit, et vous vous vantez presque d'être le seul à le dire en public. Je trouve ça assez "fendant". Vous avez beau être un 'pro', ça ne vous permet pas de vous foutre du monde comme ça.

Par la suite, vous déclarez que vous voulez que votre équipe joue ensemble, qu'elle travaille ardemment sur un plan d'équipe et non individuel. Vous osez décrire le match de lundi comme un jeu d'équipe. C'est bien de valeur, mais si c'est ça votre philosophie du hockey, allez donc le pratiquer sur votre terrain de golf!

Détroit a la pire fiche du circuit, et vous pensez que c'est de cette manière que vous allez les améliorer? Vous devriez prendre l'exemple des équipes telles Washington ou bien Buffalo, qui perfectionnent leur jeu défensif et construisent des équipes disciplinées.

Étant en fait un ancien défenseur, vous devriez travailler ce point au lieu de pousser les joueurs à aller se battre.

Si vous voulez, avec l'expérience que vous avez dans le domaine, vous pourriez devenir un très bon entraîneur. Mais des gestes comme celui que vous avez posé l'autre soir ne vous mèneront sûrement pas au succès.

Sportivement vôtre,
Gaétan Harvey

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

FLEUR DE LYS — FEMMES

Résultats du 15 janvier
Plus haut simple
INDIVIDUEL

Solange Ward	201
Angèle Lapierre	200
Aline Boily	188

ÉQUIPES

#6 Les Boudeuses	643
#5 Les Rosettes	641
#3 Les Banana bunch	637

Plus haut triple
INDIVIDUEL

Angèle Lapierre	533
Solange Ward	523
Carole Gagnon	502

ÉQUIPES

#2 Les Chouettes	1894
#3 Les Banana Bunch	1852
#5 Les Rosettes	1826

Classement suite au 15 janvier

#1 Les Platines blondes	68
#5 Les Rosettes	64
#2 Les Chouettes	63
#3 Les Banana bunch	59
#4 Les 4 saisons	58
#6 Les Boudeuses	45

Plus haute moyenne

Angèle Lapierre	169
Solange Ward	162
Huguette Haskett	153

L'ÉRABLIÈRE DE L'AFSLWE

Résultats du 17 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Paul Martins	197
Emmanuel Chayer	195
Dominique Gaudet	191

FEMMES

Solange Ward	214
Cécile Langlois	187
Aline Chayer	176

ÉQUIPES

#1 Les Tomates	729
#7 Les P.U.	719
#3 Les Orignaux	668

Plus haut triple
HOMMES

Emmanuel Chayer	498
Guy Gélinas	484
Dominique Gaudet	478

FEMMES

Solange Ward	578
Cécile Langlois	492
Aline Chayer	449

ÉQUIPES

#1 Les Tomates	2039
#7 Les P.U.	1956
#9 Les As	1935

Classement suite au 17 janvier

#1 Les Tomates	12
#7 Les P.U.	12
#12 Les Crapauds	10
#3 Les Orignaux	9
#6 Les Papillons	8
#9 Les As	7
#8 Les Combattants	6
#4 Les Hirondelles	5
#10 Les Citrons	4
#2 Les Chocolats	4
#5 Les Barbards	4
#11 Les Pas de nom	3

Plus haute moyenne
HOMMES

Guy Gélinas	161
George Paquet	157
Roger Hamel	157
Jean-Marc Labelle	154

FEMMES

Solange Ward	166
Yvette Nadeau	150
Monique Giasson	142

La quille mystère pop d'une valeur de $5.00 a été gagnée par Mme Yvette Nadeau.

BALLON-BALAI DE L'AFSLWE

Résultats du 18 janvier
PEEWEE

RB's Sport Shop	1
Reid's Trophy	0

BANTAM

Club Richelieu	3
Régent Langlois Carp.	2

Résultats du 19 janvier
HOMMES

Caisse pop Tecumseh	2
Club Alouette	0
Pioneer Hydraulic	6
Assoc. francophone	2

VÉTÉRANS

Paquette Windows	3
Caisse pop Windsor	2

Classement suite au 19 janvier

	pj	pg	pp	pn	pts
PEEWEE					
Reid's Trophy	9	4	4	1	9
RB's Sport Shop	9	4	4	1	9
BANTAM					
Club Richelieu	9	5	2	2	12
Régent Langlois Carpentry	9	2	5	2	6
HOMMES					
Pioneer Hydraulic	12	8	1	3	19
Club Alouette	12	3	4	5	11
Caisse populaire Tecumseh	12	3	6	3	9
Association francophone	12	2	5	5	9
VÉTÉRANS					
Caisse populaire Windsor	8	4	2	2	10
Paquette Windows	8	2	4	2	6

LES JOYEUX TROUBADOURS DE L'AFSLWE

Résultats du 19 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Jack Tracey	248
Laurent Viel	218
Claude Dessacco	212

FEMMES

Françoise Laforest	192
Françoise Grondin	182
Jeannine Tracey	176

ÉQUIPES

#2 Les Cavaliers	676
#14 Les Impossibles	642
#4 Les Merveilles	639

Plus haut triple
HOMMES

Claude Dessacco	595
Laurent Viel	560
Jack Tracey	546
Pete Elliott	546

FEMMES

Françoise Grondin	520
Kandi Lemire	504
Françoise Laforest	495

ÉQUIPES

#2 Les Cavaliers	1923
#4 Les Merveilles	1852
#1 Les Tomates	1775

Classement suite au 19 janvier

#1 Les Tomates	12
#4 Les Merveilles	10
#7 Les Baleines bleues	10
#2 Les Cavaliers	9
#10 Les Tigres	9
#8 Les Lapins	7
#12 Les Vieux joueurs	7
#14 Les Impossibles	7
#6 Les Chercheurs	7
#5 Les Amicales	7
#11 Les Bûcherons	5
#13 Les Coquilles	4
#3 Les Papillons	2
#9 Les Rois	2

Plus haute moyenne
HOMMES

Denis Côté	171
Claude Dessacco	167
Chuck Larivière	166

FEMMES

Kandi Lemire	152
Françoise Grondin	150
Shelley Girard	147

Aucun gagnant de la quille mystère pop. Le gros lot augmente à $10.

FLEUR DE LYS DE L'AFSLWE

Résultats du 19 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Ernie Shreve	225
Gilles Roy	217
Dany Beaudoin	213

FEMMES

Line Duguay	208
Berthe Parent	205
Adelaide Matysek	192

ÉQUIPES

#1 Les Chanceux	904
#7 Les Pas mal proche	892
#14 Lion's Head	883
#5 Dynamite Disco	883

Plus haut triple
HOMMES

Donald Ethier	583
Donald Parent	557
Charlie Warner	539

FEMMES

Adelaide Matysek	559
Angèle Lapierre	512
Charlene William	510

ÉQUIPES

#1 Les Chanceux	2535
#14 Lion's Head	2491
#5 Dynamite Disco	2485

Classement suite au 19 janvier

#1 Les Chanceux	19
#5 Dynamite Disco	19
#10 House of Travel	19
#14 Lion's Head	17
#6 Adrian Aluminum	14
#9 Mac's	14
#12 Les Arc-en-ciels	14
#11 Star Custom Con.	14
#4 Les Fausses balles	13
#7 Les Pas mal proche	12
#3 P.A. Texaco	12
#2 Les 69s	11
#13 Reid's Trophy	11
#8 Airport Tavern	7

Plus haute moyenne
HOMMES

Robert Chrétien	182
Pierre Chrétien	175
Donald Ethier	175
Réjean Morin	171

FEMMES

Angèle Lapierre	174
Karen Riberdy	164
Sue Girard	161

La ligue de quilles Jean-Paul II reprendra ses activités la semaine prochaine

Les SPITS en action

jeudi, 23 janvier à 19h30
Les Knights de London sont les visiteurs au Windsor Arena.

vendredi, 24 janvier à 19h30
Les Spits rendent visite aux Centennials de North Bay.

dimanche, 26 janvier à 14h00
La formation de Jim Rutheford rendent visite aux Greyhounds de Sault-

Le hockey des à Radio-Canada

20h00, samedi 25 janvier
Les Maple Leafs de Toronto sont les visiteurs au Forum. (Aussi à la télévision).

20h00, lundi, 27 janvier
Les Sabres de Buffalo sont à Montréal pour y disputer la victoire aux Canadiens.

19h30, mercredi, 29 janvier
La lutte est chaude dans la Division Adams, les Nordiques tenteront de garder la première place en disputant la victoire aux Canadians qui sont près derrière.

19h30, mardi, 28 janvier
Les meilleurs joueurs de hockey junior de l'Ontario affronteront les étoiles de la ligue junior du Québec au centre municipal à Ottawa. Une présentation du réseau ontarien.

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière N0R 1A0
727-6361

Scènes et Miroirs de TVO

Invitation aux gens de la région

Les gens de la région du Sud-Ouest seront les hôtes de l'équipe de production de la série "Scènes et Miroirs" de TVOntario les 11, 12 et 13 février.

L'émission traite d'une vaste gamme de sujets sociaux qui invitent les téléspectateurs à la discussion et à la réflexion. TVOntario présente cette saison 26 nouvelles émissions de cette série d'une durée de 60 minutes (les treizes premières) puis 90 minutes (les suivantes).

Une douzaine de discussions ou d'entrevues seront enregistrées à l'hôtel Hilton de Windsor avec des participants de la région.

Parmi les thèmes discutés, il y aura l'OTAN et le rôle du Canada dans cette organisation, la qualité de la vie au travail, les conséquences de l'apartheid pour les pays voisins de l'Afrique du Sud ainsi que pour le Canada, l'agression sexuelle envers les enfants de moins de douze ans et les démarches à suivre pour trouver un emploi.

"Les émissions de TVOntario sont enregistrées et utilisées dans les écoles et dans différents secteurs communautaires afin de renseigner les Franco-Ontariens partout dans la province. Voilà alors pour les francophones de la région une bonne occasion de communiquer avec ceux du reste de la province" précise Mme Christine Carrier, responsable régionale du recrutement des participants de l'émission.

Mme Carrier tient à mentionner qu'il n'est pas nécessaire d'être spécialiste du sujet traité pour se porter candidat. Elle invite tous les gens qui pourraient avoir une opinion à exprimer à l'un ou l'autre des sujets à communiquer avec elle, et souhaite que plusieurs répondront à l'invitation.

Pour ce qui est de la date de diffusion, cela reste à déterminer.

Les personnes intéressées à participer au tournage peuvent communiquer avec la responsable au 948-4139 ou 252-4685.

PETITES ANNONCES

RECHERCHÉ: machine à écrire électrique, préférablement avec clavier français. 252-6754. 3-1

dimanche, 9 février, 16h00
en vedette:
RICHARD BASTIEN
auteur-compositeur-interprète
au programme:
"À PAS DE LOUP"
"FÊTONS"
"EN AMOUR"
"SON PROPRE UNIVERS"
animateur: Danie Béliveau
techniciens: Marc Lajoie à Ottawa et Gérard Papineau à Windsor
réalisation: Paulette Richer
CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

CBEFT 54

L'humour est roi

Le fantaisiste Pierre Beauregard, un des invités de Samedi de rire, *le 25 janvier à 19h00*

Le maître de l'humour, Yvon Deschamps, nous proposera un **Samedi de rire** hilarant à l'antenne de la télévision de Radio-Canada **le 25 janvier à 19h00**.

L'auteur-compositeur-interprète Claude Léveillée, Michèle Richard, Benoît Marleau, Normand Brathwaite, Johanne Fontaine et Pierre Beauregard seront les artisans du rire de cette soirée.

Nous serons témoins, entre autres, d'une conversation où un tennisman professionnel doit répondre à de graves accusations. Par ailleurs, pouvait-on imaginer aussi que d'humbles poseurs de papier-peint étaient à l'origine de la chanson *Frédéric* que Claude Léveillée interprétera sur son piano mécanique? En plus des nombreux autres sketches inscrits à **Samedi de rire**, Michèle Richard chantera *Profession: artiste* et *Mes bourrelets d'antan*.

Le grand amour de Pierrot

Beaucoup d'émotions pour Pierrot (Yves Jacques en compagnie de Danielle Schneider) à Poivre et sel *le lundi 27 janvier à 19h30*

Pierrot goûtera aux joies de l'argent, de la gloire et de l'amour dans **Poivre et sel**, mais il devra tout de même faire face à des oppositions farouches qui ne seront pas sans lui causer beaucoup d'ennuis.

Dans le prochain épisode du populaire téléroman de Gilles Richer, **le lundi 27 janvier à 19h30**, à la télévision de l'heure, Pierrot rencontre le grand amour et le vivra fiévreusement. Par ailleurs, son copain Jean-Marie voit cette liaison d'un fort mauvais oeil et s'empresse de partager son inquiétude grandissante avec Marie-Rose et Hector. Il va de soi qu'Hermance et surtout Arthur mettront un peu de sel et de poivre dans le dénouement de l'intrigue.

En vedette: Yves Jacques, Danielle Schneider, Janine Sutto et Gilles Latulippe

Le dimanche, 26 janvier à TVOntario

12h30 LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE
Le bébé est âgé de trois mois
Les différentes positions du nourrisson, son langage, sa perception visuelle et auditive.

14h30 SCÈNES ET MIROIRS
Je travaille à l'intérieur!
Le Travail piégé, court métrage de l'O.N.F., amorce une discussion sur la situation de la femme au foyer dans différents milieux sociaux et sur les solutions valables proposées pour garantir que leur travail à domicile soit pratiqué dans des conditions saines et justes.

17h00 PASSE-PARTOUT
Passe-Montagne se lève du mauvais pied. De retour de chez Tamarin, Pruneau et Cannelle envient leurs amis.

17h30 CHARLIE BROWN
C'est ton chien, Charlie Brown!
Pressé d'agir par ses amis, Charlie Brown décide d'envoyer l'insupportable Snoopy apprendre les bonnes manières.

20h30 C'EST TON DROIT
L'Ombudsman
Carole, une des amies de Claudette, perd la bourse d'études qui lui avait été accordée et doit même en rembourser une partie. L'avocat lui conseille de consulter le bureau de l'Ombudsman. Invitée: Cathy McKay, enquêteuse.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS
Après la répétition (Suède, 1984)
Drame réalisé par Ingmar Bergman, avec Erland Josephson et Ingrid Thulin. Un metteur en scène, Henrik Volger, est resté seul sur la scène de théâtre après la répétition. Prétextant la perte d'un bijou, une jeune comédienne, Anna, revient pour discuter avec lui de son jeu. Cette conversation ouvre des portes sur le monde de l'art, de l'amour et de la vie.

A l'émission JACOMATIN de CBEF

lundi 27 janvier
À 7h20, le vocabulaire du lave-vaisselle avec Robert Dubuc. À 7h40, il sera question du 'Club Soda', un festival de théâtre avec un étudiant de la faculté d'Arts dramatiques de l'université de Windsor.

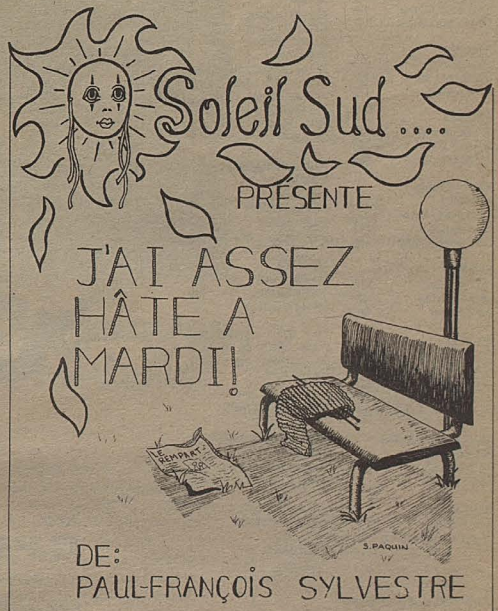
mardi 28 janvier
À 7h20, la chronique des activités francophones avec Madeleine Leal. À 7h40, Jacqueline Laliberté, bénévole à la Galerie d'Art de Windsor nous donnera les détails de la journée du 14 février.

mercredi 29 janvier
À 7h40, Jean-François Rompré, flutiste nous parlera du concert du groupe 'Essex Winds' et à 8h40, Etienne Delage donnera des conseils sur les plantes d'intérieure.

jeudi 30 janvier
À 7h40, les dernières découvertes dans le domaine médical avec le docteur Dominique Tessier. À 7h40, Paul Chauvin donnera les détails du banquet du Club Richelieu et à 7h45, Marianne McAuley responsable de la mise-en-scène de la pièce 'J'ai assez hâte à mardi' nous en parlera.

vendredi 31 janvier
À 7h20, la chronique de Paul-François Sylvestre; 'A l'ombre du Vatican' de Yves Tessier. À 7h40, le président du Festival francophone du sud-ouest, M. Robbert Fortin nous parlera de l'ouverture officielle. À 7h45, Pierrette Asselin nous donnera les détails de la soirée de gala de samedi.

L'EXPRESS DU SUD
lundi - vendredi
17h04 à 17h30
L'actualité régionale traitée en profondeur.
CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington



vendredi, 31 janvier, Auditorium "The Pines", 85, rue Grand, Chatham
samedi, 8 février, École secondaire L'Essor, St-Clair-Beach
mercredi, 12 février, École secondaire L'Essor, St-Clair-Beach

Entrée: Adultes $5.
Aînés: $4.
Étudiants $3.

Toutes les représentations à 20 heures.

Le logo du Festival francophone du Sud-Ouest

Pourquoi ce logo a-t-il été choisi pour le Festival francophone 1986? Ce logo montre les liens sincères d'amitié, de solidarité et de fraternité qui unissent les francophones.

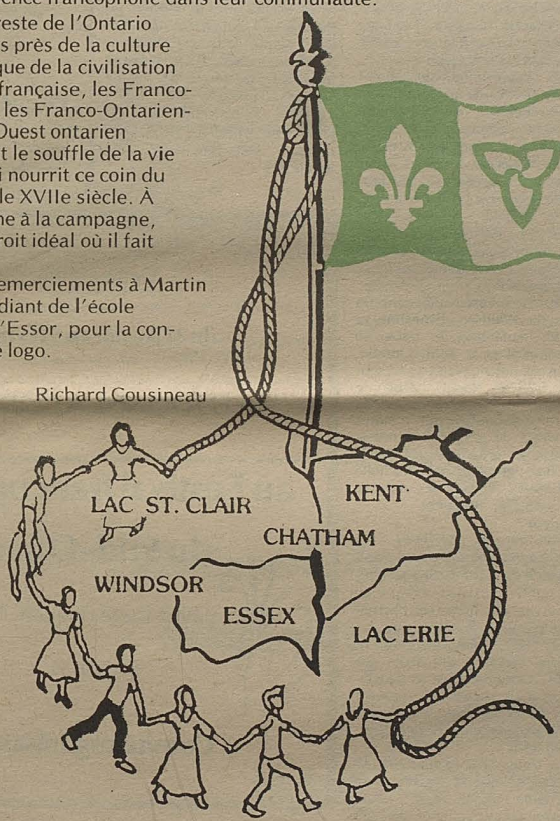
Il représente des francophones de la péninsule d'Essex et du comté de Kent qui fêtent autour du drapeau Franco-Ontarien. Jeunes, dynamiques, fiers, confiants dans l'avenir, ils forment une chaîne de solidarité et manifestent leurs amitiés.

Le vert sur notre drapeau, c'est la couleur de l'espoir; espoir de nos étés; quant au blanc, il symbolise nos hivers ontariens. Les comtés d'Essex et de Kent contiennent les villes de Windsor et de Chatham où il y a une concentration de francophones. Cependant, un essaim de villages aux noms et à la réalité francophones demeurent dans le littoral de la rivière Détroit à la rivière Thames, en passant par le lac Sainte-Claire. Alors ces gens du pays, en se tenant par la main, font une tournée des villes et villages d'Essex-Kent pour danser, chanter, festoyer et manifester la présence francophone dans leur communauté.

Isolés du reste de l'Ontario français, plus près de la culture américaine que de la civilisation canadienne-française, les Franco-Ontariens et les Franco-Ontariennes du Sud-Ouest ontarien maintiennent le souffle de la vie française qui nourrit ce coin du pays depuis le XVIIe siècle. À la ville comme à la campagne, c'est un endroit idéal où il fait bon vivre.

Sincères remerciements à Martin Lacasse, étudiant de l'école secondaire L'Essor, pour la conception de ce logo.

Richard Cousineau



31 janvier

au

9 février

Festival Francophone du Sud-Ouest 1986

Windsor-Essex-Kent

"J'm'en donne à coeur joie!"

Programme du Festival Francophone du Sud-Ouest

31 JANVIER

14h00 **Proclamation officielle** de l'ouverture du Festival francophone à la Mairie de Windsor, 205 est, rue University.

19h00 **Souper d'ouverture** à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches, parrainé par le Club Richelieu de Pointe-aux-Roches
Invité: Philippe Charrette
Responsable: Paul Chauvin
Entrée: $10.00

20h00 La troupe de théâtre Soleil-Sud présente **"J'ai assez hâte à mardi"** de P.-F. Sylvestre Auditorium "The Pines", Chatham, 850 ouest, rue Grant. Parrainé par le Comité Francophone de Kent Adultes: $5.00, Âge d'or: $4.00 Étudiants: $3.00

1er FEVRIER

19h30 **Gala M.-Mme-Mlle Francophone**
Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Invité d'honneur: M. Claude Hurtubise
Spectacle de Lise Chartrand
Maître de cérémonie: M. Jacques Danis de CBEF
Responsable du Gala: Pierrette Asselin
Adultes: $5.00 Âge d'or: $4.00
Étudiants: $2.00

2 FEVRIER

11h00 **Messe Communautaire du Festival**
Église St-Jérôme, 3739 rue Ypres Windsor, Après la messe, déjeuner du Festival au sous-sol de l'église. Parrainé par Les Chevaliers de Colomb

3 FEVRIER

9h00 - 17h00 **Exposition vitrine Les Voyageurs** au rez-de-chaussée de la Bibliothèque municipale de Windsor

19h30 **Ouverture et vernissage de l'exposition des peintres francophones du Sud-Ouest ontarien** au sous-sol de la Bibliothèque Municipale de Windsor, 850 Ouellette, porte latérale Entrée libre.

4 FEVRIER

9h00 - 22h30 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** à la Bibliothèque municipale, sous-sol, 850 Ouellette, Windsor. Ouvert au public

9h30 **Atelier pour étudiants du primaire** au sous-sol de la Bibliothèque municipale de Windsor

10h00 - 17h00 **Journée de coopération** à la Caisse populaire Windsor Ltée, 2800 ch. Tecumseh - Hot-dog, café, beignes - tirelires pour tous les enfants

19h30 **Spectacle de l'Harmonie Scolaire de l'école secondaire L'Essor** au sous-sol de la Bibliothèque municipale de Windsor. Entrée libre
Responsable: David Hill de l'école L'Essor

à suivre en page 4

Le thème du Festival '86: "J'm'en donne à coeur joie!"

Une fois l'an, nous prenons le temps de mettre en évidence notre appartenance à la communauté francophone. C'est une semaine toujours remplie d'activités diverses. Cette année, le Festival francophone nous revient aussi prometteur que par les années passées sous le signe de la joie. D'ailleurs c'est pour cette raison que nous avons choisi comme thème "J'm'en donne à coeur joie". Durant cette semaine nous nous amusons, mais nous voulons aussi montrer les grandes réalisations des gens, jeunes et moins jeunes, de notre région. Leurs réalisations contribuent non seulement à l'avancement de la communauté francophone mais aussi au développement de toute la région.

Par ce thème nous voulons projeter une image dynamique et énergique de notre communauté francophone et faire sortir de l'ombre nos talents locaux.

Plusieurs activités ont été mises sur pied par le Comité de coordination. Elles reflètent toutes le thème du festival. Nous vous invitons tous à y participer et à vous en donner à coeur joie!

Richard Cousineau

"J'ai assez hâte à mardi"

La troupe de théâtre communautaire "Soleil-Sud" présente un texte inédit de Paul-François Sylvestre, **"J'ai assez hâte à mardi"**, dans une mise en scène de Mary-Ann McAuley, avec Danie Beliveau, Marcel Bergeron, Maurice Duguay, Monique Giasson, Gaétan Harvey, Marie Paquin et Susie Paquin.

Les représentations auront lieu le 31 janvier à l'auditorium "The Pines" de Chatham, 85 ouest, avenue Grand à 20 heures ainsi que les 8 et 12 février à l'école L'Essor, 13605 avenue St-Gregory, St-Clair-Beach, également à 20 heures.

Les billets: adultes: $5., aînés: $4., étudiants: $3. Pour plus de renseignements, contactez: Danie Beliveau 255-3411.

Le scénario

Un mardi après-midi dans un parc de Windsor, Ernestine et Raoul, veufs tous les deux, se rencontrent et se lient d'amitié. Cette relation ne plaît pas du tout à la fille de Raoul, l'économe Marguerite, pas plus qu'au fils d'Ernestine qui y voit maintes occasions de pécher. Heureusement pour le nouveau couple ils ont des petits-enfants: Rachelle et Gérard qui vont les aider à surmonter les difficultés.

L'auteur

Paul-François Sylvestre est bien connu dans le sud-ouest puisqu'il est natif de St-Joachim. Il a publié plusieurs romans de même que des livres sur l'histoire de la région. Il est l'auteur des séries "Le retour aux sources" et "Terre natale" diffusées par CBEF. Cette pièce est sa deuxième et a été écrite spécialement pour Soleil-Sud avec le concours de Théâtre-Action.

Soleil-Sud

La troupe communautaire de théâtre Soleil-Sud en est à sa deuxième saison après avoir interrompu ses activités pendant plusieurs années. Son but: faire du théâtre un loisir instructif et amusant tout en procurant aux gens du sud-ouest ontarien l'occasion de voir du théâtre en français. La troupe invite tous ceux et celles qui s'intéressent au théâtre à se joindre à elle. (L'an dernier la troupe a présenté, dans le cadre de la semaine française, la pièce de Lionel Séguin: "Épisode d'un boom manqué". Elle souhaite que l'accueil enthousiaste reçu à cette occasion soit renouvelé cette année.)

Joyeux Festival!

Wyandotte Tavern

(Willy & Jessie)
892 est, rue Wyandotte

253-5643

Ouvert de 9h à 19h
Spécialité: chili
Spécial à tous les jours

ROYAL LEPAGE
Real Estate Services Ltd.

Joyeux Festival francophone

Renald Paquin

948-4441 bureau
735-2552 domicile

Cette année

du 31 janvier au 9 février

"J'M'EN DONNE A COEUR JOIE"

au Festival francophone du Sud-Ouest

suivez toutes les activités!

Soyez-y!

Comité organisateur

Le Conseil d'éducation du comté d'Essex et son Comité consultatif de langue française

offrent leurs meilleurs voeux en ce

Festival francophone

et souhaitent une belle réussite!

Mme J. Flood
présidente du Conseil

M. G. Séguin
directeur général d'éducation

Invitation du président du Festival francophone du sud-ouest

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs

En prenant la présidence du Festival francophone du Sud-Ouest, j'ai déjà en tête des buts très précis pour cet événement annuel. Premièrement, je voudrais donner aux Franco-ontariens et aux Franco-ontariennes une raison de plus d'être fiers de leur héritage culturel. Nous devons partager cet idéal et le faire connaître davantage tout en le faisant valoir aux gens de chez-nous ou d'ailleurs.

Mon deuxième but est d'assurer un jour prochain l'autofinancement du Festival francophone. Si nous, Franco-ontariens et Franco-ontariennes, voulons être un peuple fort, il nous faut maintenant nous donner les moyens de bâtir des structures solides et plus précisément à l'intérieur du Festival francophone, des activités à caractère original et professionnel. Bâtissons-nous ensemble un Festival superbe qui pourrait avoir des retombées économiques et culturelles importantes pour notre milieu et notre avenir.

Je vous demande donc de suivre et de participer avec vos amis francophones et anglophones à toutes les activités (plusieurs sont gratuites) du Festival francophone du Sud-Ouest.

Je vous invite aussi à nous envoyer vos dons; nous en avons besoin pour assurer une meilleure qualité et quantité d'activités qui plaîront à nos gens, à vous.

Du 31 janvier au 9 février 1986, faites-vous un devoir de ne parler qu'en français dans vos écoles, vos foyers, vos organisations et vos associations afin qu'on sente bien qu'il se passe quelque chose de différent et de très important dans notre région pendant le Festival francophone. En tant que membre à part entière d'un peuple en croissance, faites en sorte d'assurer ainsi un quotidien meilleur et plus riche à notre culture et celle de nos enfants.

Insitez pour que toute la famille vous accompagne aux activités du Festival francophone du Sud-Ouest. Sortez, venez rencontrer du nouveau monde, vos amis et vos connaissances. Ne passez pas les soirées du Festival devant votre téléviseur! Cette année, les activités du Festival sont plus nombreuses et plus diversifiées que jamais. Ne manquez pas le bateau encore une fois! Montez à bord, vous serez les premiers surpris et contents de l'avoir fait.

Du 31 janvier au 9 février '86, donnez-vous-en à coeur joie, c'est votre seul Festival francophone de l'année, alors amusez-vous pleinement. Plus de 200 bénévoles vous ont préparé un Festival inoubliable. Sortez de chez vous et venez à toutes les activités du Festival francophone du Sud-Ouest. De plus, aidez-nous en adressant vos dons en argent au Festival francophone du Sud-Ouest, 2418 Avenue Central, Windsor, N8W 4J3. Merci de votre collaboration et participation; je vous attends tous et toutes au quatorzième Festival francophone du Sud-Ouest. Je compte sur vous!

Robbert Fortin

Exposition d'oeuvres des peintres francophones du 3 février au 8 février
LIGNES DE FORCE

peintures à l'huile de Robbert Fortin
avec la participation de
Denise Caza - Greg Labbé - Eric Brûlé - Martin Lacasse - Daniel Gallerno - Jeanne Cécile - Monique Bacon - Monique Gagné - Allan Donais

Invitées Spéciales
Lissa Bourgoin - Anne-Marie Bénéteau - Elmira Sylvestre

Une présentation du Festival francphone du Sud-Ouest **au sous-sol de la Bibliothèque municipale, 850 Ouellette, Windsor.**

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

et tous ses employés vous souhaitent un Joyeux Festival francophone

798-3011 **798-3012**

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose
vous souhaite à tous un bon
FESTIVAL FRANCOPHONE
Garderie française pour enfants de 12 mois à 5 ans

"Service de subvention"
945-0608

Les Conseils des écoles séparées du comté d'Essex, du comté de Kent et de Windsor

vous souhaitent un
Joyeux Festival francophone!

Participons tous en grand nombre à ce beau Festival!

Surintendants
Mme Donna Bastien, Essex
M. Conrad Noël, Kent
M. Bill McRae, Windsor

Programme... suite de la p. 2

5 FEVRIER

9h00 - 22h30 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** à la Bibliothèque municipale de Windsor. Ouvert au public

9h00 - 17h00 **Exposition sur l'histoire des anciens voyageurs:** vitrine au rez-de-chaussée de la Bibliothèque municipale de Winsor, 850 Ouellette
Responsable: M. Natale Vella; Bibliothèque

9h30 **Atelier pour étudiants du primaire** au sous-sol de la Bibliothèque municipale, 850 rue Ouellette

13h30 **Partie de cartes et bingo** Club Le Foyer Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches Parrainé par le club de l'âge d'or Le Foyer

18h30 **Souper Causerie** du Club Richelieu de Windsor au Chicken Court, 531 Pelissier, Windsor Conférencière: Mme Mina Grossman, directrice de Radio-Canada à Windsor. Entrée: $12.00 par personne
Réservations: M. Louis Bézaire 256-4883

19h30 **Spectacle RIRE DE BON COEUR** au sous-sol de la bibliothèque municipale de Windsor,
En vedette: Gabriel Gagnon, chansonnier, Annette Sheppard, interprète, Réjean Lavoie, monologuiste, Bernard Lafrance, monologuiste, Richard Bastien, chansonnier, présentera son premier 45 tour. Entrée libre
CBEF enregistera le spectacle RIRE DE BON COEUR

6 FEVRIER

7h00 - 9h00 **L'émission JACOMATIN** sera diffusée en direct de la salle St-Simon-et-St-Jude de Belle-Rivière CBEF invite la population à y assister. Présentée en collaboration avec le Conseil régional de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises.

9h00 - 22h30 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** à la Bibliothèque municipale de Windsor.

9h00 - 17h00 **Exposition sur l'histoire des anciens voyageurs:** vitrine au rez-de-chaussée de la Bibliothèque municipale, 850 Ouellette

9h30 **Atelier pour étudiants du primaire**, sous-sol de la Bibliothèque municipale de Windsor

19h00 - 21h00 **Spectacle des majorettes "Les Papillons"** au Centre canadien-français, 50¢ à l'entrée,
Café et beignes seront servis

19h30 **Soirée de Poésie et musique classique** au sous-sol de la Bibliothèque municipale, Windsor. Parmi les invité(es), nous retrouverons Michel Audy, Claire Paré, Anita Colarossi, Bob Buckie, Thérèse Gadoury, Gabriel Gagnon, Sheila Sheppard, Joseph Picard, Jacques Danis, Suzanne Shriver, Robbert Fortin, Thérèse Crockett Entrée libre
Personne ressource: Robbert Fortin

à suivre en page 6

Soirée de poésie

À 19h30 le 6 février au sous-sol de la bibliothèque municipale, 850 rue Ouellette, Windsor.

La poésie est une expérience profonde et mystérieuse qu'on tente en vain d'expliquer, de situer et de saisir dans sa source et son cheminement intérieur. Elle a partie liée avec la vie du poète et s'accomplit à même sa propre substance, comme sa chair et son sang. Elle appelle au fond du coeur, pareille à une vie de surcroît réclamant son droit à la parole dans la lumière. Et l'aventure singulière qui commence dans les ténèbres, à ce point sacré de la vie qui presse et force le coeur, se nomme poésie.

Parfois, l'appel vient des choses et des êtres qui existent si fortement autour du poète que toute la terre semble réclamer un rayonnement de surplus, une aventure nouvelle. Et le poète lutte avec la terre muette et il apprend la résistance de son propre coeur tranquille de muet, n'ayant de cesse qu'il n'ait trouvé une voix juste et belle pour chanter les noces de l'homme avec la terre.

La poésie colore les êtres, les objets, les paysages, les sensations, d'une espèce de clarté nouvelle, particulière, qui est celle même de l'émotion du poète. Elle transplante la réalité dans une autre terre vivante qui est le coeur du poète, et cela devient une autre réalité, aussi vraie que la première. La vérité qui était éparse dans le monde prend un visage net et précis, celui d'une incarnation singulière.

Poème, musique, peinture ou sculpture, autant de moyens de donner naissance et maturité, forme et élan à cette part du monde qui vit en nous. Et je crois qu'il n'y a que la véhémence d'un très grand amour, lié à la source même du don créateur, qui puisse permettre l'oeuvre d'art, la rendre efficace et durable.

Anne Hébert

Poésie et musique classique se donneront donc rendez-vous ce soir-là pour nous apprendre et nous chanter les noces du genre humain avec les zones intérieures de l'âme et du coeur. Musiciens et poètes iront à la source de l'homme. Jamais une telle soirée ne fut offerte au public franco-ontarien; ce sera donc une première pour le Festival francophone du Sud-Ouest. En vedette ce soir-là: Michel Audy, Claire Paré, Anita Colarossi, Bob Buckie, Thérèse Gadoury, Gabriel Gagnon, Sheila Sheppard, Joseph Picard, Jacques Danis, Suzanne Shriver, Thérèse Crockette, Robbert Fortin.

Le Comité consultatif de langue française du Conseil d'Education de Windsor

souhaite à tous les francophones et francophiles un excellent Festival francophone

Membres élus:
Joseph Bisnaire
André Fournier
Aline Harrison, prés.,
Jeanne Mongenais, vice-prés.,
Cécile Martins
Annette Richard

3 conseillers scolaires
G. Bondy
Blaise Ducharme
Fran Horvath

secrétaire
Michel Saffran, surintendant des programmes.

Meilleurs voeux d'un excellent Festival à toute la population francophone!

Venez nous voir!
Vous nous trouverez à votre goût!

Courtesy

Nos agents de vente:

Wayne St-Louis, Ed Bellaire, Don Cushman, Ron McKinnon, Bill Forsyth, Dave Cakebread, Doug Fitzpatrick, Dave Bourque, Tim Killop, Murray Findlay, Pat Ryall, Mario Strigl, Len Price, Don Wipp, Carl Marcoux, Mike Losier, Dean Khoury, Mike Maynard.

AT CHRYSLER, WE JUST WANT TO BE THE best

BEST IN PROTECTION 5/80 EVERY CHRYSLER BUILT CAR & TRUCK

Dodge CHRYSLER Dodge Trucks SALES/SERVICE

Courtesy
DODGE CHRYSLER LTD.
(angle Walker et Tecumseh)
256-2303

Le comité d'organisation du Festival francophone du Sud-Ouest

De gauche à droite, en avant: Mme Pierrette Asselin, M. Robbert Fortin, président, et Mme Céline Vachon; à l'arrière: M. Luc Mailloux, Mme Thérèse Crockett, M. Richard Cousineau; absente: Mme Claudette Renaud.

"Rire de bon coeur"

A ce spectacle, qui aura lieu au sous-sol de la Bibliothèque municipale de Windsor à 19h30 le 5 février, on verra, en première partie, Gabriel Gagnon et Annette Sheppard.

En deuxième partie, Réjean Lavoie sera accompagné de Bernard Lafrance encore une fois.

Né à Montréal, Réjean emprunta le chemin de l'Ontario, il y a plusieurs années. Il connut ses premiers succès à Cornwall.

Enseignant depuis 1976, il connut l'entraînement militaire et vécut de nombreuses expériences.

Réjean espère un jour se consacrer à ce domaine à temps plein. En juin 1985, Réjean se mérita un premier prix pour monologue original lors d'un concours commandité par CBEF, la radio française de Windsor.

Il est l'auteur de plusieurs monologues mais affirme qu'il s'en donne à coeur joie à interpréter ceux de ses artistes préférés.

Pour la troisième fois déjà, Bernard Lafrance, également professeur dans la région, se joindra à Réjean lors du spectacle du 5 février.

Bernard est originaire de Cornwall et y travailla avec Réjean à plusieurs reprises. Ces deux bouffons s'adonnent aux scènettes de tous genres, à des 'sketchs' qui se veulent d'abord et avant tout ridicules.

Réjean se dirigera vers Ottawa dès juillet de cette année, où avec un peu de chance, il se fera connaître en peu de temps.

Cette fois, nos deux comiques nous présentent du nouveau, comme ils le font à chaque représentation. Réjean, avec un monologue original intitulé, 'Le baloné et l'hôpital'.

L'entrée est libre.

Salons funéraires Marcotte

Nos hommages aux Franco-Ontariens

870 est, rue Wyandotte
Windsor, Ont. N9A 3J6
253-3566

12105 est, ch. Tecumseh
Tecumseh, Ont. N8N 1M2
735-2830

ROLAND'S
NEON SIGN CO. LTD.

Dessinateur professionnel et fabricant d'enseignes électriques en néon et en plastique.

944-6446
3240 blvd Jefferson
WINDSOR, ONTARIO
N8T 2W8

CBEF présent au "Festival francophone du sud-ouest".

A **JACOMATIN**, vers 7h40 et 8h40, et au cours de la première heure de **Contact**, à 15h04, des entrevues avec des organisateurs et des participants, tout au long du "Festival".

1er FÉVRIER
A **ENTRE AMIS**, Danie Béliveau recevra des artistes qui exposent à la Bibliothèque municipale. 10h00 à midi.

5 FÉVRIER
Enregistrement de la soirée "Rire de bon coeur", pour diffusion ultérieure.

6 FÉVRIER
L'émission **JACOMATIN** diffusée en direct de la salle St-Simon-et-St-Jude de Belle-Rivière à l'occasion du déjeûner préparé en collaboration avec la FFCF régionale. Entrée libre.

En plus, des reportages à nos bulletins de nouvelles et à l'**"EXPRESS DU SUD"**.

- Mina Grossman, directrice des services français, conférencière au souper-causerie du Club Richelieu.
- Danie Béliveau joue Ernestine Bénéteau dans la pièce "J'ai assez hâte à mardi" de Paul-François Sylvestre.
- Claude Hurtubise, invité d'honneur lors du Gala "M.-Mme-Mlle francophone".
- Jacques G. Danis, maître de cérémonie à la soirée de Gala "M.-Mme-Mlle francophone".

Programme... suite de la p. 4

7 FEVRIER

9h00 - 22h30 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** au sous-sol de la Bibliothèque municipale, 850 Ouellette, Windsor.

9h00 - 17h00 **Exposition sur l'histoire des Anciens Voyageurs:** vitrine et rez-de-chaussée de la Bibliothèque municipale, Windsor

9h30 **Atelier pour étudiants du primaire,** sous-sol de la Bibliothèque municipale, Windsor

19h30 **Soirée AEFO** Animateur: Gaétan Harvey Concours de synchronisation des lèvres Entrée libre Responsable: Royal Piché

19h30 **Boîte à chansons** à l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards. Richard Bastien, chansonnier, présentera son premier 45 tour Responsable: Joseph Bisnaire Entrée: $4.00 Âge d'or: $3.00 Étudiant: $2.00

20h00 **Exposition Diderot et réception vins-fromages** à la Maison Française, 478 Sunset, Windsor Entrée libre Responsable: Natasha Van Den Hoven 254-6615

8 FEVRIER

9h00 - 17h00 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** au sous-sol de la Bibliothèque municipale, 850 Ouellette, Windsor

20h00 Soleil-Sud présente: **"J'ai assez hâte à mardi"** de P.-F. Sylvestre, écrivain. La pièce de théâtre sera présentée au gymnase de l'école secondaire L'Essor, 13605 avenue St-Gregory à St-Clair-Beach. Entrée: adultes $5.00, étudiants $3.00, âge d'or $4.00 Responsable: Danie Béliveau de CBEF, Radio-Canada

9 FEVRIER

Après les messes de 9h et 11h la FFCF de Pointe-aux-Roches offre un **déjeuner aux crêpes** à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches

Après la messe de 11h, la FFCF de St-Joachim servira **beignes et cafés** à la salle St-Jean-Baptiste de St-Joachim
Ce sont les **déjeuners de fermeture** du Festival francophone du Sud-Ouest.

Dans les écoles de Kent

ÉCOLE STE-CATHERINE DE PAINCOURT
Le 5 février, Grand Carnaval d'hiver avec plusieurs autres activités de sensibilisation au patrimoine.

ÉCOLE ST-PHILIPPE DE GRANDE-POINTE
Séance littéraire, chansons, concours de français. Dîner aux crêpes, appréciation de l'histoire des francophones.

ÉCOLE ST-JOSEPH DE TILBURY
Chants en français toute la semaine, "Franco-spectacle" (film), prix pour la meilleure tenue avec les couleurs de l'institut: vert et blanc.

La Boîte à chansons IV

Le 7 février à 19h30, au gymnase de l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards, Entrée: adultes: $4., âge d'or: $3., étudiants: $2.

Artistes invités: Diane, Michel Yelle et René Giasson, Claire Markham, Lise Savoie et Alain Savoie, Paul Chauvin fils, Carole Prévost, Philippe Charrette et Gabriel Gagnon, Ronald Jubenville, Richard Bastien.

1986 marque la quatrième édition de la Boîte à chansons. Le but de cette activité est de promouvoir et d'encourager le talent local. Nous voulons présenter des artistes qui ne se sont jamais produits en spectacle auparavant, et aussi découvrir de nouveaux talents.

Soulignons aussi l'aspect décentralisation de l'événement, c'est-à-dire que nous montons un spectacle dans un coin du comté éloigné de la ville de Windsor.

Finalement, mentionnons que les profits de la soirée seront partagés entre les artistes.

Pour plus d'informations contactez: Joseph Bisnaire, 734-1219.

FFSO

Félicitations au comité d'organisation
et Bon Festival à tous!

COLBRO
COLBRO Equipment Rentals & Sales COMPANY LIMITED

Service de location de toutes sortes d'équipement pour utilisation résidentielle, commerciale ou industrielle

2861 ch. Walker, Windsor **966-4442**

Librairie du SUD-OUEST
6555 ch. Malden **734-1960**

Le personnel de la librairie félicite les organisateurs et leur souhaite beaucoup de succès pour cette belle fête!

GRANDE EXPOSITION
LES 4-5-6-7 mars 1986
Centre de ressource: École Secondaire L'Essor

COLLÈGE ST. CLAIR

Le personnel du Collège Saint-Clair félicite
les organisateurs du Festival francophone

Joyeux Festival à tous les francophones!

Collège St-Clair
Campus Sud
966-1658

Les concours du festival

Pour les jeunes de 6, 7 et 8 ans

UN CONCOURS DE COLORIAGE

Le Comité du Festival publie un cahier de coloriage illustrant huit points de repère de la francophonie du sud-ouest: le Centre canadien-français, l'école St-Edmond, la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches, CBEF-CBEFT, l'église St-Jérôme, la Société Franco-Ontarienne d'Histoire et de Généalogie, la Librairie du Sud-Ouest et l'école secondaire L'Essor.

La conception graphique du cahier est de Martin Lacasse.

Les participants doivent envoyer un des huit dessins colorié, avant le 15 février, à une des adresses suivantes: Comité de coordination du Festival francophone du Sud-Ouest, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario N8W 4J3, ou, École Georges P. Vanier, A/S de Richard Cousineau, 6200 rue Edgar, Windsor, Ontario N8S 2A6.

Le concours a comme buts de faire mieux connaître les institutions francophones de Windsor-Essex-Kent, et aussi de faire connaître le jeune artiste francophone Martin Lacasse.

On offre un prix de $50. et dix mentions honorables de $5. chacune.

Le responsable du concours est M. Richard Cousineau.

Pour les jeunes de 9 et 10 ans

CONCOURS D'ART NON-CALQUABLE

Il s'agit de dessiner à main levée (les dessins tracés ne seront pas acceptés) un établissement francophone de Windsor, Essex ou Kent. Ça peut être un qui est illustré dans le cahier à colorier publié par le Comité du Festival ou un autre, par exemple: la ferme "François Caron" ou le restaurant "Chez Etienne" dans le comté de Kent, l'école Pavillon des Jeunes ou la Co-opérative de Pointe-aux-Roches dans Essex, ou encore la Maison française, ou la garderie Chez Tante Sylvie, à Windsor. On peut utiliser un crayon à mine noire, l'encre de chine, des crayons de couleurs, des plumes-feutre ou autre.

Il faut envoyer le dessin, fait sur une feuille de 8½" x 11", avant le 15 février, à une des adresses suivantes: Comité de coordination du Festival francophone du Sud-Ouest, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3 ou l'École Georges P. Vanier, A/S de Richard Cousineau, 6200, rue Edgar, Windsor, Ontario, N8S 2A6, avec son nom, son adresse, son numéro de téléphone et son âge indiqués au verso du dessin. Le comité donne un premier prix de $50.00 et dix mentions honorables de $5.00 chacun.

Pour les élèves des 6e, 7e et 8e année des écoles françaises de Windsor

UN CONCOURS DE SYNCHRONISATION DES LÈVRES

Il s'agit de personnifier et interpréter des chansons des artistes francophones les plus populaires par le "lip-sync".

Les candidats seront jugés selon les trois critères suivants: l'originalité, la synchronisation des lèvres avec les paroles de la chanson et la présentation sur la scène. Un prix de $40.00 sera remis à chacun des gagnants des catégories.

(Les adolescents et les adultes intéressés à participer devront communiquer avec M. Robert Vallée ou M. Royal Piché à l'école Ste-Thérèse (945-2628) avant le 30 janvier 1986.)

Le concours aura lieu vendredi, le 7 février à 19h30 à la Bibliothèque municipale de Windsor. L'entrée est gratuite.

Le concours est parrainé par l'Association des Enseignantes et des Enseignants Franco-Ontariens Windsor-élémentaire.

Pour les gens de 16 ans ou plus

CONCOURS M.-MME-MLLE FRANCOPHONE

Comme par le passé à l'occasion de la Semaine française, les organisateurs présenteront des "Francophones de l'année". Ça se fera lors du Gala du Festival, le 1er février à 19h30 au Centre canadien-français.

On a invité chaque association à soumettre des candidats dans deux catégories (jeune homme ou jeune fille de 16 à 25 ans, homme ou femme de 25 ans et plus) en faisant part des raisons de leur choix et en fournissant un compte-rendu des activités de l'individu en question.

Chaque participant(e) recevra un certificat. Le choix de M., Mme, Mlle Francophone se fera au hasard et les gagnants recevront des prix. Les gens dans l'assistance seront invités à raconter des faits cocasses liés à leur travail avec l'une ou l'autre de ces personnes.

Le concours se veut une façon très concrète de reconnaître les services rendus à la francophonie par certains individus et de stimuler la fierté et la solidarité des francophones.

La responsable du concours est Mme Pierrette Asselin.

castle building centre
728-2940
LABONTE LUMBER LTD!
Armand Labonté
Pour tous vos matériaux de construction et vos besoins en quincaillerie.
581, rue Railway
(au sud de la voie ferrée)
Belle-Rivière

BUCKINGHAM REALTY LIMITED REALTOR

Omer Dubuc
Agent-évaluateur
"Encourageons les nôtres!"
4573, est chemin Tecumseh
Windsor, Ont. N8W 1K6
Bur.: 948-8171
Rés.: 734-6369

F.F.S.O.

Joyeux Festival francophone!
Lucien Lacasse
Imprimerie Tribune
13021 est, ch. Tecumseh
Tecumseh, Ontario
N8N 2M3
735-3202

Nos ancêtres nous ont laissé toute une collection d'antiquités.
La plus vieille et la plus précieuse de toutes, c'est
NOTRE LANGUE
Soyons fiers de notre héritage franco-ontarien
Fêtons en français!
Ecole L'Essor
ESSOR
SEUL L'AIGLE A LE DROIT DE FIXER LE SOLEIL

Joyeux Festival!
Pets Plus
TOUT CE QU'IL FAUT POUR VOS ANIMAUX FAVORIS!
avec cette annonce
10%
de rabais
sur n'importe quel achat fait avant le 30 janvier, sauf pour la nourriture d'animal et les spéciaux.
Marques reconnues de nourriture à des prix de rabais
ANIMAUX SPÉCIAUX ET ANIMAUX DE RACE À VENDRE
Mall Central
3741 est, ch. Técumseh
948-3231

L'ACFO
Windsor-Essex-Kent

souhaite à tous un joyeux Festival.
Que cette joie et cette fierté d'être ce que nous sommes se concrétisent dans toutes nos actions

Joyeux Festival
à tous les francophones de la région !

de la part des officiers et
du personnel des Caisses populaires
du sud-ouest

La Caisse populaire Pointe-aux-Roches Ltée

M. Roger Bibeau, directeur

798-3026

La Caisse populaire Windsor Ltée

M. Pierre Chicoine, P. Mgr., directeur

945-8161

La Caisse populaire de Tecumseh Ltée

M. William Parent, directeur

735-6069

ACFO REGIONAL
2418 RUE CENTRAL
WINDSOR ONT
N8W 4J3
28 FEV

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année | No 5 | Windsor, le 29 janvier 1986

L'ACFO lance la Fondation franco-ontarienne

Objectif: $2 millions!

(GH) "La Fondation franco-ontarienne nécessitera l'appui de tout le monde. La levée de fonds demandera des efforts collectifs et des sacrifices pour en assurer le succès" déclarait dans un communiqué M. Vincent Caron, responsable du district du Sud-Ouest pour la campagne que l'Association canadienne-française de l'Ontario entreprendra le 14 avril à travers la province. Cette levée de fonds organisée minutieusement servira à créer une Fondation qui assurera la subsistance de la francophonie ontarienne.

Ce fonds de la francophonie pourrait être un grand pas vers l'auto-financement.

Un objectif de deux millions de dollars est visé. Par rapport à ce montant, Mme Bernadette Grenier, agent régional de développement pour l'association, trouve que tout est possible. "Si chaque Franco-ontarien et Franco-ontarienne donne $4.00, et ça à la grandeur de la province, on pourra atteindre notre but. Il faut que les gens réalisent que ce n'est pas rêver en couleur de penser à l'auto-financement. C'est réalisable et je suis persuadée que les gens répondront très bien à l'appel."

Une fois atteint, ce montant sera déposé en fiducie. La Fondation se servira alors des intérêts de cet argent pour aider financièrement à des organismes francophones.

Sur ce point, Mme Grenier élabore quelques exemples. "On veut obtenir la gestion pleine et entière de notre système d'éducation, on veut aussi obtenir un réseau unifié de radio et de télévision français, on veut obtenir les services professionnels de santé en français; des fonds nous aideraient à nous organiser pour les obtenir; on pourrait aussi appuyer la création artistique, on pourrait aider à établir un réseau complet de garderies francophones pour les gens, on améliorerait la qualité et l'efficacité des organismes francophones en sports et loisirs. Un autre point important: on veut obtenir l'adhésion de l'Ontario aux articles 16 à 23 de la Constitution canadienne, faisant du français une langue officielle en Ontario; ce sera un grand pas pour le fait français. Les francophones se doivent de collaborer à cette levée de fonds."

L'objectif pour la région du Sud-Ouest n'est pas encore déterminé mais toujours selon l'agent de développement de l'ACFO, "Je crois que $150,000 serait vraiment démontrer que les gens d'ici ont à coeur le français. Ce n'est qu'un chiffre que je prévois et je suis convaincue que cela est réalisable," termine-t-elle.

Il est aussi à préciser que le public ne sera pas sollicité directement. On viserait les corporations, les institutions financières, les clubs sociaux, les organismes francophones, le clergé, les gens d'affaires, les fondations, les professionnels, les conseils municipaux, les conseils scolaires, etc.

La campagne sera effectuée par un réseau de solliciteurs à trois paliers, soit provincial, régional et local. Les solliciteurs seront appuyés par un comité de la campagne, une équipe de travail affectée à la campagne, des agents de développement, du personnel des associations affiliées du personnel du secrétariat provincial et de divers conseils d'administration.

La directrice provinciale de la

suite à la p. 2

Au plaisir de se revoir au Festival!

Plusieurs personnes s'étaient déplacées pour venir entendre M. Robbert Fortin, président du Festival Francophone du sud-ouest qui aura lieu du 31 janvier au 9 février, qui dévoilait les grands titres du Festival lors d'une conférence de presse au local des Co-operators mercredi dernier. La conférence était suivie d'un petit gueuleton. Nous voyons sur la photo, sûrement en train de fixer des rendez-vous au cours du Festival, de gauche à droite, Mme Pierrette Asselin, responsable du Gala de M. Mme Mlle Francophones, Mme Jeannine Fréchette, vice-présidente du club St-Jean Baptiste de Détroit, Mme Suzanne Rossman, du programme d'enseignement du français langue seconde au Conseil d'éducation de Windsor, M. Marc Duval, consultant régional au ministère ontarien des affaires civiques et culturelles, et M. Richard Cousineau, du comité du Festival.

Les eaux ravageront de nouveau

En 1973, la tragédie frappait dans les comtés de Kent et d'Essex, plusieurs familles avaient à quitter leur demeure dû au niveau de l'eau du lac Ste-Claire qui s'était élevé et avait causé plusieurs dommages. On prévoit que cette même situation se reproduira au cours des prochaines semaines et selon les experts, pourrait être encore plus grave. "Tout dépendra de l'intensité des vents et de leur direction. Nous sommes persuadés que la région sera atteinte sérieusement, et au rythme que vont les choses, nous craignons que ce sera plus critique qu'en 1973" a mentionné au REMPART M. Tim Bernie, technicien du Essex County Conservation Authority.

La promenade Riverside, la ville de Tecumseh et le village se St-Clair Beach sont les endroits que les inondations toucheraient le plus. Et ce, toujours selon le ECCA, c'est imminent. "Ça peut commencer à aucun temps, dès le commencement de la fonte des glaces. Il est donc essentiel que ceux qui sont le plus menacés prennent toutes les précautions possibles" ajoute M. Bernie.

A cet effet, plusieurs villes et villages ont déjà commencé à se préparer pour faire affront au caprice des eaux. Le village de St-Clair Beach, par exemple, a approché les dirigeants de l'école L'Essor pour noliser l'institut. On y logerait des personnes qui seraient en difficulté, "Rien n'est décidé encore, mais nous avons à nous préparer. Nous avons

suite à la p. 2

La ministre des Affaires civiques et culturelles visite le Centre canadien-français

Mme Lily Munro, ministre ontarienne des Affaires civiques et culturelles a fait une visite au Centre canadien-français de Windsor vendredi dernier pour visiter l'édifice et rencontrer des porte-parole de la communauté francophone au cours d'une courte réception. On la voit ici avec, dans l'ordre habituel, Mme Bernadette Grenier, agent de développement régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario, MM. John Fisher et Marc Duval, consultants du ministère au bureau de Windsor, et M. Tom Nelson, assistant spécial de la ministre . M. Duval s'occupe des dossiers francophones au bureau de Windsor depuis septembre dernier. [Voir article en page 3]

En Bref

• **Vous souvenez-vous?**

Cette année, l'Union culturelle des Franco-Ontariennes célèbrera son 50e anniversaire de fondation. À cette occasion, l'UCFO publiera un recueil historique de l'organisme. Cette activité est réalisable grâce à une contribution de $24,000 du Ministère des Affaires civiques et culturelles.

Dans le cadre des festivités au 50e anniversaire, l'UCFO, désire rendre hommage à toutes les présidentes et toutes les secrétaires provinciales passées et présentes.

Toutes les personnes qui ont connu ou connaissent les **noms** et les **adresses** de ces dernières, ou de leurs proches (en cas de décès), sont priées de communiquer avec le bureau provincial en s'adressant au 50, rue Vaughan, OTTAWA, Ontario, K1M 1X1 ou en téléphonant au (613) 741-1334 le plus tôt possible.

• **Le Canada ne permettra pas d'ingérence Italienne dans ses affaires internes [M. Jelinek]**

Ottawa — Le ministre d'État au Multiculturalisme, M. Otto Jelinek, déclarait récemment que la loi italienne établissant des comités d'émigration auprès de toutes les communautés italiennes a l'étranger comptant plus de 3,000 membres ne serait pas appliquée au Canada.

"Le gouvernement du Canada offre depuis longtemps les services que propose la loi italienne, dit-il. Le projet annoncé par le gouvernement de l'Italie ne ferait que semer la confusion en doublant inutilement les services existants. Nous n'en avons pas besoin ici, au Canada."

De plus, de dire le ministre, les représentants des communautés italiennes ont été irrités de la politique 'à saveur coloniale' du gouvernement italien. Ils estiment que ces comités feraient obstacle au processus d'intégration et de participation des Italo-Canadiens à la société canadienne."

• **Des prototypes seront produits grâce à une aide financière fédérale**

L'industrie Capsule Technology International Ltd., de Windsor, recevra une contribution remboursable conditionelle de $152,800 en vertu du Programme de développement industriel et régional (PDIR) du gouvernement fédéral. Elle utilisera les fonds pour financer un projet de développement dont le coût devrait s'élever à $382,000.

Dans le cadre du nouveau projet, Capsule Technology concevra une machine pouvant sceller hermétiquement le médicament liquide dans les capsules de gélatine dures conventionnelles.

• **Éclaircissements au résumé des règlements de la pêche 1986**

(Communiqué) Le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario apportait dernièrement des éclaircissements au Résumé des règlements de la pêche 1986.

Les règlements habituels se rapportant à la pêche à la ligne s'appliquent aussi à la pêche sous la glace. De plus, nul ne doit pêcher avec plus de deux (2) lignes lorsqu'il s'agit de pêche sous la glace.

De juin à février, un pêcheur à la ligne peut pêcher des poissons d'appât pour son utilisation personnelle à toute heure de la journée, et non pas seulement entre le lever et le coucher du soleil.

La saison de pêche à la truite arc-en-ciel dans la division 15 (situé à l'est de la baie Georginne) n'est pas limitée à la période allant du 1er janvier au 30 septembre. Elle est ouverte toute l'année.

Objectif: $2 millions! (suite de la p. 1)

campagne, Mme Gisèle Richer, était à l'assemblée annuelle de l'ACFO régionale le 18 janvier pour faire un premier exposé au sujet de la campagne.

La campagne s'échelonnera sur une période minimale de 2 ans avec possibilité de prolongement d'un an. La première phase de sollicitation directe se fera entre le 14 avril et le 15 juin.

Tout en reconnaissant que le but ultime de la collecte de fonds est de diversifier les sources de financement, la Fondation veut identifier les buts et les illustrer de façon à ce que les gens y souscrivent. "N'oublions pas qu'une minorité bien organisée avec des buts et des objectifs clairs et précis peut dominer une majorité insouciante et sans idéal. Donc allons-y main dans la main, faisons front commun et nos efforts seront couronnés de succès. Nous sommes montés d'une race fière, soyons dignes," de conclure M. Vincent Caron, responsable du district.

Les eaux... suite de la p. 1

besoin de la collaboration de tous les gens, déclarait M. André Barrette, greffier de la municipalité. Ce n'est pas la meilleure chose que de déranger les écoles, mais il faut prendre tous les moyens possible". En 1973, la municipalité avait nolisé l'école St-Grégoire pour y loger 30 personnes. On prétend que le nombre serait plus élevé en '86 à l'école secondaire L'Essor.

M. Rosaire Rivest, préfet de Tilbury-Nord a fait savoir au journal les préparatifs qu'entreprend son canton "Des poches de sable seront placés le long de la rivière. Nous avons demandé de l'aide à plusieurs organisations telle les Chevaliers de Colomb, les Clubs Lions afin de donner un coup de main."

Les dirigeants à la ville de Windsor espèrent beaucoup avoir l'aide de la part de la population qui ne sera pas touchée. "Il sera très important que tous soient sensibilisés au problème. La situation sera critique et malheureusement durera assez longtemps" de déclarer un des techniciens.

En '73, on a connu des millions de dollars de dommages, mais ceux de '86 pourraient être encore pire si on en croit toutes les prévisions.

Pour sa part le conseil de Tecumseh prendra de sérieuses décisions à sa prochaine assise. "Déjà, des précautions ont été prises, mais pour l'instant c'est les édiles municipaux qui décideront des dernières précautions à prendre pour le bien des gens" explique M. Léo Lessard, greffier de la ville.

Malgré l'augmentation, nous maintenons encore notre taux hypothécaire 9%*

* Taux pour prêt hypothécaire d'une durée de 6 mois. Le taux est sujet à changement sans pré-avis.

Caisse populaire Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

Noëlla Frapier
agent de crédit

Le fédéral pourrait retarder la mise en ondes du réseau français de TVOntario

(Windsor-JCM) Les délais à remettre les argents promis par le ministre fédéral des Communications, l'honorable Marcel Masse, sont sur le point de nécessiter un réajustement du calendrier de la mise en ondes du réseau français de TVOntario, selon Mme Lily Munro, ministre ontarienne des Affaires civiques et culturelles.

La possibilité d'établissement d'un tel réseau (qui diffuserait en français dix heures par jour, sept jours par semaine) a découlé d'une entente de principe entre les deux paliers de gouvernement l'an dernier selon laquelle ils verseraient chacun $5. millions par année pendant trois années pour le mettre sur pied.

Or le gouvernement provincial a déjà fait un premier versement de $700,000. afin de permettre aux responsables du réseau de commencer la planification de sa mise en ondes, mais un versement du gouvernement fédéral se fait toujours attendre.

"Nous avions dit que le réseau commencerait à diffuser en 1987, et peut-être même à la fin de cette année (1986) dans certaines parties de la province, a déclaré la ministre ontarienne dans une courte entrevue avec LE REMPART à l'occasion d'une visite au Centre canadien-français de Windsor vendredi dernier. "Cependant les délais de la part du gouvernement fédéral compliquent la planification."

Réitérant son appui solide au projet, Mme Munro a indiqué qu'il semble que M. Masse ait des difficultés à faire desserrer les cordons de la bourse à ses collègues au Cabinet fédéral, et que, de ce côté, les fonds devront probablement parvenir de quatre différents ministères.

Mme Munro ne doute aucunement que la contribution fédérale se fera, mais craint les conséquences des délais qui se présentent.

Du côté d'autres services en français à la population ontarienne, la ministre a déclaré que selon elle, l'idéal était certainement l'enchâssement des droits linguistiques dans la Constitution canadienne (comme le réclament les Franco-ontariens).

Questionnée au sujet de difficultés qu'éprouverait le ministre Bernard Grandmaître (responsables des services en français au conseil des ministres ontariens) à faire accepter un projet de loi garantissant ces services, Mme Munro a expliqué que le problème se situe au niveau des délais nécessaires pour assurer que les services garantis puissent être mis en place.

"Dans certains ministères, les dispositions nécessaires afin d'assurer que nous soyons bien en mesure de dispenser en français les services en question prendront plus de temps que dans d'autres, et nous ne voulons pas prendre d'engagements auxquels nous ne serions pas encore prêts à donner suite."

PETITES ANNONCES

RECHERCHÉ: machine à écrire électrique, préférablement avec clavier français. 252-6754. 3-1

À VENDRE: Scie mécanique, à l'état neuf. 258-1486. 5-1

Le rapport sur un centre communautaire toujours à l'étude

(Windsor-JCM) La population saura éventuellement ce que contient le rapport préparé par la firme ACORD sur l'étude de faisabilité d'un centre communautaire dans la région de Windsor, mais pas avant encore au moins quelques mois.

L'idée d'une telle étude a émané d'un comité ad hoc formé en 1984 sous l'impulsion du Club Alouette alors que M. Conrad Bisson en était le président. Se trouvant dans l'impossibilité de toucher les octrois nécessaires, ce comité a invité le Centre culturel Tournesol de s'en charger et le Centre a obtenu une subvention de $19,000 du Secrétariat à cette fin.

La firme de consultants ACORD de Toronto et Ottawa a été retenue pour réaliser l'étude.

Un rapport intérimaire qui évaluait cinq scénarios possibles a été présenté au début de 1985 et discuté à une réunion publique. LE REMPART en avait publié de larges extraits.

Suite aux commentaires reçus à la réunion publique et à une nouvelle série d'entrevues, ACORD a préparé un rapport final qui contient vraisemblablement une série de recommandations et qu'il a remis au Centre Tournesol en juin dernier.

Malheureusement, le Centre a été mis en veilleuse presqu'aussitôt après. Cependant un comité composé de M. Richard Cousineau et Mlle Suzanne Durocher avait été formé avec le mandat de donner suite au rapport.

A l'assemblée annuelle de l'Association canadienne-française de l'Ontario tenue le 18 janvier dernier, un porte-parole du Secrétariat d'état a déclaré qu'il avait appris que l'un des membres de ce comité avait démissionné. Il a aussi déclaré que le rapport final contenait des recommandations importantes dont la considération pourrait influencer le Secrétariat d'état par rapport à d'autres subventions dans la région.

Le même interlocuteur a ajouté qu'on lui avait indiqué que le rapport avait été remis à l'ACFO, ce que des porte-paroles du conseil de l'Association ont cependant nié.

Devant la pénurie d'information au sujet du rapport, l'assemblée a adopté une résolution mandatant l'ACFO de se renseigner sur la question et de prendre les actions jugées appropriées.

Or LE REMPART a appris que le rapport est toujours à l'étude et sera vraisemblablement rendu public dans environ deux mois.

Effectivement Mlle Durocher s'est retiré du comité, indiquant cela dans une lettre adressée à M. Cousineau le 28 septembre.

Cependant, avant cela, les deux s'étaient adjoint d'autres collaborateurs pour étudier le rapport et préparer leurs propres recommandations sur les actions à prendre basées sur les recommandations du rapport en vue de les présenter à la population.

Ils sont Mme Claire Beaulne ainsi que MM. Jacques Kenny, Joseph Bisnaire et Ronald Guignard.

M. Cousineau a dit au REMPART que le groupe avait tenté de se réunir à trois reprises entre septembre et novembre, mais qu'il avait été difficile de rassembler la majorité de ses membres.

Il a déclaré qu'il tentera cela de nouveau dès la fin du Festival francophone du Sud-Ouest et qu'il prévoyait ensuite une réunion publique à laquelle le rapport et l'avis du groupe d'étude seraient révélés.

Il a confirmé que le rapport lui-même contenait plusieurs recommandations et qu'il n'avait jamais été remis à l'ACFO.

pour vous, en français!

Le gouvernement de l'Ontario offre une gamme importante de services en français dans les différentes régions de la province.

Ces services sont là pour vous. Demandez d'être servis en français.

Pour en savoir davantage sur les programmes et les services qui sont offerts en français par le gouvernement, communiquez sans frais avec :

RENSEIGNEMENTS ONTARIO

1-800-268-7507

Ontario Office des affaires francophones

Billets

"A l'oeuvre, on connaît l'artisan"

La semaine dernière, M. Jean Mongenais se voyait décerner la médaille de l'Ordre de la Fidélité française du Conseil de la Vie française en Amérique.

Ça nous fournit une occasion, à nous de l'équipe du Rempart, d'ajouter nos hommages à ceux-là, occasion que nous n'avons pas assez souvent.

Car pour d'autres, parler de son patron pourrait être embarrassant. Mais pas pour nous du journal, car parler de lui, c'est comme espérer que tout le monde en ait un comme ça. M. Jean Mongenais est quelqu'un qui nous est cher; comme dit l'expression: un gars en or, mais de l'or qu'on ne vendrait pas même si il valait très cher. C'est plus qu'un patron, c'est un ami: nous le respectons et lui fait de même envers nous.

Nous apprécions sa façon constructive d'exercer son leadership. L'expérience qu'il a acquise tout au long de sa carrière d'enseignant et de journaliste est révélatrice. Suivre ses traces, est sans doute un moyen d'atteindre la réussite.

La décoration de la semaine dernière est une des preuves convaincantes que Jean est un exemple parfait du vrai francophone: quelqu'un qui collabore au fait français, une personne qui a à coeur et se dévoue pour la cause. Mais ce qui est remarquable chez lui en particulier, c'est la logique qu'il démontre dans tout et partout. Quoi que ce soit qu'il entreprend, tout se fait honnêtement et logiquement.

Ceux qui travaillent avec lui ont de la chance, car c'est très enrichissant. Toujours d'humeur égale, il ne perd presque jamais la boussole. L'humour est typique chez lui. Quand ça ne va pas, il a toujours une petite histoire qui fait sourire. Quand on le quitte le soir, on a toujours hâte de le revoir le lendemain.

M. Mongenais, nous vous apprécions beaucoup. Vous êtes le genre de personne qu'on prend beaucoup en exemple.

Nous, les matelots du REMPART, nous sommes fiers d'être dirigés par un capitaine tel que vous. Nous vous remercions beaucoup de votre direction et de votre amitié et nous espérons que vous dirigerez la barque encore longtemps!

L'équipe du Rempart

Un Festival épatant en perspective

Il semble y avoir un nouveau souffle au Comité du Festival francophone du sud-ouest cette année.

Nos lecteurs auront vu l'excellent programme d'activités du Festival dans le cahier spécial que nous avons publié la semaine dernière. Ce programme témoigne justement d'une nouvelle ardeur dont fait preuve le comité d'organisation.

Entre autres, il faut féliciter M. Robbert Fortin qui a accepté d'occuper le poste de président du comité à quelques semaines à peine du début du Festival.

Il faut aussi féliciter encore une fois les divers organismes qui collaborent avec le comité pour monter des activités.

Il faut aussi féliciter ceux qui ont oeuvré d'arrache-pied au cours des dernières années (et qui continuent encore à le faire) pour amener le Festival au point où il en est et duquel il peut justement prendre un nouvel élan. Nous pensons en particulier à M. Luc Mailloux qui en a été président plusieurs années et à M. Richard Cousineau qui travaille plus ou moins dans l'ombre mais dont tous les autres apprécient grandement l'efficacité.

Voilà donc certains de ceux à qui nous devons le Festival qui débute ce vendredi.

Nous les félicitons d'avance car nous ne doutons pas du succès que connaîtra "leur" Festival.

Disons simplement qu'il présente tant d'excellentes occasions de jouir de notre culture, de partager nos sentiments de fierté, et de fraterniser avec tant d'amis et de connaissances que nous ne voyons pas assez souvent... que nous souhaitons qu'encore plus de gens que jamais y participeront!

J.C.M.

J'ai assez hâte... au 8 février!

Nous anticipons la jouissance du spectacle que présentera la troupe de théâtre communautaire Soleil-Sud le samedi 8 février (La pièce sera aussi présentée à deux autres occasions. Voir l'annonce en page 11).

Le fait que ce soit la deuxième année que la troupe présente un spectacle (elle a présenté la pièce "Episode d'un boom manqué" avec assez de succès l'an dernier) est un premier signe qu'elle commence à prendre racine et s'établir de façon permanente.

Il est à souhaiter que ça se poursuive!

Nous avons souvent écrit dans ces pages comme nous trouvons important le rôle que joue une telle troupe dans le développement de la communauté.

À part d'être fort agréable et divertissant, le théâtre est un instrument capital de réflexion sur les valeurs de la société et de regard sur soi-même.

Souhaitons non seulement que la troupe remportera encore beaucoup de succès, mais aussi qu'elle pourra bientôt se produire encore plus fréquemment ainsi que fournir d'autres occasions d'appréciation de l'art théâtral en organisant des ateliers, en faisant venir des troupes de l'extérieur ou même en organisant des voyages pour aller en voir ailleurs!

J.C.M.

Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNE?

Lettre

Le Conseil du Travail écrit au Premier Ministre

L'honorable Brian Mulroney
Premier ministre du Canada
Edifices du Parlement,
Ottawa

M. le Premier Ministre,

Nous venons de compléter la lecture du dernier rapport sur l'Industrie Automobile et les recommandations qu'il contient et nous ressentons une lourde responsabilité de vous communiquer par écrit nos préoccupations.

Nous, qui vivons à Windsor, nous savons d'expérience directe ce que signifient pour notre communauté les emplois reliés à l'automobile — il s'agit de notre survie. Ce n'est pas seulement une question de survie pour Windsor, mais aussi pour le Canada.

M. le Premier Ministre, votre gouvernement se donne crédit d'avoir réduit le chômage dans ce pays. Eh bien, nous vous demandons de quelle façon? Les statistiques indiquent que depuis 1981 le nombre d'emplois à temps plein n'a augmenté que de 14% alors que le nombre d'emplois à temps partiel a augmenté au rythme extraordinaire de 278%. Le gouvernement vise-t-il à laisser s'échapper les emplois à plein temps dans l'industrie automobile vers les producteurs outre-mer et ne faire travailler les Canadiens qu'à temps partiel?

M. le Premier Ministre, nous exhortons votre gouvernement de mettre en oeuvre immédiatement non seulement les recommandations dans le rapport le plus récent sur l'industrie automobile, mais également les recommandations du rapport du Groupe de Travail sur l'Industrie automobile de 1984 qui sont toujours sans suite et dont vous préconisiez vous-même la mise en oeuvre avant votre élection en 1984.

M. le Premier Ministre, dans notre communauté, nous attendons que votre gouvernement prennent les mesures pour préserver et augmenter le nombre d'emplois au Canada afin que nous jouissions du genre de sécurité auquel nous avons droit en tant que Canadiens.

Bien à vous,
M. Gary L. Parent, président
Conseil du Travail de Windsor
et la région

[traduction du Rempart]

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: Jean Mongenais
Adjoint à la rédaction: Gaétan Harvey
Publicité nationale: Christine Carrier
Publicité locale: Céline Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Christine Carrier
Jeannette DiCredico
Abonnements: Johanne Harvey

la copie: 50¢
abonnement: $12 - Canada
$25 - ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est, ch. Técumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
N0R 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
N0P 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose, Windsor
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est, ch. Técumseh,
Técumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
N0R 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto... ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 6

L'aube d'une nouvelle ère pour les voyageurs d'affaires

Air Canada vous présente la classe Affaires

La nouvelle conception du service en Amérique du Nord. Une classe supérieure conçue par des voyageurs d'affaires. Avec plus d'espace, plus de confort, plus de vols et un service exceptionnel.

Plus d'espace

Air Canada est la première ligne à avoir réaménagé une flotte de gros-porteurs 767 pour répondre aux besoins spécifiques des voyageurs d'affaires nord-américains. Et surtout la première à lancer la classe Affaires, un service exceptionnel qui saura combler les voyageurs les plus exigeants. Pour quelques dollars de plus que le plein tarif classe économique.

Plus de service

Ce service encore plus personnalisé vous accorde priorité pour le choix de votre siège, l'envoi de billets, les éventuels avis de retard et la réception des bagages.

Votre enregistrement ne prend que 2 minutes et vous embarquez et vous débarquez en un clin d'oeil.

Plus de confort

En classe Affaires, les sièges sont plus larges, inclinables à 30° et conçus pour épouser les lignes du dos. Ils sont disposés 2 x 2 x 2 et donnent sur le hublot ou l'allée. Ils sont équipés d'une tablette plus grande. De plus, Air Canada est la seule ligne aérienne en Amérique du Nord à offrir un repose-pieds.

La classe Affaires, c'est aussi des repas gastronomiques, des grands crus, des alcools de renom et des desserts succulents. Avec le raffinement de la porcelaine, de la verrerie et du lin.

Plus d'avantages

En classe Affaires, tout est conçu pour l'efficacité et la détente; des téléphones à bord jusqu'aux écouteurs électroniques en passant par les cache-lumière et les chaussons. De plus, les membres de l'Aéroplan bénéficient d'une prime de 35 % chaque fois qu'ils voyagent en classe Affaires. Ils bénéficient aussi d'un boni de 3 200 kilomètres (2 000 milles) à chaque voyage vers certaines destinations et ce, jusqu'au 31 mars 1986.

Plus de vols vers plus de destinations

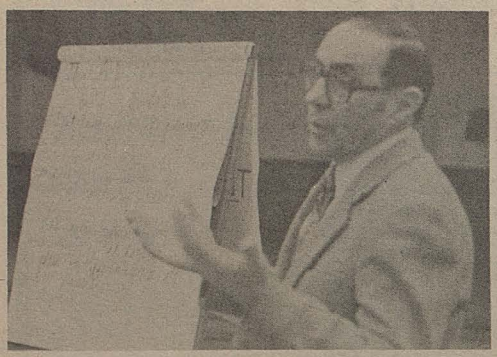
La classe Affaires. Jusqu'à 44 vols quotidiens vers 8 centres en Amérique du Nord. Plus de vols vers plus de centres d'affaires que toute autre compagnie aérienne canadienne. Et bientôt vers d'autres destinations au Canada et aux États-Unis. Avec l'une des meilleures performances en Amérique du Nord pour la ponctualité.

Il peut arriver que la classe Affaires ne soit pas offerte sur certains vols de fin de semaine. Service en vigueur à compter du 2 février 1986.

Vous visez le sommet. Nous sommes à la hauteur.

AIR CANADA

EXPO 86
TRANSPORTEUR OFFICIEL
MEMBRE DE L'ALLIANCE CANADIENNE DES ASSOCIATIONS TOURISTIQUES
DRF 13008



ON SE RENSEIGNE: M. Benoit Marier du Centre d'emploi du Canada a donné des renseignements mercredi soir dernier sur deux programmes qui seront bientôt offerts en français. Un cours préparatoire à la formation professionnelle et un cours de planification de carrière à l'intention de la femme seront offerts en conjonction avec le collège St-Clair.

Il s'agit de cours à plein temps dont les participants seront payés selon les critères du Centre d'emploi. Une quinzaine de personnes assistaient à la réunion d'information. Pour d'autres renseignements au sujet des cours, on peut communiquer avec M. Jacques Kenny au collège: 966-1656, poste 510.

Le transport en commun à Tecumseh est peu utilisé

Depuis maintenant quatre mois, la ville de Tecumseh fait l'essai d'un système de transport par autobus. Un seul autobus parcourt la ville puis fait la correspondance avec Windsor Transit à l'angle des rues Lauzon et Tecumseh. L'objectif est de permettre aux gens qui le veulent de se rendre à Windsor.

Mais il n'est pas certain que ce transport pourra être maintenu. "Seulement 50 à 60 passagers utilisent le service, et cela coûte trop à la ville pour le faire fonctionner, a indiqué M. Léo Lessard, greffier de Tecumseh. Je ne pense pas que le transport pourra exister pour la ville, mais c'est le conseil qui prendra la décision durant les prochaines semaines."

Pour le moment, les gens peuvent utiliser l'autobus entre 7h00 et 19h00. C'est la compagnie Chatham Coach Lines qui fournit le service.

Avis aux propriétaires d'appareils instantanés Kodak

Vu le retrait du marché des appareils instantanés de marque Kodak, ceux et celles qui en ont en leur possession ont droit à un remboursement, a indiqué au REMPART un porte-parole de la maison Kodak à Toronto. Mme Jeannine Schallor, qui est au service de la compagnie pour servir les francophones, mentionne qu'il faut cependant suivre les démarches appropriées.

Il faut d'abord se procurer une brochure de remboursement. Sur ce dépliant, il est indiqué que l'individu a le choix de prendre un appareil Kodak à Disc et un film Kodak VR Disc ou un remboursement de $50.

Pour renseignement on peut rejoindre le 1-800-387-8761 (ou -8762 ou -8765) ou bien le 1-416-766-5071.

"Si les gens ont déjà essayé d'appeler et que les lignes étaient occupées, c'est que tout le monde le fait en même temps. Nous desservons tout le Canada et bien entendu il y a beaucoup de gens qui possédaient l'appareil. Il est à préciser cependant que la date limite pour les remboursements est le 31 décembre 1986, alors les gens n'ont pas à s'inquiéter" conclut Mme Schallor.

APPEL D'OFFRES

Travaux publics Canada — Public Works Canada

En sa qualité d'agent pour la CORPORATION POSTES-CANADA, Travaux publics Canada recevra des SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou les services énumérés ci-bas, adressées à l'officier administratif et des finances, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 451, rue Talbot, CP 668, London, Ontario N6A 4Y4, jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission ou en obtenir des copies par l'entremise du Bureau des soumissions à la même adresse que ci-haut, no de tél.: (519) 679-4323.

SERVICES

PROJET #606279: Contrat pour le nettoyage
Bureau de Poste, Belle River, Ontario

Date limite: **le mercredi, 19 février, 1986**

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Canada

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées pour les projets ou les services énumérés ci-dessous, adressées à l'Officier de la finance et de l'administration, Région de l'Ontario, Travaux Publics Canada, 451 rue Talbot, C.P. 668, LONDON, Ontario, N6A 4Y4 seront reçues jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner ou obtenir des copies des documents de soumissions par l'entremise du Bureau des soumissions, à la même adresse que ci-haut, no de téléphone (519) 679-4323.

Projet No 520060
Contrat de nettoyage, Édifice du gouvernement fédéral
Windsor, Ontario

Date limite: **le mercredi, 12 février, 1986**

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

Canada

APPEL D'OFFRES

Travaux publics Canada — Public Works Canada

En sa qualité d'agent pour la CORPORATION POSTES CANADA, Travaux publics Canada recevra des SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou services énumérés ci-bas, adressés au Chef, Administration des contrats, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 4900 rue Yonge (10e étage), Willowdale, Ontario, M2N 6A6, jusqu'à 15 heures à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission, ou en obtenir des copies en payant le dépôt approprié par l'entremise du bureau du Directeur général, Travaux publics Canada, Région de l'Ontario, Bureau des soumissions, 10e étage, 4900 rue Yonge, Willowdale, Ontario, et Travaux publics Canada, Bureau des Soumissions, 451 rue Talbot, London, Ontario.

PROJET No 621655: Windsor, Ontario
Bureau de Poste Sandwich
Rénovations

DATE LIMITE: **le jeudi, 20 février, 1986**
DÉPÔT POUR DOCUMENTS DE SOUMISSIONS: **$50.00**
RENSEIGNEMENTS: **416-224-4240**

On peut aussi examiner les documents de soumission à la Toronto Construction Association, 1 ave Sparks, Willowdale, Ontario, la Windsor Construction Association, 1090 ave Crawford, Windsor, Ontario, et la London Construction Association, 280 rue Maitland, London, Ontario.

DÉPÔT DE SOUMISSIONS
Les sous-traitants pour les métiers électrique et mécanique présenteront leurs soumissions par l'entremise du Dépôt de soumissions de Windsor (Windsor Bid Depository), 1090 ave Crawford, Windsor, Ontario au plus tard à 15h LE MARDI, 18 FÉVRIER, 1986 selon les "Règles normales de pratique pour les Dépôts de Soumissions (Projets de construction d'édifices du gouvernement fédéral)" en date du 7 août 1981.

INDICATIONS
Le dépôt pour les plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remis sur renvoi des documents en bon état au cours du mois suivant la date d'ouverture des soumissions.

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Canada

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUD-OUEST
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales
9h à 17h
lundi au samedi
734-1960

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycole Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
N0R 1A0 - 728-1500

à suivre en page 7

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

JANVIER FÉVRIER

[Veuillez nous communiquer toute mention pour ce calendrier avec autant d'avance que possible]

FESTIVAL FRANCOPHONE
31 JANVIER
14h00 Proclamation officielle à la Mairie de Windsor, 205 est, rue University.

19h00 Souper d'ouverture à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches, parrainé par le Club Richelieu. Responsable: Paul Chauvin - Entrée: $10.00

20h00 La troupe de théâtre Soleil-Sud présente **"J'ai assez hâte à mardi"** Auditorium "The Pines", Chatham, 850 ouest, rue Grant. Parrainé par le Comité Francophone de Kent - Adultes: $5.00, Âge d'or: $4.00 - Étudiants: $3.00

1er FÉVRIER
19h30 Gala M.-Mme-Mlle Francophone - Centre canadien-français - Invité d'honneur: M. Claude Hurtubise - Spectacle de Lise Chartrand - Adultes: $5.00, Âge d'or: $4.00, Étudiants: $2.00

2 FÉVRIER
11h00 Messe Communautaire du Festival - église St-Jérôme, 3739 rue Ypres, Windsor - Après la messe, déjeuner du Festival au sous-sol de l'église. Parrainé par les Chevaliers de Colomb.

3 FÉVRIER
9h00 à 17h00 Exposition vitrine Les Voyageurs - au rez-de-chaussée de la Bibliothèque municipale de Windsor.

19h30 Ouverture et vernissage de l'exposition des peintres francophones du Sud-Ouest ontarien - au sous-sol de la Bibliothèque municipale de Windsor, 850 Ouellette, porte latérale - entrée libre.

4 FÉVRIER
9h00 à 22h30 Exposition des oeuvres des peintres francophones à la Bibliothèque municipale.

10h00 à 17h00 Journée de coopération à la Caisse populaire Windsor, 2800 ch. Tecumseh.

19h30 Spectacle de l'Harmonie Scolaire de l'école secondaire L'Essor au sous-sol de la Bibliothèque municipale de Windsor. Entrée libre.

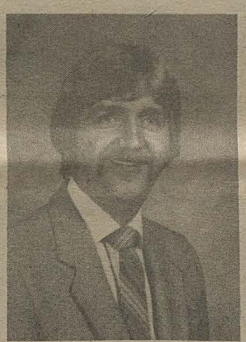
JEUDI, 6 FÉVRIER
13h à 17h Journée d'accueil au Club Jean-Paul II dans le cadre du Festival francophone du Sud-Ouest Jeux et goûter Bienvenue à tous les francophones.

JEUDI, 13 FÉVRIER
19h30 Assemblée générale de l'Union culturel au Centre canadien-français.

On parle d'eux

Mlle Lise Duguay R.N. vient de finir son cours d'infirmière au collège St. Clair et a passé avec succès l'examen pour la désignation professionnelle de R.N. Présentement employée à l'hôpital Harper-Grace à Détroit, Lise espère poursuivre sa carrière académique à l'université de Windsor. Ses parents sont **M. et Mme Pamphile Duguay** de Windsor.

* * * * *



Le conseil d'administration de la Caisse populaire de Técumseh a nommé la semaine dernière son nouveau président. Il s'agit de **M. Michel Yelle** qui sera secondé à la vice-présidence de **M. Victor Renaud. M. William Parent** agit comme sec.-trés. et directeur de la caisse qui compte maintenant environ 2900 membres.

* * * * *

La ligue de quilles Jean-Paul II rendait hommage à **Mme Réjeanne Chénier** décédée la semaine dernière. **Mme Yvette Lapierre** a fait savoir au REMPART que les membres de la ligue avaient amassé plus de $40.00 qui servira à faire dire 8 messes aux intentions de la défunte. "Elle était une personne très appréciée de tous, mentionne Mme Lapierre. La ligue offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée."

* * * * *

Ed et Thérèse Drouillard [née Oriet] ont vu débuter leur petite famille avec la venue d'une belle petite fille qui s'appellera **Elizabeth Marie** et qui pesait 7 lbs et 3 onces à son arrivée le 18 janvier à 7h15 a.m. **M. et Mme Omer Oriet** et **M. et Mme Oswald Drouillard** sont les heureux grands-parents.

* * * * *

M. Paul et Mme Charlene Cazabon étaient deux personnes très joyeuses la semaine dernière quand la mère a donné naissance à une belle petite fille de 8 lbs. **Simone Rachelle** est le nom qu'on lui a donné et elle devient la petite soeur de **Daniel** et **Martin**. Les grands-parents **M. et Mme Léo Cazabon** et **M. et Mme Charles Barrette** sont aussi très fiers de la nouvelle pouponne.

* * * * *

Le comité des missions de la paroisse St-Jérôme de Windsor vient en aide aux dépourvus de plusieurs pays du Tiers-Monde, entre autres le Haïti, le Pérou et Le Lesotho.

En 1985 le comité a aussi donné une somme considérable au Windsor Downtown Mission. **Mme Thérèse Ferland**, une des responsables des activités, tient à remercier tous ceux et celles qui ont appuyé le comité dans le passé et se dit très heureuse de cet appui. "Beaucoup de personnes contribuent et j'espère que ça continuera." Elle affirme aussi que le comité est toujours prêt à accepter de nouveaux membres, ce qui rendrait la tâche plus facile aux membres actuels que nous voyons sur la photo: en avant, **Mmes Blanche Blais, Jeannette Beaulne** et **Sr Germaine Desjardins**; en arrière, de gauche à droite, **Mmes Cécile Blais, Thérèse Ferland, Jeannette Lalande** et **Yvette Girard.** (absente: **Mme Yvonne Frappier**).

* * * * *

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière N0R 1A0
727-6361

Revenu Canada Douanes et Accise
Revenue Canada Customs and Excise

Boutiques hors taxes

Le ministère du Revenu national, Douanes et Accise, invite les personnes intéressées dans l'établissement et dans l'exploitation d'une boutique hors taxes à soumettre leur candidature. L'emplacement des boutiques hors taxes à la frontière terrestre est situé aux endroits suivants:

Québec
- Philipsburg
- Huntingdon

Ontario
- Fort Frances
- Sault Ste-Marie
- Niagara Falls (Rainbow Bridge Lewiston-Queenston Bridge)

Les intéressés peuvent se procurer une trousse de renseignements d'usage au bureau des douanes des endroits susmentionnés ou auprès du bureau régional, Douanes et Accise, de l'une des localités suivantes:

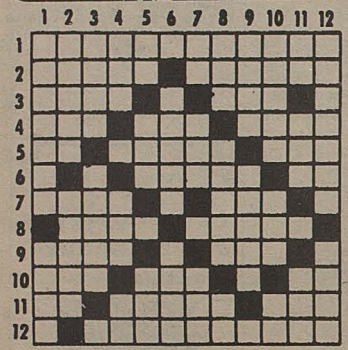
Halifax, Fredericton, Québec, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Windsor, Winnipeg, Régina, Calgary et Vancouver.

Les demandes pour l'établissement et l'exploitation d'une boutique hors taxes doivent être présentées sur le formulaire L25, fourni dans la trousse de renseignements d'usage. Les demandes, dûment formulées, doivent être postées le ou avant le 1er avril 1986 à l'adresse suivante:

Programme des boutiques hors taxes
Ministère du Revenu national
Douanes et Accise
4e étage, Édifice Connaught
Avenue Mackenzie
Ottawa (Ontario) K1A 0L5

Canada

mots croisés



HORIZONTALEMENT

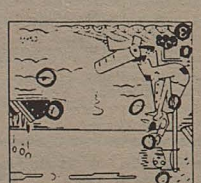
1— Merveilleuses.
2 — Personne qui cherche à en égaler une autre. — Pièce de fer qui passe dans le moyeu des roues.
3 — Pli du visage. — Trois fois.
4 — Aller, en latin. — Cou. — Prén. fém.
5 — Equerre. — Maire de Québec. — Vase de terre ou de métal.
6 — Sables des bords de la mer. — Pron. pers.
7 — Songe. — Indubitable.
8 — Sorte de petit citron. — Balle pour jouer à la paume.
9 — Soigné. — Ville des Pays-Bas.
10 — Prière à la Vierge. — Titre anglais. — Fleuve d'italie.
11 — De la gamme. — Enlevait la vie. — Divertissement.
12 — Qui aime à faire des remontrances.

VERTICALEMENT

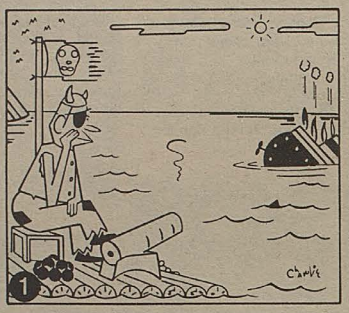
1 — Etre digne de louanges. — Défaut sur le prix.
2 — Copié. — Place plus haut.
3 — Apre au toucher. — Qui est dans l'ivresse.
4 — Bière anglaise. — Touché, peiné. — Pron. pers.
5 — Dém. — Durillon. — Aigre.
6 — Premier prêtre canadien. — Sorte de jeu de quilles.
7 — Largeur d'une étoffe. — Louanges. — Critique d'art français.
8 — Le levant. — Riv. de France. — Deux consonnes.
9 — Se servir. — Peau de gant le côté chair à l'extérieur.
10 — Liqueur épaisse. — Chemin de ville. — Moi.
11 — Voyelles jumelles. — Dénué d'esprit. — En très petite quantité.
12 — Eloignement de tout péril. — Au profit de.

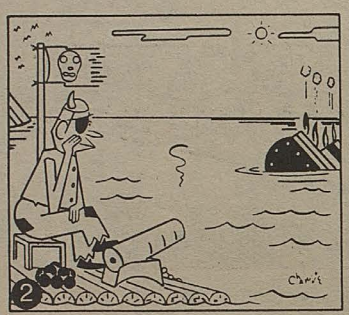
solutions

MOTS CACHÉS: CREPITER



jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs. SOP–646

mots cachés

8 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	M	E	F	I	A	N	T	E	R	I	E	U	R	E	E
2	E	O	A	I	I	C	D	E	N	T	R	R	N	V	N
3	U	F	R	L	E	I	I	A	T	A	R	C	A	O	R
4	N	R	C	T	L	F	P	O	V	E	A	R	I	E	I
5	E	E	E	E	I	M	L	O	H	S	G	T	R	E	R
6	D	N	O	C	E	F	M	C	E	R	A	U	T	R	E
7	E	T	R	E	S	A	I	R	A	S	B	A	C	H	E
8	P	N	E	R	S	R	V	C	I	R	E	G	P	E	H
9	L	E	T	V	E	A	E	L	A	R	E	O	R	E	C
10	O	M	O	E	H	I	A	C	I	T	O	Y	E	N	N
11	R	E	U	L	C	R	R	L	E	T	I	E	C	G	A
12	A	T	R	E	U	T	M	R	E	D	N	O	A	M	L
13	B	T	R	T	D	R	A	L	F	U	O	T	N	A	F
14	L	E	A	R	R	O	G	A	N	T	E	N	N	E	S
15	E	N	F	E	R	M	E	R	E	V	I	S	S	E	L

Antennes
aminée
arête
antérieur
arma
arrogant
autre

Bâche
bagarre

Carburer
cervelet
citoyen

Déclie
Déclin

dent
dénué
déplorable
duchesse

Edile
en-cas
enfermer
empan
êtres

Farce
fécond
flotte
fief
fier

Grave

Havresac

Lessiver
lire

Méfiant
mort
mortification

Nager
naturalisation
nerf
nettement

Onde

Pantouflard
planche

Race
retour
riche
rire

Samovar

Yoga

par le professeur Scientifix

Exercice de tir

Comment s'y prendre pour lancer une balle le plus loin possible ? En la lançant très haut, de toutes ses forces ? Examinons la question.

Tout objet lancé dans les airs décrit une trajectoire parabolique. Si l'on conserve la même force, un objet se rend plus loin lorsque l'angle de tir est de 45°. Pour la même raison, la meilleure façon de frapper un coup de circuit au baseball est de donner à la balle une trajectoire de 45°.

À un angle de tir supérieur à 45°, un objet monte plus haut mais va moins loin; il ira aussi moins loin si l'angle est inférieur à 45°. Vérifier ce phénomène avec une balle n'est pas facile : on ne la frappe jamais vraiment avec la même force, et l'angle peut changer. Procurez-vous plutôt un boyau d'arrosage et un grand carton carré.

Tracez une ligne entre deux coins opposés du carton : elle formera un angle de 45° avec les côtés horizontaux. Sortez vite à l'extérieur et trouvez un terrain dégagé où vous pourrez utiliser le boyau d'arrosage. Installez le carton bien vertical sur une surface plate et placez le bec du boyau à un angle de 45° (la ligne sur le carton vous servira de repère).

Par la suite, variez l'angle du boyau. Vous constaterez que le jet se rend plus loin lorsque l'angle de tir est de 45°. Attention ! Ne fermez pas le robinet entre les essais : si la pression de l'eau change, la distance parcourue par le jet variera, même lorsque l'angle de tir reste identique. Profitez-en également pour observer la forme parabolique du jet d'eau.

C'EST MON AVIS!

par

Gaétan Harvey

Le ballon-balai n'est pas un sport de deuxième classe

Un de mes sports préférés faisait passer mes longs hivers au Québec. Quand j'ai déménagé pour venir m'installer en Ontario, j'ai cherché à le pratiquer ici et je me suis réjoui quand j'ai su qu'on le jouait aussi dans ce coin de pays.

Il s'agit du ballon sur glace. Quel bon sport d'équipe!

J'ai évolué pendant une saison pour une équipe de Windsor qui s'appelait Les Voyageurs. Mais à cause de mon changement de ville, j'ai dû m'en abstenir cette année. Mais je vous assure que je me suis promis de reprendre l'an prochain ce sport qui m'a apporté tant de plaisir.

Pour ceux et celles qui croiraient que le ballon-balai est un sport de deuxième classe, je vous demande pardon!... Il est très difficile à jouer. Premièrement, il demande une très bonne forme physique. Essayer pendant une heure de courir après un ballon et le manipuler avec quelque chose qui peut vous faire paraître gauche quelquefois, je vous dis que ce n'est pas si facile à faire.

On aurait pu croire pendant les dernières années que c'était un sport qui allait passer de mode. Mais au contraire, plus de gens le pratiquent chaque année. C'est grâce à des ligues tel celle de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex, qui comprend plusieurs catégories. On y retrouve les calibres pee-wee, bantam, hommes et vétérans.

Les jeunes de 10 et 11 ans sont la relève et il est important de les encourager dans ce sport qui est dans l'ombre des autres grands sports mais qui attire quand même un grand nombre de participants et de spectateurs.

C'est un sport dont on peut être très fier, dont la forme actuelle est typiquement canadienne-française, et que même les anglais appellent le "French Sport".

C'est pour ça que quand je vois des gars tel M. Lucien Cyrenne, président de la ligue française à Windsor, qui incitent les jeunes à se développer dans ce sport, je ne peux m'empêcher de les féliciter.

Ce sont des gars comme ça qui assurent que dans dix ans on pratiquera encore le ballon-balai, même, qu'on en fera peut-être un sport des plus populaires au Canada.

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

L'ÉRABLIÈRE DE L'AFSLWE

Résultats du 24 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Jules Lavigne	211
Roger Hamel	201
Pierre Garneau	201
Jean-Albert Godin	191

FEMMES

Cindy Bezaire	181
Solange Ward	178
Arnolda Godin	176

ÉQUIPES

#9 Les As	673
#10 Les Citrons	663
#1 Les Tomates	662

Plus haut triple
HOMMES

Roger Hamel	566
Pierre Garneau	553
Jules Lavigne	526

FEMMES

Solange Ward	489
Suzanne Parent	450
Danielle Gélinas	435

ÉQUIPES

#6 Les Papillons	1961
#11 Les Pas de nom	1890
#5 Les Barbards	1875

Classement suite au 24 janvier

#6 Les Papillons	15
#1 Les Tomates	14
#9 Les As	12
#7 Les P.U.	12
#12 Les Crapauds	12
#5 Les Barbards	11
#11 Les Pas de nom	10
#4 Les Hirondelles	10
#3 Les Orignaux	9
#2 Les Chocolats	8
#10 Les Citrons	7
#8 Les Combattants	6

Plus haute moyenne
HOMMES

Guy Gélinas	160
Roger Hamel	159
George Paquet	157

FEMMES

Solange Ward	166
Yvette Nadeau	149
Monique Glasson	140
Suzanne Parent	140

La quille mystère POP d'une valeur de $5.00 a été gagnée par Diane Pearce.

FLEUR DE LYS DE L'AFSLWE

Résultats du 26 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Marc Charron	226
Robert Chrétien	205
Donald Parent	190
Bruce Casey	190

FEMMES

Sue Girard	231
Edna Labelle	210
Angèle Lapierre	208

ÉQUIPES

#10 House of Travel	969
#13 Reid's Trophy	879
#4 Les Fausses balles	857

Plus haut triple
HOMMES

Marc Charron	593
Robert Chrétien	552
Gaston Lapierre	529
Gaston Serré	529

FEMMES

Sue Girard	667
Edna Labelle	589
Angèle Lapierre	582

ÉQUIPES

#10 House of Travel	2708
#4 Les Fausses balles	2474
#9 Mac's	2466

Classement suite au 26 janvier

#10 House of Travel	26
#1 Les Chanceux	24
#12 Les Arcs-en-ciel	21
#14 Lion's Head	19
#5 Dynamite Disco	19
#9 Mac's	19
#4 Les Fausses balles	18
#3 P.A. Texaco	17
#6 Adrian Aluminum	16
#13 Reid's Trophy	16
#11 Star Custom Concrete	16
#2 Les 69's	13
#7 Les Pas mal proches	12
#8 Airport Tavern	9

Plus haute moyenne
HOMMES

Robert Chrétien	182
Pierre Chrétien	174
Donald Ethier	173

FEMMES

Angèle Lapierre	175
Karen Riberdy	164
Sue Girard	164
Martine Chrétien	159
Adelaine Matysek	159

LES JOYEUX TROUBADOURS DE L'AFSLWE

Résultats du 26 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Maurice Gagnier	233
Chuck Larivière	211
Mike McCartney	211
Charles Percey	199

FEMMES

Shelley Girard	213
Françoise Grondin	211
Alice Girard	181

ÉQUIPES

#3 Les Papillons	670
#2 Les Cavaliers	641
#13 Les Coquilles	640

Plus haut triple
HOMMES

Charles Percey	564
Chuck Larivière	535
Maurice Gagnier	534

FEMMES

Shelley Girard	545
Françoise Grondin	499
Henriette Michaud	457

ÉQUIPES

#3 Les Papillons	1944
#2 Les Cavaliers	1829
#12 Les Coquilles	1805

Classement suite au 26 janvier

#2 Les Cavaliers	16
#1 Les Tomates	14
#10 Les Tigres	14
#5 Les Amicales	14
#8 Les Lapins	12
#7 Les Baleines bleues	12
#12 Les Vieux joueurs	12
#6 Les Chercheurs	12
#4 Les Merveilles	10
#3 Les Papillons	7
#11 Les Bûcherons	7
#14 Les Impossibles	7
#13 Les Coquilles	6
#9 Les Rois	4

Plus haute moyenne
HOMMES

Denis Côté	171
Claude Dessacco	167
Chuck Larivière	167
Ron Hulmes	164
Jack Tracey	164

FEMMES

Kandi Lemire	152
Françoise Grondin	151
Shelley Girard	149

L'heureuse gagante pour la quille mystère d'une valeur de $10.00 est Mme Françoise Laforest.

LE CLUB D'ÂGE D'OR JEAN-PAUL II

Résultats du 21 janvier
Plus haut simple
HOMMES

Albanie Chiasson	223
Rodrigue Blais	199
Germain Roy	193

FEMMES

Florida David	167
Yvette Benoit	160
Blanche Blais	160
Pauline Bisson	158

ÉQUIPES

#3 Les Amis	670
#4 Les Érables	668
#8 Les Frou-Frous	667

Plus haut triple
HOMMES

Albanie Chiasson	571
Germain Roy	521
Rodrigue Blais	487

FEMMES

Yvette Benoit	425
Cécile Beaulé	420
Yvonne Frappier	412

ÉQUIPES

#3 Les Amis	1950
#2 Les Esquimaux	1889
#8 Les Frou-Frous	1888

Classement suite au 21 janvier

#3 Les Amis	18
#2 Les Esquimaux	15
#1 Les Castors	15
#6 Le Soleil	12
#7 Les Jumelles	12
#4 Les Érables	11
#9 Les Astres	7
#5 Les Hiboux	7
#8 Les Frou-Frous	4
#10 Les Charpentiers	4

Plus haute moyenne
HOMMES

Germain Roy	170
Larry Cassidy	149
Albanie Chiasson	149
Bertrand Lapierre	142

FEMMES

Rose Sirois	146
Yvette Lapierre	142
Rita Beaulieu	136

FLEUR DE LYS — FEMMES

Résultats du 22 janvier
Plus haut simple
INDIVIDUEL

Solange Ward	221
Angèle Lapierre	194
Line Duguay	191

ÉQUIPES

#3 Banana Bunch	781
#1 Les Platines blondes	656
#2 Les Chouettes	633

Plus haut triple
INDIVIDUEL

Line Duguay	536
Solange Ward	522
Angèle Lapierre	497

ÉQUIPES

#3 Banana Bunch	1989
#2 Les Chouettes	1851
#1 Les Platines blondes	1814

Classement suite au 22 janvier

#1 Les Platines blondes	73
#2 Les Chouettes	70
#3 Banana Bunch	66
#5 Les Rosettes	64
#4 Les 4 saisons	60
#6 Les Boudeuses	45

Plus haute moyenne

Angèle Lapierre	168
Solange Ward	163
Huguette Haskett	153

BALLON-BALAI DE L'AFSLWE

Résultats du 25 janvier
PEEWEE

RB's Sport Shop	1
Reid's Trophy	0

BANTAM

Régent Langlois Carp.	5
Club Richelieu	1

Résultats du 26 janvier
HOMMES

Pioneer Hydraulic	3
Club Alouette	0
Caisse pop. Técumseh	2
Association francophone	2

VÉTÉRANS

Paquette Windows	2
Caisse pop. Windsor	1

Classement suite au 26 janvier

	pj	pg	pp	pn	pts
PEEWEE					
RB's Sport Shop	10	5	4	1	11
Reid's Trophy	10	4	5	1	9
BANTAM					
Club Richelieu	10	5	3	2	12
Régent Langlois Carpentry	10	3	5	2	8
HOMMES					
Pioneer Hydraulic	13	9	1	3	21
Club Alouette	13	3	5	5	11
Caisse pop Técumseh	13	3	6	4	10
Association francophone	13	2	5	6	10
VÉTÉRANS					
Caisse pop Windsor	9	4	3	2	10
Paquette Windows	9	3	4	2	8

Meilleurs compteurs
PEEWEE
Peter Morin - Reid's Trophy 5

BANTAM
Daniel Sardette - Régent Langlois Carpentry 11
Michel Gaudette - Club Richelieu 11

HOMMES
Robert Chrétien - Pioneer Hydraulic 21

Meilleur gardien
Maurice Duguay - Pioneer Hydraulic

Le hockey des CBC à Radio-Canada

samedi 1er février,
20h00 Les hommes de Jean Perron reçoivent les Bruins de Boston.

mercredi, 5 février
19h30 Le bleu, blanc, rouge rencontrent les dangeureux Nordiques à Québec.

vendredi, 7 février
20h04 Le Tricolore rend visite au Capitals de Washington.

Les SPITS en action

jeudi, 30 janvier à 19h30
Les Canadiens de Kingston sont les visiteurs au Windsor Arena.

dimanche, 2 février à 14h00
Les Spitfires rendent visite au Steelhawks de Hamilton.

lundi, 3 février à 19h30
Les 67's d'Ottawa sont les hôtes des Spitfires de Windsor.

Marcel's Garage & Bodyshop
[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est, chemin Técumseh (angle Ferndale)
Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux
Monarch OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial (anciennement Route 98) Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Match Ontario-Québec

Une première dans le hockey junior

(GH) C'est une première dans le hockey junior, que les deux plus grandes ligues de l'Ontario et du Québec se font la lutte pendant deux matchs et ce dans la ville de Hull. Il s'agit d'un événement unique qui deviendra annuel si la réponse du public est positive. Les amateurs de hockey junior de la région ne sont pas habitués à des rencontres Ontario/Québec si ce n'est celles entre les Olympiques de Hull et les 67's d'Ottawa.

Mais cette fois on peut voir évoluer les meilleurs joueurs des deux ligues.

L'équipe de l'Ontario est dirigée par Dick Todd des Petes de Peterborough, tandis que Pat Burns des Olympiques de Hull est derrière le banc de l'équipe du Québec. Un seul joueur représente les Spitfires de Windsor, soit Keith Gretzky. Lors d'une conférence de presse la semaine dernière, les deux entraîneurs ont dévoilé seulement 20 des joueurs qui allaient faire partie des équipes.

Les représentants de l'Ontario incluent: le gardien de but Kay Whitmore (Peterborough), les défenseurs Dave Moylan (Sudbury), Steve Chiasson (Guelph) Terry Carkner (Peterborough) et Pétri Matikainen (Oshawa); les centres Shayne Corson (Hamilton) et Jason Lafrenière (Belleville); les ailiers gauches Gary Roberts (Guelph) et Greg Puhalski (London) et l'ailier droit Graeme Bonar (Sault-Ste-Marie).

Pour le Québec, les gardiens sont Robert Desjardins (Hull) et Vincent Ridendeau (Drummondville); les défenseurs Sylvain Côté (Hull), James Gasseau (Drummondville), Alain Côté (Chicoutimi), Steven Finn (Laval), Eric Germain (St-Jean), Jean-Marc Richard et les ailiers gauches, Luc Robitaille et Jean-Marc Routhier (Hull), Daniel Vincelette (Drummondville), Jocelyn Lemieux et Daniel Damphousse (Laval), Jim Nesich (Verdun), Philippe Bozon (St-Jean) et Patrice Lefebvre (Shawinigan), les centres Michel Mongeau (Laval) Guy Rouleau (Hull) et Jimmy Carson (Verdun).

D'autres joueurs sont à rajouter à cette liste mais les entraîneurs ne devraient finaliser leurs formations que juste avant la première partie qui avait lieu hier soir.

Ce programme double des étoiles est commandité par Chrysler du Canada et la brasserie Molson. Un banquet suivra le mercredi, pour honorer les meilleurs joueurs de la série.

Les joies de la pêche hivernale

Certains Ontariens ne sont guère fervents de l'hiver. Les jardiniers se résignent à lire des catalogues de semences. Les golfeurs s'en vont sous des cieux plus cléments ou s'entraînent sur la moquette du salon. Mais les pêcheurs, eux, peuvent se livre à leur occupation favorite à longueur d'année.

Si vous allez au lac Simcoe en janvier ou février, quand la saison de la pêche sous la glace bat son plein, vous verrez ici et là des petits groupes de cabanes de pêche. Situé juste au nord de Toronto, le lac Simcoe est en effet le lac ontarien le plus fréquenté l'hiver, et l'on y trouve chaque année environ 2 000 cabanes de pêche.

Ces cabanes sont de toutes dimensions. On peut en louer chez des exploitants qui offrent des services divers, allant du transport des pêcheurs en grosse motoneige, entre la rive et leur cabane, à l'approvisionnement régulier de seaux de poissons d'appât. Les cabanes sont chauffées au propane ou au mazout, et des bancs disposés autour du trou dans la glace permettent aux pêcheurs de s'asseoir en attendant que "ça morde".

Par temps froid et venteux, les cabanes aident à rester au chaud; mais de nombreux pêcheurs préfèrent pratiquer leur sport en plein air, dans la région de leur choix.

Que vous optiez pour la pêche en cabane ou en plein air, emmitouflez-vous bien: portez des sous-vêtements thermiques, une parka chaude, une tuque ou un bonnet de ski, des mitaines, un pantalon d'hiver, d'épaisses chaussettes et des bottes d'hiver. Emportez une bouteille thermos de soupe, de café, de thé ou de chocolat chaud et quelques sandwiches. Vous risquez en effet d'avoir faim et, de plus, manger un morceau vous réchauffera.

Ne marchez **jamais** sur la glace de moins de 10 centimètres (quatre pouces) d'épaisseur. Pour plus de sûreté, renseignez-vous d'abord sur l'état de la glace auprès du bureau local du ministère des Richesses naturelles (MRN) ou de l'exploitant des cabanes.

Mais avant de vous lancer, procurez-vous gratuitement un Résumé des règlements de la pêche en Ontario dans n'importe quel bureau du MRN ou magasin d'articles de sport qui vend des permis de pêche.

Voici quelques endroits où l'on peut pêcher sous la glace en Ontario.

Dans le Sud-Ouest de l'Ontario, on retrouve de la perchaude, du brochet et de l'éperlan dans le lac Erié, à St. Williams et à la baie de la Longue-Pointe. La pêche sous la glace se pratique beaucoup dans la baie de la Longue-Pointe intérieure, la baie Rondeau et la baie Mitchell.

Dans la baie Georgienne, qui compte des exploitants de cabanes à Owen Sound, Victoria Harbour et Wiarton, on trouve de la perchaude, de la truite arc-en-ciel, de l'éperlan, de la truite moulac, du corégone et du doré.

Quelques précieux conseils

N'oubliez pas que la pêche hivernale n'a rien à voir avec la pêche estivale! Laissez votre canne et votre moulinet à la maison et fabriquez votre propre balance, aussi appelée "tip-up".

Comme leur nom l'indique, les balances reposent sur le principe bien connu de la bascule: un morceau de bois relié à la ligne repose sur un support en bois; dès qu'un poisson mord, le morceau de bois bascule.

On peut aussi pêcher à la turlute, en agitant la ligne de haut en bas dans l'eau pour attirer le poisson. Les truites sont curieuses et se laissent facilement attirer par le mouvement des appâts de couleurs vives. Les lignes de pêche à la turlute sont courtes; vous pouvez les fabriquer vous-même ou en acheter dans un magasin d'articles de pêche.

Les conseils suivants sont particulièrement importants:

— Ne laissez pas l'eau du trou geler. Une ligne prise dans la glace pourrait vous empêcher d'attraper un poisson.

— Restez attentif. Le poisson peut disparaître très vite en entraînant votre ligne.

— Utilisez des hameçons piquants. Les poissons se déplacent plus lentement en hiver et s'accrochent à l'hameçon moins facilement. Utilisez la dimension d'hameçon qui convient à l'espèce que vous pêchez. En cas de doute, demandez à un ami spécialiste ou à l'exploitant de cabanes.

PARTICIPaction

par François Lagarde

Une bière légère, monsieur?

Il y a quelques semaines, un des rédacteurs qui créent les messages de PARTICIPaction était assis dans un bar de Toronto — à la recherche, peut-être, d'inspiration. Et il m'a raconté que surgit tout à coup devant lui une jeune femme d'une extrême beauté: longs cheveux noisette, maquillage à la Cléopatre, et talons hauts qui n'avaient rien d'égyptien.

"Bonsoir, dit-elle, puis-je vous offrir une bière?"

Notre rédacteur, brillant homme du monde à la conversation intarissable, répondit avec aplomb. . .

"Pardon? Qui? Moi? Pourquoi?"

"Je travaille pour la brasserie Amstel, expliqua-t-elle. Nous faisons déguster notre nouvelle Amstel Light dans plusieurs bars et restaurants. La brasserie aimerait vous en offrir une et connaître vos réactions."

Notre homme remarqua alors que d'autres jeunes femmes, dans le même établissement, parlaient à d'autres buveurs devant des bouteilles d'Amstel Light. Il y a une chose sur laquelle les Canadiens de toutes les provinces tombent aisément d'accord: l'importance du goût de la bière. Et les conversations étaient fort animées.

"Voyez-vous, nous essayons d'offrir au public une bière qui correspond au mode de vie nord-américain actuel — une bière légère, ne contenant pas trop de calories. Je reviens dans quelques instants pour recueillir votre opinion. C'est important, pour nous."

Notre rédacteur avait quelques instants plus tôt commandé une autre marque de bière. Il fut à même, avant le retour de la demoiselle Amstel, de porter un jugement éclairé.

"Et puis, qu'en pensez-vous?"

Autodidacte connaisseur du houblon liquide, notre homme fit alors une critique plutôt sévère de la bière qu'on lui avait offerte gratuitement.

"Merci beaucoup de votre franchise, dit la jeune femme. Je note vos commentaires et je les passerai à notre service de marketing. Je trouve que beaucoup de femmes apprécient les bières légères, surtout après l'exercice. Des femmes qui ne boiraient jamais une bière ordinaire trouvent qu'une bière légère est rafraîchissante après un exercice vigoureux. Et elles se sentent moins coupables de reprendre quelques calories après avoir travaillé si fort pour s'en débarrasser. Moi, je joue au basket-ball trois fois par semaine. Après, j'aime prendre une bière légère."

Notre rédacteur allait faire remarquer qu'il avait avec elle beaucoup de choses en commun — par son implication dans PARTICIPaction et tout ce qui s'ensuivait. Et il allait proposer d'approfondir ses réactions s'on daignait lui offrir une autre bière, mais la demoiselle était déjà partie vers une autre table où venait de s'asseoir un groupe de jeunes gens moroses — peut-être l'équipe des Maples Leafs.

"Bonsoir, puis-je vous offrir une bière?" entendit-il. Il paya son addition, sortit et prit une longue marche de santé.

Sans doute était-il encore à la recherche d'inspiration.

Éducateur physique, François Lagarde est directeur des projets spéciaux de PARTICIPaction.

Le Club d'Age d'Or Jean-Paul II

tiendra son assemblée générale annuelle à **4h p.m. le mardi 18 février 1986** à la **salle paroissiale St-Jérôme**. Tous les membres y sont convoqués.

Les amendements suivants à la constitution seront considérés:

1. Page couvert, après constitution, ajouter —"STATUTS ET RÈGLEMENTS DU"—
2. Page 1, après article I, ajouter —"STATUTS ET RÈGLEMENTS"—

J.E. Beaulne, président

LE REMPART vous invite à exprimer votre opinion par écrit sur n'importe quel sujet qui vous tient à coeur. Toute lettre qui nous parvient pour publication dans les "Lettres ouvertes" doit contenir la signature véritable de l'auteur, son adresse et son numéro de téléphone, mais nous pouvons à la demande du signataire, employer un nom de plume pour protéger l'anonymat. Toute lettre sera publiée à condition qu'elle ne soit pas sujette à libelle.

CBEF 54

Claude Dubois Superstar

Superstar *Claude Dubois, un rendez-vous à ne pas manquer aux* Beaux Dimanches *du 2 février à 19h30*

Claude Dubois, sera l'invité de Jacques Boulanger à *Superstar* dans le cadre des **Beaux Dimanches du 2 février à 19h30**, à la télévision de Radio-Canada.

Le poète, musicien et interprète montréalais Claude Dubois, né dans un quartier défavorisé, est tout de même content de son enfance qui s'est déroulée dans un milieu simple, direct et sincère qui lui a appris à se défendre âprement pour se tailler la place qu'il occupe présentement dans le monde du spectacle mais aussi dans le coeur de ses admirateurs et admiratrices. Il fait du spectacle depuis plus d'une vingtaine d'années et possède même sa propre maison de disques.

À *Superstar*, Claude Dubois saura certainement toucher les cordes sensibles de ses fans en leur offrant quelques succès qu'il interprétera avec finesse, force et sensibilité: *Un chanteur chante*, *Laissez l'été avoir 15 ans* et *Chasse galerie*. En duo avec Marie-Claire Séguin, il recréera *Le Blues du businessman*. Claude Dubois chantera de plus *Pauvre Rutebeuf*, un poème mis en musique par Léo Ferré. Suzanne Lévesque et Jean-Pierre Ferland viendront aussi rendre hommage au populaire chanteur qui a connu sa large part de difficultés au cours de sa carrière.

Le Policier du Bronx

Paul Newman dans «Le Policier du Bronx» au Cinéma *du vendredi 7 février à 23h30*

Paul Newman tient l'un des meilleurs rôles de sa carrière dans ce film de Daniel Petrie qui brosse un portrait de la vie des policiers dans un quartier défavorisé de New York, peuplé en majorité de Porto-Ricains. *Le Policier du Bronx* est donc un film d'un très grand intérêt présenté à la télévision de l'heure **le vendredi 7 février à 23h30**.

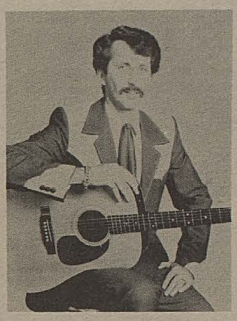
Nous nous retrouvons au poste de police du district 41, alors qu'un nouveau chef, incarné par Edward Asner, vient de faire son arrivée. Rompu aux méthodes traditionnelles, il prône la manière forte pour combattre la délinquance. Plus impliqués dans le quartier, certains de ses hommes dont Murphy (Paul Newman) réprouvent ces méthodes qui ne peuvent que conduire à l'affrontement. La suite des événements ne leur donnera pas tort.

Spectacle western en mars

Artiste bien populaire du Québec, Georges Hamel s'en vient dans la région le 1er mars pour y présenter son spectacle à la salle Donlon Hall de Windsor. Chanteur western, Hamel interprète ses propres compositions et celles de quelques autres chansonniers western.

Depuis 10 ans dans le domaine artistique, Georges Hamel s'est fait connaître par des succès tels "Un jour à la fois", "Le camionneur", "Mon beau minou" et plusieurs autres. Natif du comté de Lotbinière, il a déjà évolué sur scène avec de grands artistes de sa catégorie, entre autre Marcel Martel, Roger Miron et Paul Brunelle. Comme eux, il chante sa vie, ses amours et ses passions.

Il sera accompagné pour ce spectacle des Moving On et de Lionel Fortin, artiste bien connu de la région: on entendra donc le violon, la guitare base et sèche, la batterie et l'harmonica.



Le duo bien connu Yelle-Giasson s'exécutera aussi au cours du spectacle.

Profitant de l'occasion, Hamel fera le lancement de son nouveau long-jeu qui a pour titre "Mon ami, mon père". En plus, sur ce disque, on retrouve "Caroline" "Un ami de printemps" et "Un roman d'amour". Seulement trois des chansons sur ce long-jeu n'ont pas été composées par lui.

Cette soirée est présentée grâce à l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex. Les billets sont au coût de $7.50 réservé et $8.50 à la porte. On peut se procurer les billets aux Caisses populaires de Windsor, de Técumseh et de Pointe-aux-Roches et au Belle River Trophy Awards. L'entrée comprend la danse et un repas chaud.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

dimanche 2 février
16h03 EN ACCORDS
Invitée: Edith Butler.

lundi 3 février
6h10 JACOMATIN
Rober Dubuc nous donne les termes corrects pour la chaîne stéréo...à 7h40, Robbert Fortin, président du Festival francophone nous parlera de l'exposition de peintures et à 7h45, Michel Wyczynski, archiviste d'Ottawa nous parlera de l'exposition à la bibliothèque municipale de Windsor.

mardi 4 février
6h10 JACOMATIN
À 7h20, les activités francophones avec Madeleine Leal... à 7h40, Natale Vella de la bibliothèque municipale parlera des activités scolaires dans le cadre du Festival francophone et à 7h45, David Hill nous donnera les détails du concert de l'harmonie scolaire de l'école L'Essor.

11h04 L'OREILLE MUSCLÉE
Invité: Didier Barbelivien, auteur-compositeur-interprète français.

mercredi 5 février
6h07 JACOMATIN
À 7h40, Louis Bezaire nous parlera du souper du club Richelieu, à 7h45, Réjean Lavoie donnera les détails de la soirée 'rire de bon coeur' et à 8h40, Etienne Delage continuera ses conseils sur les soins pour les plantes d'intérieur.

jeudi 6 février
6h07 JACOMATIN
Émission présentée en direct de Belle-Rivière à compter de 7h00... À 7h20, la chronique médicale du docteur Dominique Tessier et vers 7h40, Robbert Fortin nous parlera de la soirée de musique classique et de poésie à la bibliothèque municipale de Windsor et à 7h45, Royal Piché donnera les détails de la soirée de l'AEFO de demain.

11h04 L'OREILLE MUSCLÉE
Invitée: Linda de Suza.

vendredi 7 février
6h07 JACOMATIN
À 7h20, la chronique du livre de Paul-François Sylvestre. Céline Dion, La naissance d'une étoile. À 7h20, Joseph Bisnaire parlera de la boîte à chansons à l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards et à 8h40, Danie Béliveau nous parlera de la pièce 'J'ai assez hâte à mardi' de Paul-François Sylvestre.

L'EXPRESS DU SUD
lundi - vendredi
17h04 à 17h30
L'actualité régionale traitée en profondeur.
CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

DE:
PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

vendredi, 31 janvier, Auditorium "The Pines", 85, rue Grand, Chatham
samedi, 8 février, École secondaire L'Essor, St-Clair-Beach
mercredi, 12 février, École secondaire L'Essor, St-Clair-Beach

Entrée: Adultes $5.
Aînés: $4.
Étudiants $3.

Toutes les représentations à 20 heures.

Le dimanche à TVOntario, canal 32 à Windsor et 59 à Chatham

dimanche 2 février
12h00 DE FIL EN AIGUILLE
Émission 21
Test pour identifier les différentes sortes de fibres. Explication du patron de la jupe circulaire en jupe de plage, jupe portefeuille ou jupe très ample. Confection rapide de deux blouses.

12h30 LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE
Le bébé est âgé de quatre mois
Brève revue du progrès de l'enfant jusqu'à l'âge de quatre mois. Observation des changements chez l'enfant.

13h30 LE TEMPS DES INCERTITUDES
Lénine et le Grand Divorce
John Kenneth Galbraith étudie la naissance du communisme en Europe de l'Est. Il présente les conceptions léninistes du marxisme et de l'impérialisme et décrit la prise de pouvoir par Lénine.

14h30 SCÈNES ET MIROIRS
Comment se préparer à la retraite
Commen rester actif après 65 ans? Par le biais d'entrevues, cette émission, qui s'adresse plus particulièrement aux hommes, propose diverses options pour planifier la retraite avec clairvoyance.

16h45 SATURNIN LE PETIT CANARD
Saturnin et la Momie
Saturnin archéologue fait don au musée d'une momie étonnamment bien conservée.

17h00 PASSE-PARTOUT
Mélodie cherche activement comment s'habiller pour la fête à la garderie.

17h30 CHARLIE BROWN
Charlie Brown est amoureux
Charlie Brown est amoureux d'une petite fille rousse mais, paralysé par la timidité, il n'ose l'aborder.

19h30 À VOTRE SERVICE
Magazine dynamique qui, par le biais de témoignages et de conversations, rejoint les préoccupations des Ontariens et répond à leur besoin d'information sur une vaste gamme de sujets.

20h30 C'EST TON DROIT
Allô poisson
Tout en se préparant pour une expédition de pêche, Denis et Pierre passent en revue les règlements qui touchent ce sport si populaire en Ontario. Invitée: Marie-France Bernier, du ministère des Ressources naturelles.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS
Coup de torchon (France, 1981)
Drame de moeurs réalisé par Bertrand Tavernier, avec Philippe Noiret et Isabelle Huppert. Dans un village d'Afrique, un policier bonasse et servile est méprisé par les Blancs qui traficotent dans le coin. Un jour, il décide de se faire justicier et de se débarrasser d'individus qui lui font obstacle.

L'ESSOR ENCORE AU PETIT ÉCRAN: C'est au cours des prochaines semaines que l'on pourra voir les matchs de Génies en Herbes qui ont mené l'équipe de l'école secondaire L'Essor jusqu'aux finales. On pourra les voir [dans l'ordre ordinaire dans la photo, Lisa Fortin, Brian McAllister, Stephen Cassivi et Daniel Reaume] mercredi prochain, le 5 février, ainsi que le 26 février et les 12 et 19 mars, au Canal 54 [CBEFT] à 19h.

L'autobiographie de
JEAN CHRÉTIEN
"Dans la Fosse aux Lions"
(en français)
disponible à
South Shore Books
164 ouest, rue Pitt, Windsor
253-9102

dimanche, 9 février, 16h00
en vedette:
RICHARD BASTIEN
auteur-compositeur-interprète
au programme:
"À PAS DE LOUP"
"FÊTONS"
"EN AMOUR"
"SON PROPRE UNIVERS"
animateur: Danie Béliveau
techniciens: Marc Lajoie à Ottawa et Gérard Papineau à Windsor
réalisation: Paulette Richer
CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Des prêts personnels à des taux plus que compétitifs
11 ½ %*
* Taux pour prêt pleinement garanti. Le taux est sujet à changement sans pré-avis.
Caisse populaire Windsor limitée
2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161

Noëlla Frappier
agent de crédit